



**CÔNG TY CỔ PHẦN THƯƠNG MẠI DỊCH VỤ CÔNG VÀNG**  
***GOLDEN GATE TRADE SERVICES JSC.***

Số 60 Giang Văn Minh, Đội Cán, Ba Đình, Hà Nội, Việt Nam  
*60 Giang Van Minh Str., Doi Can Ward, Ba Dinh Dist. Hanoi,  
Vietnam*

**THÔNG BÁO MỜI HỌP**  
***MEETING INVITATION***

V/v: Mời họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2022  
Công ty Cổ phần Thương mại Dịch vụ Công Vàng  
*Re. Invitation to the Annual General Meeting of Shareholders 2022  
of Golden Gate Trade Services Joint Stock Company*

***Kính gửi: Quý Cổ Đông .....***  
*Respectfully to: Shareholder.....*

***Địa chỉ:***

***Address:***

Kính thưa Quý Cổ đông,

Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Thương mại Dịch vụ Công Vàng (“**Công ty**”) trân trọng kính mời Quý cổ đông tham dự cuộc họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2022 với chi tiết cụ thể như sau:

*Dear valued shareholders,*

*Board of Director of Golden Gate Trade Services Joint Stock Company (the “**Company**”) would like to invite you to participate in the Annual General Meeting of Shareholders 2022 with the following details:*

- 1. Thời gian/Time:** 8h30 ngày 30 tháng 6 năm 2022/ *8.30 am, 30<sup>th</sup> June 2022*
- 2. Địa điểm/Location:** Văn phòng đại diện Công ty Cổ phần Thương mại Dịch vụ Công Vàng – Tầng 6, Tòa nhà 315 Trường Chinh, Phường Khương Mai, Quận Thanh Xuân, Thành phố Hà Nội/*Representative Office of Golden Gate Trade Services Joint Stock Company – 6<sup>th</sup> Floor, 315 Truong Chinh Building, Khuong Mai Ward, Thanh Xuan District, Hanoi, Vietnam.*
- 3. Nội dung & Tài liệu Đại hội/Meeting contents & documents:**  
Nội dung họp và tài liệu họp được đăng tải tại website công ty: <https://ggg.com.vn/quan-he-co-dong/>.  
*The meeting contents & documents was uploaded on the company website: <https://ggg.com.vn/quan-he-co-dong/>*
- 4. Điều kiện tham dự/Participation Conditions:**
  - Tất cả các cổ đông có tên trong danh sách chốt người sở hữu cổ phiếu của Công ty tính tới thời điểm ngày 03 tháng 06 năm 2022 đều được tham dự Đại hội./*All shareholders named in the list of shareholders of the Company up to the time of June 3<sup>rd</sup> 2022 are eligible to attend the General Meeting of Shareholders.*

- Quý cổ đông không thể đến tham dự Đại hội được ủy quyền cho thành viên HĐQT hoặc người khác tham dự Đại hội theo mẫu Giấy ủy quyền của Công ty đính kèm. Quý cổ đông thực hiện ủy quyền vui lòng gửi Giấy ủy quyền đã ký và điền đầy đủ thông tin về Công ty theo phương thức gửi thư hoặc giao tận nơi tại địa chỉ/*Shareholders who are unable to attend the General Meeting of Shareholders are entitled to authorize a BOD member or another person to attend the meeting by using the authorization form of the Company attached herewith. Shareholders who authorized please send the signed authorization form to the Company via mail or in-person delivery at:*

**CÔNG TY CỔ PHẦN THƯƠNG MẠI DỊCH VỤ CÔNG VÀNG**

Địa chỉ: Tầng 6, Tòa nhà Toyota, 315 Trường Chinh, Thanh Xuân, Hà Nội

Liên hệ: Bộ phận Quan hệ Cổ đông

Email: [quanhecodong@ggg.com.vn](mailto:quanhecodong@ggg.com.vn)

*GOLDEN GATE TRADE SERVICES JOINT STOCK COMPANY*

*Address: 6th floor, Toyota Building, 315 Truong Chinh Street, Thanh Xuan, Hanoi.*

*Contact: Investor Relations Department*

*Email: [quanhecodong@ggg.com.vn](mailto:quanhecodong@ggg.com.vn)*

- Cổ đông khi tham dự Đại hội vui lòng mang theo Giấy chứng minh nhân dân/Hộ chiếu, và Giấy ủy quyền theo mẫu đính kèm (nếu có).

*When attending the meeting, please bring your ID/Passport, and Power of Attorney (if any).*

Trân trọng./.

*Best regards./.*

Hà Nội, ngày 03 tháng 06 năm 2022

*Hanoi, June 3<sup>rd</sup> 2022*

**Nơi nhận / Recipients:**

- Như trên (để thực hiện)/*As above (for implementation);*
- Lưu VP/*For filing.*

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**

***FOR AND ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTOR***

**CHỦ TỊCH/CHAIRMAN**

**(đã ký và đóng dấu)**

**Trần Việt Trung**

-----  
**GIẤY ỦY QUYỀN**  
***POWER OF ATTORNEY***

Hôm nay, ngày      tháng      năm 2022, tôi/chúng tôi/*Today, on      /      /2022, in Hanoi, I/we:*

Cổ đông/*Shareholder:*

Mã cổ đông/*Shareholder code:*

Số lượng cổ phần sở hữu/*Number of owned shares:*

CMND/Passport/GCNDKDN số/ *ID Card/Passport/ERC No.:*

Ngày cấp/ *Date of issue:*

Nơi cấp/*Place of issue:*

Bằng giấy này, tôi/chúng tôi ủy quyền cho/*I/We hereby authorize:*

Ông/Bà/*Mr/Ms:*

(*“Người Được Ủy Quyền/The Authorizer”*)

CMND số/*ID No.:*

Ngày cấp/*Date of issue:*

Nơi cấp/*Place of issue.:*

Được thay mặt và nhân danh tôi/chúng tôi tham dự, phát biểu tại các cuộc họp Đại hội đồng cổ đông thường niên (“ĐHĐCĐ”) của Công ty Cổ phần Thương mại Dịch vụ Cổng Vàng (“Công ty”) năm 2022. Người Được Ủy Quyền được quyền đại diện tôi/chúng tôi thực hiện quyền biểu quyết, bầu cử với toàn bộ số cổ phần thuộc sở hữu nêu trên của tôi tại các cuộc họp ĐHĐCĐ của Công ty được tổ chức trực tiếp và thực hiện quyền biểu quyết khi Công ty tổ chức lấy ý kiến cổ đông bằng văn bản. Trong phạm vi được ủy quyền, Người Được Ủy Quyền được quyền lập, ký các giấy tờ cần thiết và quyết định mọi vấn đề có liên quan đến các nội dung được ủy quyền nêu trên.

*On behalf of and on my/our behalf, stated at the Annual General Meeting of Shareholders (“AGM”) of Golden Gate Trade Services Joint Stock Company (“The Company”) 2022. The Authorizer has the right to represent me/us to exercise the right to vote and vote with all of my above-owned shares at the AGM of the Company, directly organized and exercised voting rights when the Company organizes to collect shareholders' written opinions. Within the scope of authorization, the Authorizer is entitled to make and sign the necessary documents and decide all issues related to the authorized contents mentioned above.*

Giấy ủy quyền này có giá trị từ ngày ký cho tới khi các công việc được thực hiện xong.

*This power of attorney is valid from the date of signing until the work is finished.*

Tôi/Chúng tôi hoàn toàn chịu trách nhiệm về việc ủy quyền này và cam kết tuân thủ nghiêm chỉnh các quy định hiện hành của pháp luật và của Điều lệ Công ty.

*I am/We are fully responsible for this authorization and commit to strictly comply with the applicable laws and regulations of the Company Charter.*

**NGƯỜI ĐƯỢC ỦY QUYỀN**  
***AUTHORIZED REPRESENTATIVE***

**NGƯỜI ỦY QUYỀN**  
***AUTHORIZER***

## CHƯƠNG TRÌNH HỌP

### ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2022

#### AGENDA

#### ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS 2022

- Thời gian:** Từ 8h giờ 30 phút ngày 30/06/2022  
*Time* *From 8.30 a.m, 30<sup>th</sup> June 2022.*
- Địa điểm:** Văn phòng đại diện Công ty Cổ phần Thương mại Dịch vụ Cổng Vàng –  
*Location* Tầng 6, Tòa nhà 315 Trường Chinh, Phường Khương Mai, Quận Thanh Xuân, Thành phố Hà Nội.  
*Representative Office of Golden Gate Trade Services Joint Stock Company – 6<sup>th</sup> Floor, 315 Truong Chinh Building, Khuong Mai Ward, Thanh Xuan District, Hanoi, Vietnam.*

#### CHI TIẾT/ *DETAILS:*

<b>Thời gian</b> <i>Time</i>	<b>Nội dung</b> <i>Content</i>
<b>I. Đón khách và xác nhận tư cách cổ đông</b> <i>Opening the Annual General Meeting of Shareholders (the “AGM”)</i>	
8h30 – 9h00 <i>8.30am – 9am</i>	- Đón tiếp các Đại biểu <i>Welcome delegates</i>
	- Đón tiếp, kiểm tra xác nhận tư cách Cổ đông/Đại diện cổ đông dự họp ĐHĐCĐ <i>Welcoming, checking the status of shareholders/representatives of shareholders attending the GMS Meeting</i>
	- Phát tài liệu cho cổ đông <i>Provide documents for shareholders</i>
<b>II. Khai mạc ĐHĐCĐ</b> <i>Opening of the AGM</i>	
9h00 – 9h20 <i>9.00 am – 9.20 am</i>	- Tuyên bố lý do, giới thiệu Đại biểu <i>Statement of reasons, introduction of Delegates</i>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Báo cáo kiểm tra xác nhận tư cách Cổ đông/Đại diện cổ đông, tuyên bố đủ điều kiện tiến hành Đại hội <i>Report the results of verification of the status of Shareholders/ Representatives of shareholders, declaring eligibility to conduct the Meeting</i></li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Giới thiệu Chủ tọa, Ban Thư ký điều hành phiên họp ĐHĐCĐ. <i>Introducing the Chairman, the Secretary to run the AGM</i></li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Thông qua Ban kiểm phiếu, Chương trình họp ĐHĐCĐ và Quy chế tổ chức họp ĐHĐCĐ thường niên năm 2022 <i>Approving the Voting Committee, Agenda of the AGM and the Regulation on organization of AGM 2022.</i></li> </ul>
<p><b>III. Báo cáo, trình bày về các nội dung Đại hội đồng cổ đông cần thảo luận, biểu quyết thông qua</b> <i>Reports on contents AGM shall discuss and vote for approval</i></p>	
<p>9h20 – 11h20 9.20 am – 11.20 am</p>	<p>1. Báo cáo kết quả kinh doanh năm 2021 và Kế hoạch kinh doanh năm 2022 <i>The Report of business results 2020 and the Business Plan/Budget of 2022</i></p>
	<p>2. Báo cáo hoạt động của Hội đồng quản trị Công ty năm 2021 <i>Report on activities of the Board of Directors in 2020</i></p>
	<p>3. Cập nhật Quy chế nội bộ về quản trị Công ty và ban hành Quy chế hoạt động của Hội đồng quản trị <i>Amendment of the Internal Regulation on Corporate Governance &amp; issuance of the Operating Regulations of the Boards of Directors.</i></p>
	<p>4. Báo cáo tài chính hợp nhất đã kiểm toán của Công ty năm 2021 <i>Audited consolidated financial statement of 2021</i></p>
	<p>5. Lựa chọn Công ty kiểm toán độc lập cho năm tài chính 2022 <i>Selection of auditor for 2022 financial year</i></p>
	<p>6. Kế hoạch không chia cổ tức bằng tiền mặt năm 2021 <i>Plan of not distributing 2021 cash dividend distribution</i></p>
	<p>7. Báo cáo về việc mua lại cổ phiếu theo chương trình lựa chọn cho Người lao động (“Cổ phiếu ESOP”) của Người lao động đã nghỉ việc từ 21/5/2021 đến 03/06/2022 dẫn tới việc giảm vốn điều lệ và sửa đổi Điều lệ của Công ty</p>

	<p><i>Report on the redemption of Company's redemption of Employee Stock Ownership Program Shares ("ESOP Shares") from employees who ceased to work for the Company from May 21st, 2021 to 3<sup>rd</sup> June 2022 leading to decrease in the charter capital of the Company and the amendment to the Charter of the Company</i></p>
	<p><b>8.</b> Phát hành 2.100 cổ phiếu ESOP theo Chương trình Thu hút Nhân tài từ nguồn cổ phiếu quỹ. <i>Issuance of the 2.100 ESOP shares under Talent Acquisition Program using existing treasury shares.</i></p>
	<p><b>9.</b> Phát hành cổ phiếu ESOP cho kết quả kinh doanh năm 2020 từ nguồn cổ phiếu quỹ/<i>Issuance ESOP for business performance 2020 from treasury pool</i></p>
	<p><b>10.</b> Phê duyệt việc phát hành 15.202 cổ phiếu ESOP từ nguồn cổ phiếu quỹ cho mục đích Thu hút nhân sự tài năng. <i>Approval for issuance of maximum 15,202 ESOP shares from treasury shares for Talent Acquisition.</i></p>
	<p><b>11.</b> Đảm bảo việc phát hành ESOP đáp ứng các quy định về tỷ lệ sở hữu nước ngoài/<i>The plan to ensure that the issuance of ESOP shares meets the requirement on foreign ownership limitation.</i></p>
	<p><b>12.</b> Điều chỉnh điều kiện hạn chế chuyển nhượng các Cổ Phiếu ESOP 31/12/2020 quy định tại NQ 01/2020/NQ-ĐHĐCĐ ngày 17/6/2020 <i>Adjust the lock-up period for ESOP Shares issued on 31st Dec, 2020 pursuant to Resolution 01/2020/NQ-ĐHĐCĐ dated on 17th June, 2020.</i></p>
	<p><b>13.</b> Điều chỉnh điều kiện hạn chế chuyển nhượng các Cổ Phiếu ESOP được phát hành theo NQ 02/2021/NQ-ĐHĐCĐ ngày 30/12/2021 <i>Adjust the lock-up period for ESOP Shares pursuant to Resolution 02/2021/NQ-ĐHĐCĐ on 30<sup>th</sup> December 2021.</i></p>
	<p><b>14.</b> Điều chỉnh chương trình ESOP 2019 - 2023 <i>Amendment to the ESOP plan 2019 - 2023</i></p>
	<p><b>15.</b> Sửa đổi Điều lệ công ty. <i>Amendment to the Company's Charter</i></p>
	<p><b>16.</b> Phương án bầu bổ sung thành viên HĐQT. <i>Appointment of new BOD member.</i></p>

	<p><b>17.</b> Thông báo danh sách người có liên quan và lợi ích có liên quan của Công ty. <i>Notice of the list of related parties &amp; related benefits of the Company</i></p>
	<p><b>18.</b> Các vấn đề khác và hỏi đáp của cổ đông (nếu có) <i>Other matters and Q&amp;A of the shareholders (if any).</i></p>
	<p>Chủ tọa điều hành Đại hội thảo luận và xin ý kiến biểu quyết của Cổ đông về các nội dung được trình bày tại Đại hội. <i>The Chairman of the Meeting discussed and asked for shareholders' voting opinions on the contents presented at the GMS.</i></p>
<p>11h20 – 11h45 <i>11.20 am – 11.45 am</i></p>	<p>Nghỉ giải lao <i>Break</i></p> <p>Kiểm phiếu biểu quyết <i>Checking of voting slips</i></p>
<p><b>IV. Thủ tục kết thúc Đại hội đồng cổ đông</b> <i>Procedure to end of the Meeting</i></p>	
<p>11h45 – 12h00 <i>11.45 am – 12.00 am</i></p>	<p>- Công bố kết quả biểu quyết <i>Declaration of voting results</i></p>
	<p>- Thông qua Biên bản và Nghị quyết Đại hội <i>Approval of the Meeting Minutes and Resolution</i></p>
	<p>- Bế mạc Đại hội <i>Closing the Meeting</i></p>





**CÔNG TY CỔ PHẦN THƯƠNG MẠI DỊCH VỤ CÔNG VÀNG**  
**GOLDEN GATE TRADE SERVICES JSC.**  
Số 60 Giang Văn Minh, Đội Cán, Ba Đình, Hà Nội, Việt Nam  
*60 Giang Van Minh Str., Doi Can Ward, Ba Dinh Dist. Hanoi, Vietnam*

GCN ĐKDN số: 0102721191 do Sở KHĐT Hà Nội cấp ngày 09 tháng 04 năm 2008, đăng ký thay đổi lần thứ 65 ngày 02 tháng 06 năm 2022  
*Enterprise Registration Certificate No.: 0102721191 issued by Hanoi Department of Planning and Investment on 09<sup>th</sup> April 2008, as amended for the 65<sup>th</sup> time on 02<sup>nd</sup> June 2022*

## **PHIẾU BIỂU QUYẾT CỦA CỔ ĐÔNG** **SHAREHOLDER BALLOT**

*(Cổ đông vui lòng xem kỹ nội dung cần lấy ý kiến trước khi biểu quyết)*  
*(It is recommended that shareholder should scrutinize the issues to vote before resolve)*

### **I. THÔNG TIN CỔ ĐÔNG / SHARHOLDER DETAILS**

Tên cổ đông/*Shareholder's name*: .....

Quốc tịch/*Nationality*: .....

Số lượng cổ phần nắm giữ /*Number of share held*: .....

Số lượng cổ phần đại diện cho các cổ đông khác/*Number of share represented for other shareholders*: .....

Số lượng cổ phần biểu quyết theo phiếu này/ *Number of voting shares under this ballot*: .....

### **II. Ý KIẾN BIỂU QUYẾT CỦA CỔ ĐÔNG/VOTING**

Content of voting/*Nội dung biểu quyết*:

1. Phê duyệt báo cáo kết quả kinh doanh năm 2021 và Kế hoạch kinh doanh  
*Approval of the Report of business results in 2021 and the Business Plan in 2022*

- Đồng ý/*Favor*  
 Không đồng ý/*Against*  
 Không có ý kiến/*Abstain*

2. Phê duyệt báo cáo hoạt động của Hội đồng quản trị Công ty năm 2021  
*Approval of the Report on activities of the Board of Directors in 2021*

- Đồng ý/*Favor*  
 Không đồng ý/*Against*  
 Không có ý kiến/*Abstain*

3. Phê duyệt việc cập nhật Quy chế nội bộ về quản trị Công ty và ban hành Quy chế hoạt động của Hội đồng quản trị  
*Approval of amendment of the Internal Regulation on Corporate Governance & issuance of the Operating Regulations of the Boards of Directors.*
- Đồng ý/*Favor*
  - Không đồng ý/*Against*
  - Không có ý kiến/*Abstain*
4. Phê duyệt báo cáo tài chính hợp nhất đã kiểm toán của Công ty năm 2021  
*Approval of audited consolidated financial statements of 2021*
- Đồng ý/*Favor*
  - Không đồng ý/*Against*
  - Không có ý kiến/*Abstain*
5. Phê duyệt việc lựa chọn Công ty kiểm toán độc lập cho năm tài chính 2022  
*Approval of selection of auditor for 2022 financial year*
- Đồng ý/*Favor*
  - Không đồng ý/*Against*
  - Không có ý kiến/*Abstain*
6. Phê duyệt kế hoạch không chia cổ tức bằng tiền mặt năm 2021  
*Approval of plan not distributing 2021 cash dividend distribution*
- Đồng ý/*Favor*
  - Không đồng ý/*Against*
  - Không có ý kiến/*Abstain*
7. Phê duyệt việc giảm vốn điều lệ và sửa đổi Điều lệ của Công ty thể hiện việc giảm vốn điều lệ do Công ty mua lại cổ phiếu ESOP của người lao động đã nghỉ việc từ 21/05/2021 đến 03/6/2022  
*Approval of the Decrease in the charter capital of the Company and the amendment to the Charter of the Company to reflect the same as a result of the Company's redemption of ESOP shares from employees who ceased to work for the Company during the period from 21<sup>st</sup> May 2021 until 3<sup>rd</sup> June 2022*
- Đồng ý/*Favor*
  - Không đồng ý/*Against*
  - Không có ý kiến/*Abstain*
8. Phê duyệt phương án phát hành 2.100 cổ phiếu ESOP theo Chương trình Thu hút Nhân tài từ nguồn cổ phiếu quỹ  
*Approval for the plan of issuing 2.100 ESOP shares under Talent Acquisition Program using existing treasury shares.*
- Đồng ý/*Favor*
  - Không đồng ý/*Against*

- Không có ý kiến/*Abstain*
9. Phê duyệt phương án phát hành cổ phiếu ESOP cho kết quả kinh doanh năm 2020 từ nguồn cổ phiếu quỹ  
*Approval for the plan of issuing ESOP shares for business performance 2020 from treasury pool*
- Đồng ý/*Favor*  
 Không đồng ý/*Against*  
 Không có ý kiến/*Abstain*
10. Phê duyệt việc phát hành cổ phiếu ESOP từ nguồn cổ phiếu quỹ cho mục đích Thu hút nhân sự tài năng tham gia Công ty  
*Approval for the plan of issuing ESOP shares from the treasury share pool for the Talent Acquisition's purpose*
- Đồng ý/*Favor*  
 Không đồng ý/*Against*  
 Không có ý kiến/*Abstain*
11. Phê duyệt phương án đảm bảo việc phát hành ESOP từ nguồn cổ phiếu quỹ đáp ứng quy định về tỷ lệ sở hữu nước ngoài  
*Approval of the plan to ensure that the issuance of ESOP shares from treasury share pool meets the requirements on foreign ownership limitation*
- Đồng ý/*Favor*  
 Không đồng ý/*Against*  
 Không có ý kiến/*Abstain*
12. Phê duyệt điều chỉnh điều kiện hạn chế chuyển nhượng các Cổ Phiếu ESOP 31/12/2020 quy định tại NQ 01/2020/NQ- ĐHĐCĐ ngày 17/6/2020  
*Approval of adjusting the lock-up period for ESOP Shares issued on 31st Dec, 2020 pursuant to Resolution 01/2020/NQ-ĐHĐCĐ dated on 17th June, 2020*
- Đồng ý/*Favor*  
 Không đồng ý/*Against*  
 Không có ý kiến/*Abstain*
13. Phê duyệt Điều chỉnh điều kiện hạn chế chuyển nhượng các Cổ Phiếu ESOP được phát hành theo NQ 02/2021/NQ-ĐHĐCĐ ngày 30/12/2021  
*Approval of adjusting the lock-up period for ESOP Shares Shares pursuant to Resolution 02/2021/NQ-ĐHĐCĐ on 30th December 2021.*
- Đồng ý/*Favor*  
 Không đồng ý/*Against*  
 Không có ý kiến/*Abstain*
14. Phê duyệt Điều chỉnh chương trình ESOP 2019 - 2023

*Approval of Amendment to the ESOP plan 2019 – 2023*

- Đồng ý/*Favor*
- Không đồng ý/*Against*
- Không có ý kiến/*Abstain*

**15.** Phê duyệt việc sửa đổi Điều lệ công ty  
*Approval of Amendment to the Company's Charter*

- Đồng ý/*Favor*
- Không đồng ý/*Against*
- Không có ý kiến/*Abstain*

**16.** Phê duyệt Phương án bầu bổ sung thành viên HĐQT  
*Approval of new BOD member*

- Đồng ý/*Favor*
- Không đồng ý/*Against*
- Không có ý kiến/*Abstain*

**17.** Phê duyệt danh sách người có liên quan và lợi ích có liên quan của Công ty.  
*Approval of the list of related parties & related benefits of the Company*

- Đồng ý/*Favor*
- Không đồng ý/*Against*
- Không có ý kiến/*Abstain*

**18.** Các vấn đề khác và hỏi đáp của cổ đông (nếu có)  
*Approval of the total remuneration and bonus of the Board of management*

Nội dung cụ thể: .....

.....

*Contents:* .....

.....

- Đồng ý/*Favor*
- Không đồng ý/*Against*
- Không có ý kiến/*Abstain*

**PHẦN CHỮ KÝ CỦA CỔ ĐÔNG/SHAREHOLDER'S SIGNATURE**

*(ký, ghi rõ họ và tên, đóng dấu (nếu có))/*  
*(Sign, write full name and seal (if any))*

**TỜ TRÌNH**  
**ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2022**  
***PROPOSAL***  
***FOR ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS***

*Ngày 09 tháng 6 năm 2022*

*Date 09 month 6 year 2022*

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 17 tháng 06 năm 2020 và các văn bản hướng dẫn thi hành;
- *Pursuant to Enterprise Law No. 59/2020/QH14 passed by the National Assembly of Socialist Republic of Vietnam on June 17, 2020 and its guidance;*
- Căn cứ Luật chứng khoán số 54/2019/QH14 được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 26 tháng 11 năm 2019 và các văn bản hướng dẫn thi hành;
- *Pursuant to Security Law No. 54/2019/QH14 passed by the National Assembly of Socialist Republic of Vietnam on November 26, 2019 and its guidance;*
- Căn cứ Điều lệ của Công ty Cổ phần Thương mại Dịch vụ Cổng Vàng (“**Công ty**” hoặc “**GGG**”);
- *Pursuant to the Charter of Golden Gate Trade Services Joint Stock Company (the “Company” or “GGG”); and*
- Căn cứ tình hình hoạt động sản xuất kinh doanh và mục tiêu phát triển của Công ty.
- *Pursuant to business situation and development target of the Company.*

Hội đồng quản trị (“**HĐQT**”) Công ty Cổ phần Thương mại Dịch vụ Cổng Vàng kính trình Đại hội đồng cổ đông (“**ĐHĐCĐ**”) xem xét và thông qua những nội dung sau:

*The Board of Directors (the “BOD”) of Golden Gate Trade Services Joint Stock Company respectfully proposes to the General Meeting of Shareholders (the “GMS”) for consideration and approval as follows:*

- 1. Báo cáo kết quả kinh doanh năm 2021 và Kế hoạch kinh doanh năm 2022/*Business results 2021 report & proposal of business plan 2022***
  - 1.1 Báo cáo kết quả kinh doanh năm 2021/*The Report of business results 2021***

(Đơn vị: triệu đồng)  
Unit: million dongs)

Hạng mục <i>Items</i>	Kết quả kiểm toán 2021 <i>Audited FY2021</i>	Kết quả kiểm toán 2020 <i>Audited FY2020</i>	Tăng trưởng so với năm trước (%) <i>Y-o-Y Growth (%)</i>
Doanh thu thuần <i>Net sales</i>	3.317.775 <i>3,3717,775</i>	4.558.743 <i>4,558,743</i>	-27,2% <i>-27.2%</i>
Lợi nhuận gộp <i>Gross profit</i>	1.925.674 <i>1,925,674</i>	2.713.400 <i>2,713,400</i>	-29,0% <i>-29.0%</i>
Lợi nhuận sau thuế <i>NPAT</i>	(430.633) <i>(430,633)</i>	64.629 <i>(64,629)</i>	- <i>-</i>

Nguồn: BCTC hợp nhất Kiểm toán Công ty

Source: Consolidated audited financial statement

Đại dịch Covid-19 đã khiến nền kinh tế toàn cầu nói chung và Việt Nam nói riêng gặp phải nhiều thách thức khi nhiều quốc gia, khu vực phải thực hiện các biện pháp giãn cách, đóng cửa khiến hoạt động kinh tế giảm mạnh. Đối với ngành dịch vụ ăn uống, đại dịch Covid-19 đã gây ảnh hưởng nặng nề. Đặc biệt từ cuối tháng 4, đầu tháng 5/2021, đại dịch bùng phát đã khiến hoạt động kinh doanh nhiều nhà hàng phải đóng cửa trong thời gian dài do tuân thủ theo chủ trương phòng dịch của Chính Phủ. Theo đó, trong năm 2021, Công ty đã phải đóng cửa các nhà hàng 1/3 số ngày hoạt động trong năm.

*The Covid-19 pandemic has caused the global economy in general and Vietnam in particular to face many challenges when many countries and regions had to implement distance and closure measures, causing a sharp drop in economic activities. For the food and beverage service industry, the Covid-19 pandemic has caused severe impact. Especially around the end of April and the beginning of May 2021, the outbreak of the pandemic led many restaurants to close down in a long time in compliance with the Government's pandemic prevention policy. Accordingly, in 2021, the Company had to close down restaurants for 1/3 of the operating days in the year.*

Trong bối cảnh thị trường như vậy, Công ty đã có nhiều cố gắng để đảm bảo kinh doanh có hiệu quả, áp dụng các phương pháp lập kế hoạch linh hoạt, ứng phó từng giai đoạn tùy tình hình. Mặc dù năm 2021 công ty chỉ được hoạt động 2/3 số ngày trong năm, công ty vẫn đạt doanh thu 3.317,8 tỷ đồng, bằng 73% năm 2020.

*In such context, the Company has made great efforts to ensure effective business, applying flexible planning methods, responding to each stage depending on the situation. Although in 2021 the company could only operate 2/3 of the days in the year, the company's revenue still achieved of 3,317.8 billion VND, equivalent to 73% of 2020.*

Đặc biệt, ban lãnh đạo và cán bộ công nhân viên Công ty chủ động chuyển đổi thích ứng với tình hình mới, trong đó:

*In particular, the Company's leaders and staffs proactively adapted to the new situation, in which:*

- *Công ty đã kịp thời cho ra đời nền tảng công nghệ G-Delivery để thúc đẩy mảng hoạt động giao hàng trong giai đoạn phong tỏa, giãn cách. Các sản phẩm Ready – to – eat mang thương hiệu iCook (đồ ăn sơ chế, cấp đông và đóng gói) cũng được đẩy mạnh để phân phối phục vụ khách hàng tại nhà, đáp ứng nhu cầu của các gia đình.*
- *The company promptly launched the G-Delivery technology platform to promote the delivery of goods during the lockdown period. Ready-to-eat products under the iCook brand (preliminary, frozen and packaged food) were also promoted to serve customers at home, meeting the needs of families.*
- *Tạo niềm tin cho khách hàng bằng các biện pháp phòng chống dịch theo quy định của Nhà nước và các biện pháp tăng cường tại nhà hàng.*
- *Created trust for customers with epidemic prevention measures according to the State's regulations and strengthening measures at the restaurant.*
- *Trong khó khăn công ty càng chú trọng đầu tư vào con người đào tạo đội ngũ quản lý, xây dựng văn hóa doanh nghiệp đặt quyền lợi của khách hàng lên hàng đầu, từ đó mang tới những trải nghiệm tốt hơn cho khách hàng. Cụ thể, trong năm 2021, Golden Gate tiếp tục hoàn thiện hệ thống KPI, lương thưởng từ khối nhà hàng đến văn phòng; và cải thiện điều kiện, môi trường làm việc.*
- *In difficult times, the company focused more on investing in people, training the management team, building a corporate culture that puts the interests of customers first, thereby bringing better experiences to customers. Specifically, in 2021, Golden Gate continued to develop the KPI system, salary and bonus at restaurant and office level; and improve working conditions and environment.*
- *Đầu tư vào công nghệ (xây dựng các ứng dụng app bán hàng, quản lý thông tin khách hàng, quản lý tài sản, lập kế hoạch vận hành tại nhà hàng ...) làm nền tảng cho việc hỗ trợ quản lý hiệu quả cho vận hành, chăm sóc khách hàng, tối ưu chi phí, đồng thời nâng cao chất lượng của các thông tin quản lý, đảm bảo chính xác, kịp thời hỗ trợ quá trình ra quyết định của người điều hành.*
- *Invested in technology (building sales app applications, customer information management, asset management, restaurant operation planning, etc) as the foundation for operation, customer care, cost optimization, and at the same time improve the quality of management information, ensure accuracy and timely support the decision-making process of the management.*

## **1.2 Kế hoạch kinh doanh năm 2022/*Business plan of 2022***

*HĐQT kính trình ĐHCĐ thông qua kế hoạch kinh doanh/ngân sách năm 2022 như sau/  
The BOD respectfully presents the business plan / budget 2022 as follows:*



	<b>FY2022 Target</b> (VND Million)/ <i>Kế hoạch 2022</i> (triệu đồng)	<b>FY2021 Audited</b> (VND Million)/ <i>KQ Kiểm toán 2021</i> (triệu đồng)	<b>(%) Y-o-Y</b> <b>Growth/Tăng</b> <i>trưởng so với</i> <b>năm 2021 (%)</b>
Gross sales <i>Doanh thu gộp</i>	7.002.623 <i>7,002,623</i>	3.317.775 <i>3,317,775</i>	111,1% <i>111.1%</i>
Net sales <i>Doanh thu thuần</i>	6.878.451 <i>6,878,451</i>	3.317.775 <i>3,317,775</i>	107,3% <i>107.3%</i>
Lợi nhuận gộp <i>Gross profit</i>	4.243.286 <i>4,243,286</i>	1.925.674 <i>1,925,674</i>	120,4% <i>120.4%</i>
Gross margin <i>Biên lợi nhuận gộp</i>	61,7% <i>61.7%</i>	58,0% <i>58.0%</i>	6,4% <i>6.4%</i>
<b>EBITDA</b> <i>EBITDA</i>	<b>931.152</b> <i>931,152</i>	<b>(37,860)</b> <i>(37,860)</i>	- -
<b>NPAT</b> <i>Lợi nhuận sau thuế</i>	<b>375.692</b> <i>375,692</i>	<b>(430,633)</b> <i>(430,633)</i>	- -

- BGD đã đề xuất với HĐQT Kế hoạch ngân sách cho năm 2022 với 7.002 tỷ đồng tổng doanh thu, 6.878 tỷ đồng doanh thu thuần, 931 tỷ đồng EBITDA và 375 tỷ đồng lợi nhuận sau thuế./*Management proposed FY2022 Consolidated Budget with Gross Sales of VND7,002 billion, Net Sales of VND6,878 billion, EBITDA of VND931 billion and NPAT of VND375 billion.*
- Trong năm 2022, Công ty vẫn sẽ tiếp tục tập trung vào việc (i) phát triển và mở rộng mạng lưới nhà hàng trên toàn quốc, (ii) khai thác thế mạnh của các thương hiệu mũi nhọn, (iii) phát triển các brand mới, (iv) phát triển các mảng kinh doanh mới như đồ ăn đông lạnh, đồ ăn giao hàng, (v) tối ưu hiệu quả hoạt động của nhà hàng để tăng khả năng sinh lời và cải thiện biên lợi nhuận trên từng nhà hàng/*In 2022, the Company will continue to (i) focus & expand the restaurant networks, (ii) emphasize on exploiting king brands, (iii) continue to develop new brands, (iv) develop new business sectors such as frozen foods, delivery, (v) optimize restaurant operation efficiency to improve profitability & profit margin at restaurant level.*

## 2. Báo cáo hoạt động của Hội đồng quản trị Công ty năm 2021/ Report on activities of BOD in 2021

### 2.1 Tham dự họp của HĐQT năm 2021/Summary of BOD meeting in 2021

STT	Danh sách HĐQT	Chức danh	Ghi chú	Số buổi họp HĐQT tham dự	Tỷ lệ tham gia
<i>No.</i>	<i>BOD's members</i>	<i>Position</i>	<i>Notes</i>	<i>Number of meetings</i>	<i>Attendance rate</i>
1	Ông/Mr. Trần	Chủ tịch HĐQT		20	100%



STT <i>No.</i>	Danh sách HĐQT <i>BOD's members</i>	Chức danh <i>Position</i>	Ghi chú <i>Notes</i>	Số buổi họp HĐQT tham dự <i>Number of meetings</i>	Tỷ lệ tham gia <i>Attendance rate</i>
	Việt Trung	kiêm Giám đốc thương mại <i>Chairman cum Commercial Director</i>			
2	Ông/Mr. Đào Thế Vinh	Thành viên HĐQT kiêm Tổng giám đốc <i>BOD member cum CEO</i>		20	100%
3	Ông/Mr. Nguyễn Xuân Tường	Thành viên HĐQT kiêm phó Tổng giám đốc <i>BOD member cum Deputy General Director</i>		20	100%
4	Ông/Mr. Thomas Lanyi	Thành viên HĐQT <i>BOD member</i>	Đã miễn nhiệm ngày 15/03/2022 <i>Dismissed on March 15<sup>th</sup> 2022</i>	20	100%
5	Ông/Mr. Carl Rodrigues	Thành viên HĐQT <i>BOD member</i>	Đã miễn nhiệm ngày 15/03/2022 <i>Dismissed on March 15<sup>th</sup> 2022</i>	20	100%
<b>Tổng</b> <i>Total</i>				<b>20</b>	<b>100%</b>

## 2.2 Hoạt động của Hội đồng quản trị/*Activities of BOD*

Trên cơ sở thực hiện quy chế họp định kỳ và đột xuất, trong năm 2021, HĐQT đã tổ chức được 20 phiên họp để thảo luận và triển khai nhiệm vụ do ĐHĐCĐ giao, đảm bảo thực hiện nhiệm vụ, quyền hạn đúng điều lệ và quy định pháp luật./ *The Board of Directors had 20*

*meetings in 2021, on both regular and extraordinary basis to discuss and implement tasks assigned by the General Meeting of Shareholders in accordance with the charter and the law.*

*Các Nghị quyết của HĐQT năm 2021/Resolutions of the Board of Directors in 2021:*

<b>STT</b>	<b>Ngày</b>	<b>Số nghị quyết</b>	<b>Nội dung</b>
<i>No.</i>	<i>Date</i>	<i>Resolution No.</i>	<i>Contents</i>
<b>1</b>	07/01/2021	01/2021/NQ-HĐQT	Phê duyệt việc thành lập chi nhánh Thanh Hóa <i>Approval on the establishment of Thanh Hoa branch</i>
<b>2</b>	28/01/2021	02/2021/NQ-HĐQT	Phê duyệt phương án vay vốn Vietinbank <i>Approval for the drawdown plan of the Company with Vietinban</i>
<b>3</b>	03/03/2021	03/2021/NQ-HĐQT	Phê duyệt giao dịch mua tài sản của 3 nhà hàng được vận hành bởi Cổng Vàng Vinh <i>Approval of the Transaction to purchase asset of 3 restaurants operating under Golden Gate Vinh</i>
<b>4</b>	01/04/2021	06/2021/NQ-HĐQT	Phê duyệt việc hoãn tổ chức ĐHCĐ thường niên 2021 <i>Approval on the AGM 2021 delay</i>
<b>5</b>	28/4/2021	07/2021/NQ-HĐQT	Phê duyệt phương án nâng hạn mức VPBank <i>Approval for the increasing credit limit with VPBank</i>
<b>6</b>	22/07/2021	11/2021/NQ-HĐQT	Phê duyệt khoản vay các cổ đông: từ PFC, ông Đào Thế Vinh <i>Approval shareholders' loan: from PFC &amp; Mr. Dao The Vinh</i>
<b>7</b>	26/07/2021	10/2021/NQ-HĐQT	Phê duyệt phương án vay vốn trung hạn Vietinbank <i>Approval for the medium-term loan plan of the company with Vietinbank</i>
<b>8</b>	17/8/2021	12/2021/NQ-HĐQT	Phê duyệt việc điều chỉnh phương án vay vốn VPBank <i>Approval for the adjustment of the loan plan of the Company with VPBank</i>
<b>9</b>	26/8/2021	13/2021/NQ-HĐQT	Phê duyệt việc điều chỉnh phương án vay vốn MBBank <i>Approval for the Adjusted Loan Plan of the Company with MBBank</i>

<b>10</b>	27/8/2021	14/2021/NQ-HĐQT	Phê duyệt phương án vay vốn cổ đông Nguyễn Đình Mạnh <i>Approval for the loan from shareholder Nguyen Dinh Manh</i>
<b>11</b>	30/8/2021	15/2021/NQ-HĐQT	Phê duyệt phương án phát hành Trái phiếu riêng lẻ Đợt 1 năm 2021 <i>Approval of the bond issuance plan phase 1 Y2021</i>
<b>12</b>	13/9/2021	16/2021/NQ-HĐQT	Phê duyệt giao dịch với người có liên quan (Bà Nguyễn Thị Thắng, vợ của Ông Trần Việt Trung – chủ tịch công ty) <i>Approval of the related party transaction (Ms Nguyen Thi Thang, wife to Mr. Tran Viet Trung - Chairman)</i>
<b>13</b>	15/9/2021	17/2021/NQ-HĐQT	Phê duyệt khoản vay Trustlink <i>Approval of the loan plan with Truslink Investment</i>
<b>14</b>	6/10/2021	18/2021/NQ-HĐQT	Phê duyệt phương án cơ cấu khoản vay MB Bank <i>Approval for the Restructuring Loan Plan with MB Bank</i>
<b>15</b>	17/11/2021	21/2021/NQ-HĐQT	Phê duyệt việc lựa chọn công ty kiểm toán độc lập BCTC 2021 <i>Approval for the selection of independent auditor of 2021 financial year.</i>
<b>16</b>	26/11/2021	20/2021/NQ-HĐQT	Phê duyệt phương án vay vốn Vietcombank <i>Approval for adjustment of the loan plan with Vietcombank</i>
<b>17</b>	15/12/2021	24/2021/NQ-HĐQT	Phê duyệt kế hoạch ngân sách năm 2022 để trình ĐHĐCĐ thông qua <i>Approval on the budget of 2022 for AGM submission</i>
<b>18</b>	22/12/2021	19/2021/NQ-HĐQT	Phê duyệt phương án cơ cấu khoản vay VietinBank <i>Approval for the loan restructuring with Vietinbank</i>
<b>19</b>	24/12/2021	23/2021/NQ-HĐQT	Phê duyệt phương án vay vốn VIB <i>Approval for the adjustment of the drawdon plan of VIB</i>

20	28/12/2021	22/2021/NQ-HĐQT	Phê duyệt việc miễn nhiệm và bổ nhiệm Kế toán trưởng <i>Approval for the resignation and new appointment of Chief Accountant.</i>
----	------------	-----------------	--

### 2.3 Thu nhập của thành viên HĐQT & Ban Tổng giám đốc/*Remuneration of the BOD & management team*

HĐQT xin báo cáo ĐHĐCĐ về thu nhập của các thành viên HĐQT và Ban Tổng giám đốc như sau/*The BOD respectfully reports to the GMS about the remuneration of the BOD members & management team:*

Tên/ <i>Name</i>	Chức vụ/ <i>Position</i>	Thu nhập năm 2021 (VNĐ)/ <i>2021 remuneration (VND)</i>
Ông Trần Việt Trung <i>Mr. Tran Viet Trung</i>	Chủ tịch HĐQT & Giám đốc thương mại <i>Charman &amp; Chief Commercial Officer</i>	85.008.552 <i>85,008,552</i>
Ông Đào Thế Vinh <i>Mr. Dao The Vinh</i>	Thành viên HĐQT kiêm Tổng giám đốc <i>BOD members &amp; General Director</i>	1.953.949.934 <i>1,953,949,934</i>
Ông Nguyễn Xuân Tường <i>Mr. Nguyen Xuan Tuong</i>	Thành viên HĐQT kiêm Phó Tổng giám đốc <i>BOD Members &amp; Deputy General Director</i>	755.952.614 <i>755,952,614</i>

Để làm rõ, Công ty không trả thù lao cho HĐQT trong năm 2021. Các thu nhập nêu trên đến từ các chức vụ khác do các thành viên HĐQT kiêm nhiệm trong Công ty.

*To clarify, the Company does not pay remuneration for the BOD members in 2021. The above mentioned remuneration is from other title that the BOD members has in the Company.*

### 2.4 Thù lao của Hội đồng quản trị/*Remuneration of the BOD*

HĐQT kính trình ĐHĐCĐ thông qua việc phê chuẩn không trả thù lao cho HĐQT trong năm tài chính 2022. Để làm rõ, các thành viên HĐQT vẫn được trả lương, thưởng, thù lao cho các chức vụ khác do thành viên HĐQT kiêm nhiệm trong Công ty.

*The BOD respectfully submits to the GMS to approve that the Company will not pay remuneration to the BOD members. To clarify, BOD members still shall be paid remuneration, bonuses, salary for other positions he/she holds in the Company.*

### 2.5 Hội đồng quản trị báo cáo nội dung đã được thông qua tại Nghị Quyết số 01/2021/NQ-ĐHĐCĐ ngày 21/05/2021 nhưng chưa được thực hiện/*BOD reports on contents approved on Resolution No. 01/2021/NQ-ĐHĐCĐ dated 21<sup>st</sup> May 2021 which has not been completed*

Ngày 21/05/2021, ĐHĐCĐ đã thông qua việc giảm vốn điều lệ và sửa đổi Điều lệ của Công ty thể hiện việc giảm vốn điều lệ do Công ty mua lại 3.006 Cổ phiếu ESOP của người lao động do nghỉ việc từ ngày 01/01/2021 đến 20/5/2021. Tuy nhiên, cho đến nay, thủ tục giảm vốn chưa được thực hiện xong do Công ty chờ việc hoàn tất thủ tục tăng vốn cho đợt phát

hành ESOP 2020 tại Sở Kế hoạch và Đầu tư. Công ty sẽ thực hiện giảm vốn cho số cổ phần này vào năm 2022.

*On May 21<sup>st</sup> 2021, the General Meeting of Shareholders approved a charter capital decrease and an amendment to the Company's Charter, reflecting the decrease in charter capital due to the Company's redemption of 3,006 ESOP shares from the employees who ceased to work for the Company from 01<sup>st</sup> January 2021 to May 20<sup>th</sup> 2021. However, so far, the charter capital decrease procedure has not been completed because the Company waited for the completion of the capital increase procedure for the ESOP 2020 issuance at the Department of Planning and Investment. The company will implement capital decrease procedure for these shares in 2022.*

**3. Cập nhật Quy chế nội bộ về quản trị Công ty và ban hành Quy chế hoạt động của Hội đồng quản trị/Ammendment of the Internal Regulation on Corporate Governance & issuance of the Operating Regulations of the Boards of Directors.**

HĐQT kính trình ĐHĐCĐ thông qua việc cập nhật Quy chế nội bộ về quản trị Công ty như được cụ thể tại Phụ lục I đính kèm và ban hành Quy chế hoạt động của Hội đồng quản trị như được cụ thể tại Phụ lục II đính kèm.

*The BOD respectfully submits to the GMS to approve the amendment of the Internal Regulation on Corporate Governance as specified in Appendix I attached & the issuance of the Operating Regulations of the Boards of Directors as specified in Appendix II attached.*

**4. Báo cáo tài chính hợp nhất đã kiểm toán của Công ty năm 2021/Audited consolidated financial statement of 2021**

HĐQT kính trình ĐHĐCĐ thông qua Báo cáo tài chính năm 2021 đã được kiểm toán bởi Công ty TNHH Ernst & Young Việt Nam.

*The BOD respectfully submits to the GMS to approve the audited Financial Consolidated Statement of 2021 audited by Ernst & Young Vietnam Co., Ltd.*

**5. Lựa chọn Công ty kiểm toán độc lập cho năm tài chính 2022/Selection of auditor for 2022 financial year**

HĐQT kính trình ĐHĐCĐ ủy quyền cho HĐQT lựa chọn công ty kiểm toán độc lập để thực hiện kiểm toán các Báo cáo tài chính năm 2022 của Công ty và các công ty con là một trong 4 công ty kiểm toán hàng đầu hiện nay:

- Công ty TNHH Ernst & Young Việt Nam
- Công ty TNHH KPMG
- Công ty TNHH PwC (Việt Nam)
- Công ty TNHH Deloitte Việt Nam

*The BOD kindly propose the General Meeting of Shareholders' approval for authorization to select one of the following companies to audit 2022 financial statements of the Company and its subsidiaries:*

- *Ernst & Young Vietnam Limited*
- *KPMG Vietnam*
- *PricewaterhouseCoopers (Vietnam) Limited*
- *Deloitte Vietnam*

**6. Kế hoạch không chia cổ tức năm 2021 bằng tiền mặt/Plan of not distributing 2021 cash dividend distribution**

Trong năm 2021 với tình hình hoạt động kinh doanh gặp nhiều khó khăn, Công ty ghi nhận lỗ 430,6 tỷ đồng. Do vậy, để đảm bảo nguồn tiền phục vụ cho kế hoạch phục hồi hoạt động kinh doanh sau dịch, HĐQT kính trình ĐHĐCĐ thông qua việc không chia cổ tức năm 2021 bằng tiền mặt.

*On facing multiple business challenges in 2021, the company recorded a loss of 430.6 billion dong. Therefore, in order to ensure sufficient cash flow preparing for business rebound post-pandemic, the BOD respectfully proposes to the GMS to approve that the Company will not distribute cash dividend 2021.*

**7. Báo cáo về việc mua lại cổ phiếu theo chương trình lựa chọn cho Người lao động (“Cổ phiếu ESOP”) của Người lao động đã nghỉ việc từ 21/5/2021 đến 03/06/2022 dẫn tới việc giảm vốn điều lệ và sửa đổi Điều lệ của Công ty /Report on the Company’s redemption of Employee Stock Ownership Program Shares (“ESOP Shares”) from employees who ceased to work for the Company from May 21<sup>st</sup>, 2021 to 3<sup>rd</sup> June 2022 leading to decrease in the charter capital of the Company and the amendment to the Charter of the Company**

**7.1 HĐQT kính trình ĐHĐCĐ báo cáo về việc mua lại Cổ phiếu ESOP của người lao động đã nghỉ việc từ 21/5/2021 đến 03/6/2022 như sau/ The BOD respectfully reports to the GMS on the redemption of ESOP Shares from employees who ceased to work for the Company from 21<sup>st</sup> May 2021 until 03<sup>rd</sup> June 2022 as follows:**

- Danh sách chi tiết người lao động như nêu tại Phụ lục III đính kèm Tờ trình này.
- Số lượng cổ phiếu mua lại: 12.434 cổ phiếu
- Mệnh giá cổ phiếu: 10.000 đồng/cổ phiếu
- Giá mua lại: 0 đồng
- Tổng vốn điều lệ của Công ty phải giảm tương ứng là: 124.340.000 đồng
- *The detailed list of employees is presented in Appendix III attached in this Proposal.*
- *Number of shares being bought back: 12,434 shares*
- *Price of shares: VND10,000/share*
- *Price of buying back: VND 0*
- *Amount of charter capital to be decreased accordingly: 124,340,000 VND*

**7.2 HĐQT kính trình ĐHĐCĐ thông qua các vấn đề sau/The BOD respectfully propose to the GMS to approve:**

- (i) Việc giảm vốn điều lệ của Công ty một số tiền tương đương 124.340.000 đồng;
  - (ii) Việc sửa đổi Điều lệ của Công ty thể hiện việc giảm vốn điều lệ như được nêu tại (i); và
  - (iii) Ủy quyền cho HĐQT và người đại diện theo pháp luật của Công ty thực hiện các thủ tục cần thiết để đăng ký giảm vốn điều lệ với Sở Kế hoạch và Đầu tư.
- (i) *the decrease in charter capital of the Company by 124,340,000 VND;*
  - (ii) *the amendment to the current Charter of the Company to reflect capital decrease as mentioned in (i); and*
  - (iii) *the authorisation of the BOD and the legal representative of the Company to take all necessary procedures to register the capital decrease with the Department of Planning and Investment.*



**8. Phát hành cổ phiếu theo Chương trình Thu hút Nhân tài từ nguồn cổ phiếu quỹ/Issuing shares for Talent Acquisition Program using existing treasury shares.**

HĐQT kính trình ĐHĐCĐ phê duyệt việc phát hành cổ phiếu ESOP từ nguồn cổ phiếu quỹ của Công ty cho mục đích Thu hút nhân sự tài năng tham gia Công ty, cụ thể là/ *The BOD respectfully reports to the GMS on the issuance shares from the treasury share pool for the Talent Acquisition's purpose, specifically:*

<b>Tên người lao động</b> <i>Name of the employee</i>	<b>Chức vụ</b> <i>Position</i>	<b>Số cổ phiếu được phát hành</b> <i>Number of shares to be issued</i>
Vũ Quế Nhi	CMO	1500
Vũ Thu Hương	CCM Manager – Corp Finance	600

Thời gian hạn chế chuyển nhượng của Cổ phần Thường là 01 năm sau ngày phát hành/*The lock-up period for ESOP shares shall be 01 year after the date of issuance.*

**9. Phát hành cổ phiếu ESOP cho kết quả kinh doanh năm 2020 từ nguồn cổ phiếu quỹ/Issuance of ESOP for business performance of 2020 from treasury shares pool**

HĐQT kính trình ĐHĐCĐ phê duyệt phương án phát hành cổ phiếu ESOP cho kết quả kinh doanh năm 2020 từ nguồn cổ phiếu quỹ của Công ty, cụ thể là/ *The BOD respectfully reports to the GMS on the issuance of ESOP shares for 2020 business performance from the treasury share pool for the Talent Acquisition's purpose, specifically:*

- Tên cổ phiếu: Cổ phiếu Công ty Cổ phần Thương mại Dịch vụ Công Vàng  
*Share name: Shares of Golden Gate Trade Services Joint Stock Company*
- Loại cổ phần: Cổ phần phổ thông  
*Share type: Ordinary shares*
- Đối tượng phát hành: Là các nhân sự chủ chốt của Công ty. Ủy quyền cho HĐQT quyết định danh sách chi tiết.  
*Potential purchaser: Key personnels of the Company. Authorize the BOD to decide on the detailed list.*
- Số lượng cổ phiếu phát hành từ cổ phiếu quỹ: Tối đa 30.000 cổ phiếu  
*Shares issued from treasury shares: Maximum 30,000 shares*
- Mệnh giá cổ phiếu: 10.000 đồng/cổ phiếu  
*Par value: 10,000 VND/share*
- Giá bán: 0 đồng  
*Selling price: 0 VND*
- Thời gian thực hiện: Năm 2022  
*Estimated issuance period: 2022*
- Hạn chế chuyển nhượng: Cổ phiếu phát hành theo chương trình ESOP sẽ bị hạn chế chuyển nhượng và sẽ được hết hạn chế chuyển nhượng theo các mốc thời gian sau:  
*Lock-up period: The ESOP shares issued will be restricted for transfer and will be entitled to transfer accordance to the following timeline:*

- Vào thời điểm tròn một năm kể từ ngày phát hành, 25% số cổ phiếu ESOP đã phát hành sẽ hết hạn chế chuyển nhượng.  
*At the first anniversary after the issuance date, 25% of the ESOP shares issued will be entitled to transfer.*
- Vào thời điểm tròn hai năm kể từ ngày phát hành, 50% số cổ phiếu ESOP đã phát hành sẽ hết hạn chế chuyển nhượng.  
*At the second anniversary after the issuance date, 50% of the ESOP shares issued will be entitled to transfer.*
- Vào thời điểm tròn ba năm kể từ ngày phát hành, 75% số cổ phiếu ESOP đã phát hành sẽ hết hạn chế chuyển nhượng.  
*At the third anniversary after the issuance date, 75% of the ESOP shares issued will be entitled to transfer.*
- Vào thời điểm tròn bốn năm kể từ ngày phát hành, 100% số cổ phiếu ESOP đã phát hành sẽ hết hạn chế chuyển nhượng.  
*At the fourth anniversary after the issuance date, 100% of the ESOP shares issued will be entitled to transfer.*

(\*) Để tránh hiểu lầm, ngày phát hành cổ phiếu ESOP được định nghĩa là ngày kết thúc giao dịch ghi trong báo cáo kết quả giao dịch nộp tới Ủy Ban Chứng Khoán.

*(\*) To avoid confusion, the share issuance date is defined as the date of completion specified on the report of transaction result submitted to the State Securities Commission.*

- Trường hợp nhân viên nghỉ việc trong thời gian hạn chế chuyển nhượng, Công ty có quyền thu hồi lại cổ phiếu của nhân viên và thực hiện giảm vốn điều lệ tương ứng.

*In case employees ceased to work during the lock-up period, the Company has the right to redeem the shares issued to that employee and perform decrease the charter capital accordingly.*

Hội đồng quản trị kính trình Đại hội đồng cổ đông ủy quyền cho Hội đồng quản trị/*The BOD respectfully submits to the GMS to authorize the BOD:*

- Quyết định triển khai thực hiện phát hành và quyết định việc sửa đổi, bổ sung, hoàn chỉnh nội dung phương án phát hành cổ phiếu để phù hợp với thực tế phát hành, quy định của pháp luật và yêu cầu của Cơ quan có thẩm quyền để đảm bảo đợt phát hành được thành công/*To decide on issuing and decide on any amendments, supplements, completion the plan on shares issuance to the actual situation of the Company to comply with the laws and requirements from competent authorities;*
- Quyết định nội dung và ban hành Quy chế phát hành để thực hiện phương án này/*To decide the contents and promulgate the regulation on issuance to give detailed guidelines to this plan;*
- Quyết định thời điểm phát hành ESOP phù hợp/*To decide the suitable time for ESOP issuance;*
- Quyết định danh sách cán bộ công nhân viên đủ điều kiện tham gia chương trình/*To decide the list of eligible employees for this plan;*



- Sửa đổi Điều lệ Công ty về phần vốn điều lệ và làm thủ tục tăng vốn điều lệ căn cứ kết quả phát hành/*To amend the Company Charter to record the additional charter capital and implement necessary procedures relevant to this capital injection from the issuance result;*
- Tùy từng trường hợp cụ thể, Hội đồng Quản trị được ủy quyền cho Chủ tịch HĐQT để thực hiện một hoặc một số các công việc cụ thể nêu trên/*The BOD can authorize the Board Chairman to be in charge of one or some of the above mentioned tasks.*

**10. Phát hành cổ phiếu ESOP từ nguồn cổ phiếu quỹ cho mục đích Thu hút nhân sự tài năng cho giai đoạn 1/7/2022 đến 30/06/2025/*Issue ESOP from treasury shares for Talent Acquisition for the period of July 1<sup>st</sup> 2022 to June 30<sup>th</sup> 2025***

HĐQT kính trình ĐHĐCĐ phê duyệt việc phát hành 15.202 cổ phiếu ESOP từ nguồn cổ phiếu quỹ của Công ty cho mục đích Thu hút nhân sự tài năng tham gia Công ty cho giai đoạn từ 1/7/2022 đến 30/6/2025 và ủy quyền cho HĐQT quyết định số lượng, tiêu chuẩn và danh sách Người lao động nhận cổ phiếu thưởng tại từng thời điểm. Thời gian hạn chế chuyển nhượng của Cổ phần thưởng là 01 năm sau khi phát hành. /*The BOD respectfully reports to the GMS on the issuance 15,202 ESOP shares from the treasury share pool for the Talent Acquisition's purpose from 1st July, 2022 to 30th June, 2025, and authorization the BOD to decide the number of ESOP shares, standard and the list of employees who receive ESOP shares from time to time. The lock-up period for ESOP shares shall be 01 year after the date of issuance.*

**11. Phương án đảm bảo việc phát hành Cổ phiếu ESOP đáp ứng quy định về tỷ lệ sở hữu nước ngoài/*The plan to ensure that the issuance of ESOP Shares meets the requirements on foreign ownership limitation***

HĐQT kính trình ĐHĐCĐ phê duyệt Phương án đảm bảo việc phát hành ESOP đáp ứng tỷ lệ sở hữu nước ngoài như sau/*The BOD hereby proposes to the GMS for approval of the plan to ensure the issuance of ESOP shares meets the requirements on foreign ownership limitation as follows:*

- Theo quy định của Luật Chứng khoán 2019 và các văn bản hướng dẫn thi hành, nhà đầu tư nước ngoài có thể sở hữu đến 100% vốn điều lệ của công ty đại chúng/*According to Law on Securities 2019 and its guidance, foreign investors may own up to 100% charter capital of the public company.*
- Công ty Cổ phần Thương mại Dịch vụ Cổng Vàng là một công ty được thành lập và hoạt động hợp pháp theo pháp luật Việt Nam, đáp ứng điều kiện về công ty đại chúng theo Luật Chứng khoán 2019. Các ngành nghề kinh doanh của Công ty không thuộc trường hợp bị hạn chế tiếp cận thị trường đối với nhà đầu tư nước ngoài. Do đó, nhà đầu tư nước ngoài có thể sở hữu đến 100% vốn điều lệ của Công ty. Vì vậy, sau khi hoàn tất đợt phát hành Cổ phiếu ESOP theo Điều 8, Điều 9 và Điều 10 của Tờ trình này, Công ty vẫn tuân thủ các quy định về tỷ lệ sở hữu nước ngoài áp dụng./ *Golden Gate Trade Services Joint Stock Company is a company established and operating under Vietnamese laws, satisfying the conditions of the public company in accordance with Law on Securities 2019. The business lines of the Company are not included in the negative list of market access for foreign investors. Therefore, foreign investors may hold up to 100% the charter capital of the Company. Thus, after issuing the*

*ESOP shares in accordance to Article 8, Article 9 & Article 10 of this Proposal, the Company still complies with the current regulations regarding foreign ownership limit.*

**12. Điều chỉnh điều kiện hạn chế chuyển nhượng quy định tại NQ 01/2020/NQ-ĐHĐCĐ ngày 17/6/2020 cho các Cổ Phiếu ESOP được phát hành theo NQ 02/2020/NQ-ĐHĐCĐ ngày 17/12/2020 (“Cổ phiếu ESOP 2020”) /Amendment to the lock-up period conditions specified in Resolution No. 01/2020/NQ-ĐHĐCĐ dated 17<sup>th</sup> June 2020 for ESOP Shares issued pursuant to Resolution 02/2020/NQ-ĐHĐCĐ dated on 17<sup>th</sup> December, 2020 (“ESOP Shares 2020”)**

*HĐQT kính trình ĐHĐCĐ phê duyệt việc sửa đổi điều kiện hạn chế chuyển nhượng Cổ phiếu ESOP 2020/The BOD hereby proposes the GMS to approve the amendment to the lock-up period for ESOP Shares 2020*

*Chi tiết, điều kiện hạn chế chuyển nhượng các Cổ Phiếu ESOP 2020 được đề xuất sửa đổi như sau/Specifically, the lock-up period for ESOP Shares 2020 is proposed to be amended as follows:*

- (i) Vào ngày 31/12/2023, Người lao động sẽ được chuyển giao lên đến 75% số Cổ phiếu ESOP 2020 đã được phát hành cho người đó/On 31st Dec, 2023, employees shall be entitled to transfer up to 75% of her/his ESOP Shares 2020.*
- (ii) Vào ngày 31/12/2024, Người lao động sẽ được chuyển giao lên đến 100% số Cổ phiếu ESOP 2020 đã được phát hành cho người đó/On 31st Dec, 2024, employees shall be entitled to transfer up to 100% of her/his ESOP Shares 2020.*

**13. Điều chỉnh điều kiện hạn chế chuyển nhượng các Cổ Phiếu ESOP được phát hành theo NQ 02/2021/NQ-ĐHĐCĐ ngày 30/12/2021 (“Cổ Phiếu ESOP 2021”)/Amendment to the lock-up period for ESOP Shares issued pursuant to Resolution 02/2021/NQ-ĐHĐCĐ dated on 30<sup>th</sup> Dec, 2021 (“ESOP Shares 2021”).**

*HĐQT kính trình ĐHĐCĐ phê duyệt việc sửa đổi điều kiện hạn chế chuyển nhượng Cổ Phiếu ESOP 2021 như sau/The BOD hereby proposes the GMS to amendment of the lock-up period for ESOPs issued on 30<sup>th</sup> Dec, 2021 as follows:*

*Thời gian hạn chế chuyển nhượng của Cổ phiếu ESOP 2021 là 01 năm sau ngày phát hành. /The lock-up period for ESOP shares shall be 01 year after the date of issuance.*

**14. Điều chỉnh Chương trình Phát hành Cổ phần thưởng theo Kết quả kinh doanh dài hạn của Công ty đối với Quản lý cấp cao và Cán bộ kinh doanh chủ chốt được thông qua tại Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông số 06/2018/NQ-ĐHĐCĐ (“Chương trình ESOP 2019 – 2023”) / Ammendment to the the ESOP Plan based on Long-term business plan applicable for top management (BOD) & key members of operation team approved in the Resolution No. 06/2018/NQ-ĐHĐCĐ (“ESOP Plan 2019 – 2023”).**

**14.1 HĐQT kính trình ĐHĐCĐ phê duyệt việc các sửa đổi đối với Chương trình ESOP 2019 – 2023 với các nội dung sau: / The BOD hereby proposes the amendment to the ESOP Plan 2019 – 2023 with the following contents:**

- (i) Thời gian thực hiện của chương trình: 2019 – 2023. Để làm rõ, thời gian thực hiện bắt đầu năm 2019 được hiểu là cổ phiếu ESOP được phát hành vào năm 2020 dựa vào kết quả kinh doanh năm 2019. Thời gian kết thúc năm 2023 được hiểu là cổ phiếu ESOP sẽ được phát hành vào năm 2024 dựa vào kết quả kinh doanh năm 2023.*

*Implementation time: 2019 – 2023. To clarify, the implementation time starting in 2019 means that the ESOP Shares were issued in 2020 pursuant to the 2019 performance. The implementation time ending in 2023 means the ESOP Shares shall be issued in 2024 pursuant to the 2023 performance.*

(ii) Thực hiện giới hạn Cổ phiếu có thể được phát hành theo Chương trình ESOP 2019 – 2023/*Implementing a cap on shares that can be issued pursuant to the ESOP Plan 2019 – 2023:*

- Giai đoạn năm 2022 (có nghĩa là cổ phiếu ESOP có thể được phát hành vào năm 2023 dựa vào kết quả kinh doanh 2022): Phát hành tối đa 76.341 cổ phiếu tương đương với (1%) Cổ phần của Công ty vào ngày 16 tháng 10 năm 2018;

*In 2022 (meaning the ESOP shares issued for 2022 performance and shall be issued in 2023): A maximum 76,341 shares, that is equivalent to one per cent (1%) of the Shares of the Company as of 16 October 2018 shall be issued;*

- Giai đoạn năm 2023 (có nghĩa là cổ phiếu ESOP phát hành cho kết quả kinh doanh năm 2023 và thực hiện phát hành vào năm 2024): Phát hành tối đa 76.341 cổ phiếu tương đương với (1%) Cổ phần của Công ty vào ngày 16 tháng 10 năm 2018.

*In 2023 (meaning the ESOP shares shall be issued in 2024 pursuant to 2023 performance): A maximum of 76,341 shares, that is equivalent to one per cent (1%) of the Shares of the Company as of 16 October 2018 shall be issued.*

(iii) Hạn mức thưởng hàng năm (như được xác định trong Kế hoạch ESOP) cho các năm 2020 và 2021 (tương đương với hai phần trăm (2%) Cổ phần của Công ty vào ngày 16 tháng 10 năm 2018) sẽ bị hủy bỏ và loại bỏ khỏi Tổng quỹ cổ phần thưởng (như được định nghĩa trong ESOP Plan).

*The Annual Bonus Entitlement (as defined in the ESOP Plan) in respect of year 2020 and 2021 (equivalent to two per cent (2%) of the Shares of the Company as of 16 October 2018) shall be cancelled and removed from the Bonus Pool (as defined in the ESOP Plan).*

## **15. Sửa đổi Điều lệ Công ty/*Ammendment of the Company's Charter.***

HĐQT kính trình ĐHCĐ thông qua việc sửa đổi Điều lệ Công ty, cụ thể như sau/*The BOD respectfully submits to the GMS to approve the amendment of the Charter of the Company, specifically:*

- Điều 15.2.(b) của Điều lệ sẽ được sửa đổi như sau/*Article 15.2(b) of the Charter should be amended as follows:*

“(b) Thông qua hoặc sửa đổi ngân sách hàng năm mà sẽ dẫn đến tăng trưởng thu nhập mười lăm phần trăm (15%) trở xuống, và/hoặc đối với riêng năm tài chính 2022, bất kỳ khoản chi nào, hoặc bất kỳ kế hoạch chi nào, vượt quá chi phí dự toán hàng năm cho năm tài chính 2022 trên mười phần trăm (10%) đối với từng nhóm chi phí sau:

(i) — chi phí tiếp thị;

(ii) — các chi phí khác thuộc chi phí bán hàng bằng tiền;

(iii) — chi phí tổng hợp thuộc chi phí bán hàng bằng tiền;

(iv) — chi phí tổng hợp và hành chính (bao gồm cả chi phí tổng hợp và hành chính và chi phí công ty của các công ty con của Công Ty);

- ~~(v) chi phí phát triển sản phẩm và chiêu đãi; hoặc~~
- ~~(vi) thưởng quản lý;~~

~~“(b) Adopting or amending its annual budget that would result in earnings growth of fifteen per cent (15%) or less; and/or in respect of financial year 2022 only, any spending, or any plan for the spending of, more than ten per cent (10%) in excess of the annual budgeted cost for financial year 2022 in respect of each of the following cost categories:~~

- ~~(i) marketing cost;~~
- ~~(ii) other expenses under selling cash expenses;~~
- ~~(iii) general cost under selling cash expenses;~~
- ~~(iv) general and administrative cost (including both general and administrative costs and corporate expenses of the Subsidiaries of the Company);~~
- ~~(v) product development and entertainment expenses; or~~
- ~~(vi) management bonus;”~~

- Khoản (v) Điều 27.2 của Điều lệ sẽ được thay thế như sau/*Paragraph (v) of Article 27.2 of the Charter should be replaced by the following paragraph:*

“(v) Quyết định, riêng đối với năm tài chính 2022, bất kỳ khoản chi nào, hoặc bất kỳ kế hoạch chi nào, vượt quá chi phí dự toán hàng năm cho năm tài chính 2022 trên mười phần trăm (10%) đối với từng nhóm chi phí sau:

- (i) chi phí tiếp thị;
- (ii) các chi phí khác thuộc chi phí bán hàng bằng tiền;
- (iii) chi phí tổng hợp thuộc chi phí bán hàng bằng tiền;
- (iv) chi phí tổng hợp và hành chính (bao gồm cả chi phí tổng hợp và hành chính và chi phí công ty của các công ty con của Công Ty),
- (v) chi phí phát triển sản phẩm và chiêu đãi; hoặc
- (vi) thưởng quản lý;”

~~“(v) To make decisions on, in respect of the financial year 2022 only, any spending, or any plan for the spending of, more than ten per cent (10%) in excess of the annual budgeted cost for financial year 2022 in respect of each of the following cost categories:~~

- ~~(i) marketing cost;~~
- ~~(ii) other expenses under selling cash expenses;~~
- ~~(iii) general cost under selling cash expenses;~~
- ~~(iv) general and administrative cost (including both general and administrative costs and corporate expenses of the subsidiaries of the Company);~~
- ~~(v) product development and entertainment expenses; or~~
- ~~(vi) management bonus; and”,~~

Và đoạn (v) hiện nay trong Điều lệ sẽ được đánh số là đoạn (w)/*while the current paragraph (v) of the Charter will be renumbered as paragraph (w).*

- Khoản 30.14 trong Điều Lệ cũng sẽ được bổ sung khoản (e) như dưới đây/*Article 30.14 of the Charter should be supplemented with paragraph (e) and read as follows:*

*“(e) Các vấn đề được nêu trong đoạn (v) Điều 27.2/matter specified in paragraph (v) of Article 27.2.”*

#### **16. Bầu bổ sung thành viên HĐQT/Appointment of the new BOD member.**

Thông qua việc bổ nhiệm bà Đào Phương Lan, có CCCD số 001184006629 được Cục Cảnh Sát Quản Lý Hành Chính Về Trật Tự Xã Hội cấp ngày 29/04/2021 là thành viên Hội Đồng Quản Trị với nhiệm kỳ 05 năm từ 2022 đến 2027 với hiệu lực của việc bổ nhiệm kể từ ngày 30/6/2022.

*Approval for the appointment of Mrs. Dao Phuong Lan having the ID card No. 001184006629 issued by Police Department on Administrative Management of Social Order on 29<sup>th</sup> April, 2021 to be members of the Board of Directors for the 05-year term from 2022 to 2027, such appointment to become effective from 30<sup>th</sup> June, 2022.*

#### **17. Thông báo danh sách người có liên quan và lợi ích có liên quan của Công ty/ Notice of the list of related parry and related benefits of the Company.**

HĐQT kính trình ĐHĐCĐ thông qua Danh sách người có liên quan và lợi ích có liên quan của Công ty (Phụ lục IV đính kèm) /*The BOD respectfully submits to the GMS to approve the list of related parry and related benefits of the Company. (Appendix IV as attached)*

#### **18. ĐIỀU KHOẢN THI HÀNH/IMPLEMENTATION**

HĐQT kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét ủy quyền cho HĐQT triển khai các công việc liên quan theo đúng quy định của Luật Doanh nghiệp, Điều lệ Công ty và Pháp luật về chứng khoán và thị trường chứng khoán/*The BOD kindly proposes GMS to authorize the BOD to perform necessary procedures mentioned in this proposal letter in accordance with the Enterprise Law, the Company's Charter and Securities Law.*

Kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét, thông qua/*We respectfully propose to the GMS for consideration and approval.*

#### **Nơi nhận/Recipients:**

- Như trên (để thực hiện)  
*As above (for implementation)*
- Lưu VP  
*For filing*

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**

**CHỦ TỊCH**

***ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS  
CHAIRMAN***

*(Ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu)*

**(Đã ký, đóng dấu)**

**TRẦN VIỆT TRUNG**





Số /Ref: ...../...../NQ-ĐHĐCĐ

**NGHỊ QUYẾT CỦA ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG**  
**RESOLUTION OF THE GENERAL MEETING OF THE SHAREHOLDERS**

**CÔNG TY CỔ PHẦN THƯƠNG MẠI DỊCH VỤ CỔNG VÀNG**  
**GOLDEN GATE TRADE SERVICES JOINT STOCK COMPANY**

*Ngày.....Tháng.....Năm 2022*  
*Date ..... Month ..... Year 2022*

- *Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 17/06/2020 và các văn bản hướng dẫn thi hành;*  
*Pursuant to Enterprise Law No. 59/2020/QH14 passed by the National Assembly of Socialist Republic of Vietnam on June 17, 2020 and its guidance;*
- *Căn cứ Luật chứng khoán số 54/2019/QH14 được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 26/11/2019 và các văn bản hướng dẫn thi hành*  
*Pursuant to Security Law No. 54/2019/QH14 passed by the National Assembly of Socialist Republic of Vietnam on November 26, 2019 and its guidance;*
- *Căn cứ Điều lệ của Công Ty Cổ Phần Thương mại Dịch vụ Cổng Vàng; và*  
*Pursuant to the Charter of Golden Gate Trade Services Joint Stock Company; and*
- *Căn cứ Biên bản họp ngày 30 tháng 6 năm 2022 của Công Ty Cổ Phần Thương mại Dịch vụ Cổng Vàng;*  
*Pursuant to the Meeting Minutes dated 30th June 2022 of Golden Gate Trade Services Joint Stock Company;*

**ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG (“ĐHĐCĐ”)**  
**THE GENERAL MEETING OF THE SHAREHOLDERS (“GMS”)**

**CÔNG TY CỔ PHẦN THƯƠNG MẠI DỊCH VỤ CÔNG VÀNG**  
**GOLDEN GATE TRADE SERVICES JOINT STOCK COMPANY**

**QUYẾT NGHỊ:**  
**RESOLUTION:**

**Điều 1. Phê duyệt kết quả kinh doanh năm 2021 và Kế hoạch kinh doanh năm 2022/Approval business results 2021 report & proposal of business plan 2022**

**1.1 Phê duyệt kết quả kinh doanh năm 2021/Approval Report of business results 2021**

*(Đơn vị: triệu đồng)*  
*Unit: million dong*

Hạng mục <i>Items</i>	Kết quả kiểm toán 2021 <i>Audited FY2021</i>	Kết quả kiểm toán 2020 <i>Audited FY2020</i>	Tăng trưởng so với năm trước (%) <i>Y-o-Y Growth (%)</i>
Doanh thu thuần <i>Net sales</i>	3.317.775 <i>3,3717,775</i>	4.558.743 <i>4,558,743</i>	-27,2% <i>-27.2%</i>
Lợi nhuận gộp <i>Gross profit</i>	1.925.674 <i>1,925,674</i>	2.713.400 <i>2,713,400</i>	-29,0% <i>-29.0%</i>
Lợi nhuận sau thuế <i>NPAT</i>	(430.633) <i>(430,633)</i>	64.629 <i>(64,629)</i>	- <i>-</i>

*Nguồn: BCTC hợp nhất Kiểm toán Công ty*

*Source: Consolidated audited financial statement*

Đại dịch Covid-19 đã khiến nền kinh tế toàn cầu nói chung và Việt Nam nói riêng gặp phải nhiều thách thức khi nhiều quốc gia, khu vực phải thực hiện các biện pháp giãn cách, đóng cửa khiến hoạt động kinh tế giảm mạnh. Đối với ngành dịch vụ ăn uống, đại dịch Covid-19 đã gây ảnh hưởng nặng nề. Đặc biệt từ cuối tháng 4, đầu tháng 5/2021, đại dịch bùng phát đã khiến hoạt động kinh doanh nhiều nhà hàng phải đóng cửa trong thời gian dài do tuân thủ theo chủ trương phòng dịch của Chính Phủ. Theo đó, trong năm 2021, Công ty đã phải đóng cửa các nhà hàng 1/3 số ngày hoạt động trong năm.

*The Covid-19 pandemic has caused the global economy in general and Vietnam in particular to face many challenges when many countries and regions had to implement distance and closure measures, causing a sharp drop in economic activities. For the food & beverage service industry, the Covid-19 pandemic has caused severe impact. Especially around the end*

*of April and the beginning of May 2021, the outbreak of the pandemic led many restaurants to close down in a long time in compliance with the Government's pandemic prevention policy. Accordingly, in 2021, the Company had to close down restaurants for 1/3 of the operating days in the year.*

Trong bối cảnh thị trường như vậy, Công ty đã có nhiều cố gắng để đảm bảo kinh doanh có hiệu quả, áp dụng các phương pháp lập kế hoạch linh hoạt, ứng phó từng giai đoạn tùy tình hình. Mặc dù năm 2021 công ty chỉ được hoạt động 2/3 số ngày trong năm, công ty vẫn đạt doanh thu 3.317,8 tỷ đồng, bằng 73% năm 2020.

*In such context, the Company has made great efforts to ensure effective business, applying flexible planning methods, responding to each stage depending on the situation. Although in 2021 the company can only operate 2/3 of the days in the year, the company's revenue still achieved revenue of 3,317.8 billion VND, equivalent to 73% of 2020.*

Đặc biệt, ban lãnh đạo và cán bộ công nhân viên Công ty chủ động chuyển đổi thích ứng với tình hình mới, trong đó:

*In particular, the Company's leadership and staff proactively adapted to the new situation, in which:*

- *Công ty đã kịp thời cho ra đời nền tảng công nghệ G-Delivery để thúc đẩy mảng hoạt động giao hàng trong giai đoạn phong tỏa, giãn cách. Các sản phẩm Ready – to – eat mang thương hiệu iCook (đồ ăn sơ chế, cấp đông và đóng gói) cũng được đẩy mạnh để phân phối phục vụ khách hàng tại nhà, đáp ứng nhu cầu của các gia đình.*
- *The company promptly launched the G-Delivery technology platform to promote the delivery of goods during the lockdown period. Ready-to-eat products under the iCook brand (preliminary, frozen and packaged food) were also promoted to serve customers at home, meeting the needs of families.*
- *Tạo niềm tin cho khách hàng bằng các biện pháp phòng chống dịch theo quy định của Nhà nước và các biện pháp tăng cường tại nhà hàng.*
- *Create trust for customers with epidemic prevention measures according to the State's regulations and strengthening measures at the restaurant.*
- *Trong khó khăn công ty càng chú trọng đầu tư vào con người đào tạo đội ngũ quản lý, xây dựng văn hóa doanh nghiệp đặt quyền lợi của khách hàng lên hàng đầu, từ đó mang tới những trải nghiệm tốt hơn cho khách hàng. Cụ thể, trong năm 2021, Golden Gate tiếp tục hoàn thiện hệ thống KPI, lương thưởng từ khối nhà hàng đến văn phòng; và cải thiện điều kiện, môi trường làm việc.*
- *In difficult times, the company focusds more on investing in people, training the management team, building a corporate culture that puts the interests of customers first, thereby bringing better experiences to customers. Specifically, in 2021, Golden Gate continues to develop the KPI system, salary and bonus at the restaurant and at office level; and improve working conditions and environment.*
- *Đầu tư vào công nghệ (xây dựng các ứng dụng app bán hàng, quản lý thông tin khách hàng, quản lý tài sản, lập kế hoạch vận hành tại nhà hàng ...) làm nền tảng cho việc hỗ trợ quản lý hiệu quả cho vận hành, chăm sóc khách hàng, tối ưu chi phí, đồng thời nâng cao*



chất lượng của các thông tin quản lý, đảm bảo chính xác, kịp thời hỗ trợ quá trình ra quyết định của người điều hành.

- *Invested in technology (building sales app applications, customer information management, asset management, restaurant operation planning, etc ...) as the foundation for operation, customer care, cost optimization, and at the same time improve the quality of management information, ensure accuracy and timely support the decision-making process of the management.*

## 1.2 Kế hoạch kinh doanh năm 2022/*Business plan of 2022*

ĐHĐCĐ thông qua kế hoạch kinh doanh/ngân sách năm 2022 như sau/*The GMS approves on the 2022 budget as follows:*

	<b>FY2022 Target</b> (VND Million)/ <i>Kế hoạch 2022</i> (triệu đồng)	<b>FY2021 Audited</b> (VND Million)/ <i>KQ Kiểm toán 2021</i> (triệu đồng)	<b>(%) Y-o-Y</b> <b>Growth/Tăng</b> <i>trưởng so với</i> <b>năm 2021 (%)</b>
Gross sales <i>Doanh thu gộp</i>	7.002.623 <i>7,002,623</i>	3.317.775 <i>3.317.775</i>	111,1% <i>111.1%</i>
Net sales <i>Doanh thu thuần</i>	6.878.451 <i>6,878,451</i>	3.317.775 <i>3,317,775</i>	107,3% <i>107.3%</i>
Lợi nhuận gộp <i>Gross profit</i>	4.243.286 <i>4,243,286</i>	1.925.674 <i>1,925,674</i>	120,4% <i>120.4%</i>
Gross margin <i>Biên lợi nhuận gộp</i>	61,7% <i>61.7%</i>	58,0% <i>58.0%</i>	6,4% <i>6.4%</i>
<b>EBITDA</b> <i>EBITDA</i>	<b>931.152</b> <i>931,152</i>	<b>(37,860)</b> <i>(37,860)</i>	- -
<b>NPAT</b> <i>Lợi nhuận sau thuế</i>	<b>375.692</b> <i>375,692</i>	<b>(430,633)</b> <i>(430,633)</i>	- -

- Kế hoạch ngân sách cho năm 2022 là 7.002 tỷ đồng tổng doanh thu, 6.878 tỷ đồng doanh thu thuần, 931 tỷ đồng EBITDA và 375 tỷ đồng lợi nhuận sau thuế./ *FY2022 Consolidated Budget with Gross Sales of VND7,002 billion, Net Sales of VND6,878 billion, EBITDA of VND931 billion and NPAT of VND375 billion.*
- Trong năm 2022, Công ty vẫn sẽ tiếp tục tập trung vào việc (i) phát triển và mở rộng mạng lưới nhà hàng trên toàn quốc, (ii) khai thác thế mạnh của các thương hiệu mũi nhọn, (iii) phát triển các brand mới, (iv) phát triển các mảng kinh doanh mới như đồ ăn đông lạnh, đồ ăn giao hàng, (v) tối ưu hiệu quả hoạt động của nhà hàng để tăng khả năng sinh lời và cải thiện biên lợi nhuận trên từng nhà hàng/*In 2022, the Company will continue to (i) focus & expand the restaurant networks, (ii) emphasize on exploiting king brands, (iii) continue to develop new*

brands, (iv) develop new business sectors such as frozen foods, delivery, (v) optimize the restaurant operation efficiency to improve profitability & profit margin at restaurant level.

## Điều 2. Phê duyệt báo cáo hoạt động của Hội đồng quản trị Công ty năm 2021/ Approval on activities of BOD in 2021

### 2.1 Tham dự họp của HĐQT năm 2021/Summary of BOD meeting in 2021

STT <i>No.</i>	Danh sách HĐQT <i>BOD's members</i>	Chức danh <i>Position</i>	Ghi chú <i>Notes</i>	Số buổi họp HĐQT tham dự <i>Number of meetings</i>	Tỷ lệ tham gia <i>Attendance rate</i>
1	Ông/Mr. Trần Việt Trung	Chủ tịch HĐQT kiêm Giám đốc thương mại <i>Chairman cum Commercial Director</i>		20	100%
2	Ông/Mr. Đào Thế Vinh	Thành viên HĐQT kiêm Tổng Giám đốc <i>BOD member cum CEO</i>		20	100%
3	Ông/Mr. Nguyễn Xuân Tường	Thành viên HĐQT kiêm Phó Tổng Giám đốc <i>BOD member – Deputy General Director</i>		20	100%
4	Ông/Mr. Thomas Lanyi	Thành viên HĐQT <i>BOD member</i>	Đã miễn nhiệm ngày 15/03/2022 <i>Dismissed on March 15<sup>th</sup> 2022</i>	20	100%
5	Ông/Mr. Carl Rodrigues	Thành viên HĐQT <i>BOD member</i>	Đã miễn nhiệm ngày 15/03/2022 <i>Dismissed on March 15<sup>th</sup> 2022</i>	20	100%
<b>Tổng</b> <i>Total</i>				<b>20</b>	<b>100%</b>

### 2.2 Hoạt động của Hội đồng quản trị/Activities of BOD

Trên cơ sở thực hiện quy chế họp định kỳ và đột xuất, trong năm 2021, HĐQT đã tổ chức được 20 phiên họp để thảo luận và triển khai nhiệm vụ do ĐHĐCĐ giao, đảm bảo thực hiện nhiệm vụ, quyền hạn đúng điều lệ và quy định pháp luật./ *The Board of Directors had 20 meetings in 2021, on both regular and extraordinary basis to discuss and implement tasks assigned by the General Meeting of Shareholders in accordance with the charter and the law.*

Các Nghị quyết của HĐQT năm 2021/*Resolutions of the Board of Directors in 2021:*

### 2.3 Thu nhập của thành viên HĐQT & Ban Tổng giám đốc/*Remuneration of the BOD & management team*

HĐQT xin báo cáo ĐHĐCĐ về thu nhập của các thành viên HĐQT và Ban Tổng giám đốc như sau/*The BOD respectfully reports to the GMS about the remuneration of the BOD members & management team:*

Tên/ <i>Name</i>	Chức vụ/ <i>Position</i>	Thu nhập năm 2021 (VNĐ)/ <i>2021 remuneration (VND)</i>
Ông Trần Việt Trung <i>Mr. Tran Viet Trung</i>	Chủ tịch HĐQT & Giám đốc thương mại <i>Charman &amp; Chief Commercial Officer</i>	85.008.552 <i>85,008,552</i>
Ông Đào Thế Vinh <i>Mr. Dao The Vinh</i>	Thành viên HĐQT kiêm Tổng giám đốc <i>BOD members &amp; General Director</i>	1.953.949.934 <i>1,953,949,934</i>
Ông Nguyễn Xuân Tường <i>Mr. Nguyen Xuan Tuong</i>	Thành viên HĐQT kiêm Phó Tổng giám đốc <i>BOD Members &amp; Deputy General Director</i>	755.952.614 <i>755,952,614</i>

Để làm rõ, Công ty không trả thù lao cho HĐQT trong năm 2021. Các thu nhập nêu trên đến từ các chức vụ khác do các thành viên HĐQT kiêm nhiệm trong Công ty.

*To clarify, the Company does not pay remuneration for the BOD members in 2021. The above mentioned remuneration is from other title that the BOD members has in the Company.*

STT	Ngày	Số nghị quyết	Nội dung
<i>No.</i>	<i>Date</i>	<i>Resolution No.</i>	<i>Contents</i>
1	07/01/2021	01/2021/NQ-HĐQT	Phê duyệt việc thành lập chi nhánh Thanh Hóa <i>Approval on the establishment of Thanh Hoa branch</i>
2	28/01/2021	02/2021/NQ-HĐQT	Phê duyệt phương án vay vốn Vietinbank <i>Approval for the drawdown plan of the Company with Vietinban</i>
3	03/03/2021	03/2021/NQ-HĐQT	Phê duyệt giao dịch mua tài sản của 3 nhà hàng được vận hành bởi Cổng Vàng Vinh <i>Approval of the Transaction to purchase asset of 3 restaurants operating under Golden Gate Vinh</i>
4	01/04/2021	06/2021/NQ-HĐQT	Phê duyệt việc hoãn tổ chức ĐHĐCĐ thường niên 2021

			<i>Approval on the AGM 2021 delay</i>
<b>5</b>	28/4/2021	07/2021/NQ-HĐQT	Phê duyệt phương án nâng hạn mức VPBank <i>Approval for the increasing credit limit with VPBank</i>
<b>6</b>	22/07/2021	11/2021/NQ-HĐQT	Phê duyệt khoản vay các cổ đông: từ PFC, ông Đào Thế Vinh <i>Approval shareholders' loan: from PFC &amp; Mr. Dao The Vinh</i>
<b>7</b>	26/07/2021	10/2021/NQ-HĐQT	Phê duyệt phương án vay vốn trung hạn Vietinbank <i>Approval for the medium-term loan plan of the company with Vietinbank</i>
<b>8</b>	17/8/2021	12/2021/NQ-HĐQT	Phê duyệt việc điều chỉnh phương án vay vốn VPBank <i>Approval for the adjustment of the loan plan of the Company with VPBank</i>
<b>9</b>	26/8/2021	13/2021/NQ-HĐQT	Phê duyệt việc điều chỉnh phương án vay vốn MBBank <i>Approval for the Adjusted Loan Plan of the Company with MBBank</i>
<b>10</b>	27/8/2021	14/2021/NQ-HĐQT	Phê duyệt phương án vay vốn cổ đông Nguyễn Đình Mạnh <i>Approval for the loan from shareholder Nguyen Dinh Manh</i>
<b>11</b>	30/8/2021	15/2021/NQ-HĐQT	Phê duyệt phương án phát hành Trái phiếu riêng lẻ Đợt 1 năm 2021 <i>Approval of the bond issuance plan phase 1 Y2021</i>
<b>12</b>	13/9/2021	16/2021/NQ-HĐQT	Phê duyệt giao dịch với người có liên quan (Bà Nguyễn Thị Thắng, vợ của Ông Trần Việt Trung – chủ tịch công ty) <i>Approval of the related party transaction (Ms Nguyen Thi Thang, wife to Mr. Tran Viet Trung - Chairman)</i>
<b>13</b>	15/9/2021	17/2021/NQ-HĐQT	Phê duyệt khoản vay Trustlink <i>Approval of the loan plan with Truslink Investment</i>
<b>14</b>	6/10/2021	18/2021/NQ-HĐQT	Phê duyệt phương án cơ cấu khoản vay MB Bank

			<i>Approval for the Restructuring Loan Plan with MB Bank</i>
15	17/11/2021	21/2021/NQ-HĐQT	Phê duyệt việc lựa chọn công ty kiểm toán độc lập BCTC 2021 <i>Approval for the selection of independent auditor of 2021 financial year.</i>
16	26/11/2021	20/2021/NQ-HĐQT	Phê duyệt phương án vay vốn Vietcombank <i>Approval for adjustment of the loan plan with Vietcombank</i>
17	15/12/2021	24/2021/NQ-HĐQT	Phê duyệt kế hoạch ngân sách năm 2022 để trình ĐHĐCĐ thông qua <i>Approval on the budget of 2022 for AGM submission</i>
18	22/12/2021	19/2021/NQ-HĐQT	Phê duyệt phương án cơ cấu khoản vay VietinBank <i>Approval for the loan restructuring with Vietinbank</i>
19	24/12/2021	23/2021/NQ-HĐQT	Phê duyệt phương án vay vốn VIB <i>Approval for the adjustment of the drawdown plan of VIB</i>
20	28/12/2021	22/2021/NQ-HĐQT	Phê duyệt việc miễn nhiệm và bổ nhiệm Kế toán trưởng <i>Approval for the resignation and new appointment of Chief Accountant.</i>

#### 2.4 Thù lao của Hội đồng quản trị/*Remuneration of the BOD*

ĐHĐCĐ thông qua việc phê chuẩn không trả thù lao cho HĐQT trong năm tài chính 2022. Để làm rõ, các thành viên HĐQT vẫn được trả lương, thưởng, thù lao cho các chức vụ khác do thành viên HĐQT kiêm nhiệm trong Công ty.

*The GMS to approve that the Company will not pay remuneration to the BOD members. To clarify, BOD members still shall be paid remuneration, bonuses, salary for other positions he/she holds in the Company.*

#### 2.5 Hội đồng quản trị báo cáo nội dung đã được thông qua tại Nghị Quyết số 01/2021/NQ-ĐHĐCĐ ngày 21/05/2021 nhưng chưa được thực hiện/*BOD reports on contents approved on Resolution No. 01/2021/NQ-ĐHĐCĐ dated 21<sup>st</sup> May 2021 which has not been completed*

Ngày 21/05/2021, ĐHĐCĐ đã thông qua việc giảm vốn điều lệ và sửa đổi Điều lệ của Công ty thể hiện việc giảm vốn điều lệ do Công ty mua lại 3.006 Cổ phiếu ESOP của người lao động do nghỉ việc từ ngày 01/01/2021 đến 20/5/2021. Tuy nhiên, cho đến nay, thủ tục giảm vốn chưa được thực hiện xong do Công ty chờ việc hoàn tất thủ tục tăng vốn cho đợt phát

hành ESOP 2020 tại Sở Kế hoạch và Đầu tư. Công ty sẽ thực hiện giảm vốn cho số cổ phần này vào năm 2022.

*On May 21<sup>st</sup> 2021, the General Meeting of Shareholders approved a charter capital decrease and an amendment to the Company's Charter, reflecting the decrease in charter capital due to the Company's redemption of 3,006 ESOP shares from the employees who ceased to work for the Company from 01<sup>st</sup> January 2021 to May 20<sup>th</sup> 2021. However, so far, the charter capital decrease procedure has not been completed because the Company waited for the completion of the capital increase procedure for the ESOP 2020 issuance at the Department of Planning and Investment. The company will implement capital decrease procedure for these shares in 2022.*

**Điều 3. Phê duyệt việc cập nhật Quy chế nội bộ về quản trị Công ty và ban hành Quy chế hoạt động của Hội đồng quản trị/Approval on the ammendment of the Internal Regulation on Corporate Governance & issuance of the Operating Regulations of the Boards of Directors.**

ĐHĐCĐ thông qua việc cập nhật Quy chế nội bộ về quản trị Công ty như được cụ thể tại Phụ lục I đính kèm và ban hành Quy chế hoạt động của Hội đồng quản trị như được cụ thể tại Phụ lục II đính kèm.

*The GMS approves the amendment of the Internal Regulation on Corporate Governance as specified in Appendix I attached & the issuance of the Operating Regulations of the Boards of Directors as specified in Appendix II attached.*

**Điều 4. Phê duyệt báo cáo tài chính hợp nhất đã kiểm toán của Công ty năm 2021/Approval of Audited consolidated financial statement of 2021**

ĐHĐCĐ thông qua Báo cáo tài chính năm 2021 đã được kiểm toán bởi Công ty TNHH Ernst & Young Việt Nam.

*The GMS approves the audited Financial Consolidated Statement of 2021 audited by Ernst & Young Vietnam Co., Ltd.*

**Điều 5. Phê duyệt việc lựa chọn Công ty kiểm toán độc lập cho năm tài chính 2022/Approval on the selection of auditor for 2022 financial year**

ĐHĐCĐ ủy quyền cho HĐQT lựa chọn công ty kiểm toán độc lập để thực hiện kiểm toán các Báo cáo tài chính năm 2022 của Công ty và các công ty con là một trong 4 công ty kiểm toán hàng đầu hiện nay:

- Công ty TNHH Ernst & Young Việt Nam
- Công ty TNHH KPMG
- Công ty TNHH PwC (Việt Nam)
- Công ty TNHH Deloitte Việt Nam

*The GMS approves the authorization to select one of the following companies to audit 2022 financial statements of the Company and its subsidiaries:*

- *Ernst & Young Vietnam Limited*
- *KPMG Vietnam*
- *PricewaterhouseCoopers (Vietnam) Limited*
- *Deloitte Vietnam*



**Điều 6. Phê duyệt kế hoạch không chia cổ tức bằng tiền mặt năm 2021/Approval on the plan of not distributing 2021 cash dividend distribution**

Trong năm 2021 với tình hình hoạt động kinh doanh gặp nhiều khó khăn, Công ty ghi nhận lỗ 430,6 tỷ đồng. Do vậy, để đảm bảo nguồn tiền phục vụ cho kế hoạch phục hồi hoạt động kinh doanh sau dịch, ĐHĐCĐ thông qua việc không chia cổ tức năm 2021 bằng tiền mặt.

*On facing multiple business challenges in 2021, the company recorded a loss of 430,6 billion dong. Therefore, in order to ensure sufficient cash flow to preparing for business rebound post-pandemic, the GMS to approve that the Company will not distribute cash dividend 2021.*

**Điều 7. Phê duyệt về việc mua lại cổ phiếu theo chương trình lựa chọn cho Người lao động (“Cổ phiếu ESOP”) của Người lao động đã nghỉ việc từ 21/5/2021 đến 03/06/2022 dẫn tới việc giảm vốn điều lệ và sửa đổi Điều lệ của Công ty /Approval on the Company’s redemption of Employee Stock Ownership Program Shares (“ESOP Shares”) from employees who ceased to work for the Company from May 21<sup>st</sup>, 2021 to 3<sup>rd</sup> June 2022 leading to decrease in the charter capital of the Company and the amendment to the Charter of the Company**

**7.1 Phê duyệt việc mua lại Cổ phiếu ESOP của người lao động đã nghỉ việc từ 21/5/2021 đến 03/6/2022 như sau/ Approval on the redemption of ESOP Shares from employees who ceased to work for the Company from 21st May 2021 until 03rd June, 2022 as follows:**

- Danh sách chi tiết người lao động như nêu tại Phụ lục III đính kèm Nghị quyết này.
- Số lượng cổ phiếu mua lại: 12.434 cổ phiếu
- Mệnh giá cổ phiếu: 10.000 đồng/cổ phiếu
- Giá mua lại: 0 đồng
- Tổng vốn điều lệ của Công ty phải giảm tương ứng là: 124.340.000 đồng
- *The detailed list of employees is presented in Appendix III attached with this Resolution.*
- *Number of shares being bought back: 12,434 shares*
- *Price of shares: VND10,000/shares*
- *Price of buying back: VND 0*
- *Amount of charter capital to be decreased accordingly: 124.340.000 VND*

**7.2 Thông qua các vấn đề sau/Approve on:**

- (i) Việc giảm vốn điều lệ của Công ty một số tiền tương đương 124.340.000 đồng;
  - (ii) Việc sửa đổi Điều lệ của Công ty thể hiện việc giảm vốn điều lệ như được nêu tại (i); và
  - (iii) Ủy quyền cho HĐQT và người đại diện theo pháp luật của Công ty thực hiện các thủ tục cần thiết để đăng ký giảm vốn điều lệ với Sở Kế hoạch và Đầu tư.
- (i) *the decrease in charter capital of the Company by 124,340,000 VND;*
  - (ii) *the amendment to the current Charter of the Company to reflect capital decrease as mentioned in (i); and*
  - (iii) *the authorisation of the BOD and the legal representative of the Company to take all necessary procedures to register the capital decrease with the Department of Planning and Investment.*

**Điều 8. Phê duyệt phương án phát hành cổ phiếu theo Chương trình Thu hút Nhân tài từ nguồn cổ phiếu quỹ/Approval on the issuance of shares for Talent Acquisition Program using existing treasury shares.**

ĐHĐCĐ phê duyệt việc phát hành cổ phiếu ESOP từ nguồn cổ phiếu quỹ của Công ty cho mục đích Thu hút nhân sự tài năng tham gia Công ty, cụ thể là/ *The GMS on the issuance shares from the treasury share pool for the Talent Acquisition's purpose, specifically:*

<b>Tên người lao động</b> <i>Name of the employee</i>	<b>Chức vụ</b> <i>Position</i>	<b>Số cổ phiếu được phát hành</b> <i>Number of shares to be issued</i>
Vũ Quế Nhi	CMO	1500
Vũ Thu Hương	CCM Manager – Corp Finance	600

Thời gian hạn chế chuyển nhượng của Cổ phần Thường là 01 năm sau ngày phát hành/*The lock-up period for ESOP shares shall be 01 year after the date of issuance.*

**Điều 9. Phê duyệt việc phát hành cổ phiếu ESOP cho kết quả kinh doanh năm 2020 từ nguồn cổ phiếu quỹ/***Approval on the issuance of ESOP for business performance of 2020 from treasury shares pool*

ĐHĐCĐ phê duyệt phương án phát hành cổ phiếu ESOP cho kết quả kinh doanh năm 2020 từ nguồn cổ phiếu quỹ của Công ty, cụ thể là/ *GMS approves on the issuance of ESOP shares for 2020 business performance from the treasury share pool, specifically:*

- Tên cổ phiếu: Cổ phiếu Công ty Cổ phần Thương mại Dịch vụ Cổng Vàng  
*Share name: Shares of Golden Gate Trade Services Joint Stock Company*
- Loại cổ phần: Cổ phần phổ thông  
*Share type: Ordinary shares*
- Đối tượng phát hành: Là các nhân sự chủ chốt của Công ty. Ủy quyền cho HĐQT quyết định danh sách chi tiết.  
*Potential purchaser: Key personnels of the Company. Authorize the BOD to decide on the detailed list.*
- Số lượng cổ phiếu phát hành từ cổ phiếu quỹ: Tối đa 30.000 cổ phiếu  
*Shares issued from treasury shares: Maximum 30,000 shares*
- Mệnh giá cổ phiếu: 10.000 đồng/cổ phiếu  
*Par value: 10,000 VND/share*
- Giá bán: 0 đồng  
*Selling price: 0 VND*
- Thời gian thực hiện: Năm 2022  
*Estimated issuance period: 2022*
- Hạn chế chuyển nhượng: Cổ phiếu phát hành theo chương trình ESOP sẽ bị hạn chế chuyển nhượng và sẽ được hết hạn chế chuyển nhượng theo các mốc thời gian sau:  
*Lock-up period: The ESOP shares issued will be restricted for transfer and will be entitled to transfer accordance to the following timeline:*
  - Vào thời điểm tròn một năm kể từ ngày phát hành, 25% số cổ phiếu ESOP đã phát hành sẽ hết hạn chế chuyển nhượng.



*At the first anniversary after the issuance date, 25% of the ESOP shares issued will be entitled to transfer.*

- Vào thời điểm tròn hai năm kể từ ngày phát hành, 50% số cổ phiếu ESOP đã phát hành sẽ hết hạn chế chuyển nhượng.

*At the second anniversary after the issuance date, 50% of the ESOP shares issued will be entitled to transfer.*

- Vào thời điểm tròn ba năm kể từ ngày phát hành, 75% số cổ phiếu ESOP đã phát hành sẽ hết hạn chế chuyển nhượng.

*At the third anniversary after the issuance date, 75% of the ESOP shares issued will be entitled to transfer.*

- Vào thời điểm tròn bốn năm kể từ ngày phát hành, 100% số cổ phiếu ESOP đã phát hành sẽ hết hạn chế chuyển nhượng.

*At the fourth anniversary after the issuance date, 100% of the ESOP shares issued will be entitled to transfer.*

(\* ) Để tránh hiểu lầm, ngày phát hành cổ phiếu ESOP được định nghĩa là ngày kết thúc giao dịch ghi trong báo cáo kết quả giao dịch nộp tới Ủy Ban Chứng Khoán.

(\* ) *To avoid confusion, the share issuance date is defined as the date of completion specified on the report of transaction result submitted to the State Securities Commission.*

- Trường hợp nhân viên nghỉ việc trong thời gian hạn chế chuyển nhượng, Công ty có quyền thu hồi lại cổ phiếu của nhân viên và thực hiện giảm vốn điều lệ tương ứng.

*In case employees ceased to work during the lock-up period, the Company has the right to redeem the shares issued to that employee and perform decrease the charter capital accordingly.*

Đại hội đồng cổ đông ủy quyền cho Hội đồng quản trị/*GMS authorizes the BOD:*

- Quyết định triển khai thực hiện phát hành và quyết định việc sửa đổi, bổ sung, hoàn chỉnh nội dung phương án phát hành cổ phiếu để phù hợp với thực tế phát hành, quy định của pháp luật và yêu cầu của Cơ quan có thẩm quyền để đảm bảo đợt phát hành được thành công/*To decide on issuing and decide on any amendments, supplements, completion the plan on shares issuance to the actual situation of the Company to comply with the laws and requirements from competent authorities;*
- Quyết định nội dung và ban hành Quy chế phát hành để thực hiện phương án này/*To decide the contents and promulgate the regulation on issuance to give detailed guidelines to this plan;*
- Quyết định thời điểm phát hành ESOP phù hợp/*To decide the suitable time for ESOP issuance;*
- Quyết định danh sách cán bộ công nhân viên đủ điều kiện tham gia chương trình/*To decide the list of eligible employees for this plan;*
- Sửa đổi Điều lệ Công ty về phần vốn điều lệ và làm thủ tục tăng vốn điều lệ căn cứ kết quả phát hành/*To amend the Company Charter to record the additional charter*

*capital and implement necessary procedures relevant to this capital injection from the issuance result;*

- Tùy từng trường hợp cụ thể, Hội đồng Quản trị được ủy quyền cho Chủ tịch HĐQT để thực hiện một hoặc một số các công việc cụ thể nêu trên/*The BOD can authorize the Board Chairman to be in charge of one or some of the above mentioned tasks.*

**Điều 10. Phê duyệt phương án phát hành cổ phiếu ESOP từ nguồn cổ phiếu quỹ cho mục đích Thu hút nhân sự tài năng cho giai đoạn 1/7/2022 đến 30/06/2025/*Approval on the Issuance of ESOP from treasury shares for Talent Acquisition for the period of July 1<sup>st</sup> 2022 to June 30<sup>th</sup> 2025***

ĐHĐCĐ phê duyệt việc phát hành 15,202 cổ phiếu ESOP từ nguồn cổ phiếu quỹ của Công ty cho mục đích Thu hút nhân sự tài năng tham gia Công ty cho giai đoạn từ 1/7/2022 đến 30/6/2025 và ủy quyền cho HĐQT quyết định số lượng, tiêu chuẩn và danh sách Người lao động nhận cổ phiếu thưởng tại từng thời điểm. Thời gian hạn chế chuyển nhượng của Cổ phần thưởng là 01 năm sau khi phát hành. */The GMS approves on the issuance of 15,202 ESOP shares from the treasury share pool for the Talent Acquisition's purpose from 1st July, 2022 to 30th June, 2025, and authorization the BOD to decide the number of ESOP shares, standard and the list of employees who receive ESOP shares from time to time. The lock-up period for ESOP shares shall be 01 year after the date of issuance.*

**Điều 11. Phê duyệt phương án đảm bảo việc phát hành Cổ phiếu ESOP đáp ứng quy định về tỷ lệ sở hữu nước ngoài/*Approval on the plan to ensure that the issuance of ESOP Shares meets the requirements on foreign ownership limitation***

ĐHĐCĐ phê duyệt Phương án đảm bảo việc phát hành ESOP đáp ứng tỷ lệ sở hữu nước ngoài như sau/*The GMS for approves the plan to ensure the issuance of ESOP shares meets the requirements on foreign ownership limitation as follows:*

- Theo quy định của Luật Chứng khoán 2019 và các văn bản hướng dẫn thi hành, nhà đầu tư nước ngoài có thể sở hữu đến 100% vốn điều lệ của công ty đại chúng/*According to Law on Securities 2019 and its guidance, foreign investors may own up to 100% charter capital of the public company.*
- Công ty Cổ phần Thương mại Dịch vụ Cổng Vàng là một công ty được thành lập và hoạt động hợp pháp theo pháp luật Việt Nam, đáp ứng điều kiện về công ty đại chúng theo Luật Chứng khoán 2019. Các ngành nghề kinh doanh của Công ty không thuộc trường hợp bị hạn chế tiếp cận thị trường đối với nhà đầu tư nước ngoài. Do đó, nhà đầu tư nước ngoài có thể sở hữu đến 100% vốn điều lệ của Công ty. Vì vậy, sau khi hoàn tất đợt phát hành Cổ phiếu ESOP theo Điều 8, Điều 9 và Điều 10 của Nghị quyết này, Công ty vẫn tuân thủ các quy định về tỷ lệ sở hữu nước ngoài áp dụng. */ Golden Gate Trade Services Joint Stock Company is a company established and operating under the Vietnamese laws, satisfying the conditions of the public company in accordance with Law on Securities 2019. The business lines of the Company are not included in the negative list of market access for foreign investors. Therefore, foreign investors may hold up to 100% the charter capital of the Company. Thus, after issuing the ESOP shares in accordance to Article 8, Article 9 & Article 10 of this Proposal, the Company still complies with the current regulations regarding foreign ownership limit.*

**Điều 12. Phê duyệt việc điều chỉnh điều kiện hạn chế chuyển nhượng quy định tại NQ 01/2020/NQ-ĐHĐCĐ ngày 17/6/2020 cho các Cổ Phiếu ESOP được phát hành theo NQ 02/2020/NQ-ĐHĐCĐ ngày 17/12/2020 (“Cổ phiếu ESOP 2020”)** /*Approval on the ammendment to the lock-up period conditions specified in Resolution No. 01/2020/NQ-ĐHĐCĐ dated 17<sup>th</sup> June 2020 for ESOP Shares issued pursuant to Resolution 02/2020/NQ-ĐHĐCĐ dated on 17<sup>th</sup> December, 2020 (“ESOP Shares 2020”)*

ĐHĐCĐ phê duyệt việc sửa đổi điều kiện hạn chế chuyển nhượng Cổ phiếu ESOP 2020/*The GMS to approve the ammendment to the lock-up period for ESOP Shares 2020*

Chi tiết, điều kiện hạn chế chuyển nhượng các Cổ Phiếu ESOP 2020 được đề xuất sửa đổi như sau/*Specifically, the lock-up period for ESOP Shares 2020 is proposed to be ammended as follows:*

- (i) Vào ngày 31/12/2023, Người lao động sẽ được chuyển giao lên đến 75% số Cổ phiếu ESOP 2020 đã được phát hành cho người đó/*On 31st Dec, 2023, employees shall be entitled to transfer up to 75% of her/his ESOP Shares 2020.*
- (ii) Vào ngày 31/12/2024, Người lao động sẽ được chuyển giao lên đến 100% số Cổ phiếu ESOP 2020 đã được phát hành cho người đó/*On 31st Dec, 2024, employees shall be entitled to transfer up to 100% of her/his ESOP Shares 2020.*

**Điều 13. Phê duyệt điều chỉnh điều kiện hạn chế chuyển nhượng các Cổ Phiếu ESOP được phát hành theo NQ 02/2021/NQ-ĐHĐCĐ ngày 30/12/2021 (“Cổ Phiếu ESOP 2021”)** /*Approval on the Ammendment to the lock-up period for ESOP Shares issued pursuant to Resolution 02/2021/NQ-ĐHĐCĐ dated on 30<sup>th</sup> Dec, 2021 (“ESOP Shares 2021”)*.

ĐHĐCĐ phê duyệt việc sửa đổi điều kiện hạn chế chuyển nhượng Cổ Phiếu ESOP 2021 như sau/*The GMS to ammendment of the lock-up period for ESOPs issued on 30<sup>th</sup> Dec, 2021 as follows:*

Thời gian hạn chế chuyển nhượng của Cổ phiếu ESOP 2021 là 01 năm sau ngày phát hành. /*The lock-up period for ESOP shares shall be 01 year after the date of issuance.*

**Điều 14. Phê duyệt việc điều chỉnh Chương trình Phát hành Cổ phần thưởng theo Kết quả kinh doanh dài hạn của Công ty đối với Quản lý cấp cao và Cán bộ kinh doanh chủ chốt được thông qua tại Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông số 06/2018/NQ-ĐHĐCĐ (“Chương trình ESOP 2019 – 2023”)** / *Approval on the ammendment to the the ESOP Plan based on Long-term business plan applicable for top management (BOD) & key members of operation team approved in the Resolution No. 06/2018/NQ-ĐHĐCĐ (“ESOP Plan 2019 – 2023”).*

**14.1 ĐHĐCĐ phê duyệt việc các sửa đổi đối với Chương trình ESOP 2019 – 2023 với các nội dung sau:** / *The GMS approves on the ammendment to the ESOP Plan 2019 – 2023 with the following contents:*

- (i) Thời gian thực hiện của chương trình: 2019 – 2023. Để làm rõ, thời gian thực hiện bắt đầu năm 2019 được hiểu là cổ phiếu ESOP được phát hành vào năm 2020 dựa vào kết quả kinh doanh năm 2019. Thời gian kết thúc năm 2023 được hiểu là cổ phiếu ESOP sẽ được phát hành vào năm 2024 dựa vào kết quả kinh doanh năm 2023.

*Implemtation time: 2019 – 2023. To clarify, the implementation time starting in 2019 means that the ESOP Shares were issued in 2020 pursuant to the 2019 performance. The implementation time ending on 2023 means the ESOP Shares shall be issued in 2024 pursuant to the 2023 performance.*

(ii) Thực hiện giới hạn Cổ phiếu có thể được phát hành theo Chương trình ESOP 2019 – 2023/*Implementing a cap on shares that can be issued pursuant to the ESOP Plan 2019 – 2023* :

- Giai đoạn năm 2022 (có nghĩa là cổ phiếu ESOP có thể được phát hành vào năm 2023 dựa vào kết quả kinh doanh 2022): Phát hành tối đa 76.341 cổ phiếu tương đương với (1%) Cổ phần của Công ty vào ngày 16 tháng 10 năm 2018;

*In 2022 (meaning the ESOP shares issued for 2022 performance and shall be issued in 2023): A maximum 76.341 shares that is equivalent to one per cent (1%) of the Shares of the Company as of 16 October 2018 shall be issued;*

- Giai đoạn năm 2023 (có nghĩa là cổ phiếu ESOP phát hành cho kết quả kinh doanh năm 2023 và thực hiện phát hành vào năm 2024): Phát hành tối đa 76.341 cổ phiếu tương đương với (1%) Cổ phần của Công ty vào ngày 16 tháng 10 năm 2018.

*In 2023 (meaning the ESOP shares shall be issued in 2024 pursuant to 2023 performance): A maximum of 76.341 shares that is equivalent to one per cent (1%) of the Shares of the Company as of 16 October 2018 shall be issued.*

(iii) Hạn mức thưởng hàng năm (như được xác định trong Kế hoạch ESOP) cho các năm 2020 và 2021 (tương đương với hai phần trăm (2%) Cổ phần của Công ty vào ngày 16 tháng 10 năm 2018) sẽ bị hủy bỏ và loại bỏ khỏi Tổng quỹ cổ phần thưởng (như được định nghĩa trong ESOP Plan).

*The Annual Bonus Entitlement (as defined in the ESOP Plan) in respect of years 2020 and 2021 (equivalent to two per cent (2%) of the Shares of the Company as of 16 October 2018) shall be cancelled and removed from the Bonus Pool (as defined in the ESOP Plan).*

#### **Điều 15. Phê duyệt việc sửa đổi Điều lệ Công ty/*Approval on the amendment of the Company's Charter.***

DHĐCĐ thông qua việc sửa đổi Điều lệ Công ty, cụ thể như sau/*The GMS approves the amendment of the Charter of the Company, specifically:*

- Điều 15.2.(b) của Điều lệ sẽ được sửa đổi như sau/*Article 15.2(b) of the Charter should be amended as follows:*

“(b) Thông qua hoặc sửa đổi ngân sách hàng năm mà sẽ dẫn đến tăng trưởng thu nhập mười lăm phần trăm (15%) trở xuống, và/hoặc đối với riêng năm tài chính 2022, bất kỳ khoản chi nào, hoặc bất kỳ kế hoạch chi nào, vượt quá chi phí dự toán hàng năm cho năm tài chính 2022 trên mười phần trăm (10%) đối với từng nhóm chi phí sau:

(i) — chi phí tiếp thị;

(ii) — các chi phí khác thuộc chi phí bán hàng bằng tiền;

(iii) — chi phí tổng hợp thuộc chi phí bán hàng bằng tiền;

(iv) — chi phí tổng hợp và hành chính (bao gồm cả chi phí tổng hợp và hành chính và chi phí công ty của các công ty con của Công Ty);

(v) — chi phí phát triển sản phẩm và chiêu đãi; hoặc

(vi) — thưởng quản lý;”

~~“(b) Adopting or amending its annual budget that would result in earnings growth of fifteen per cent (15%) or less; and/or in respect of financial year 2022 only, any spending, or any plan for the spending of, more than ten per cent (10%) in excess of the annual budgeted cost for financial year 2022 in respect of each of the following cost categories:  
(i) marketing cost;  
(ii) other expenses under selling cash expenses;  
(iii) general cost under selling cash expenses;  
(iv) general and administrative cost (including both general and administrative costs and corporate expenses of the Subsidiaries of the Company);  
(v) product development and entertainment expenses; or  
(vi) management bonus;”~~

- Khoản (v) Điều 27.2 của Điều lệ sẽ được thay thế như sau/*Paragraph (v) of Article 27.2 of the Charter should be replaced by the following paragraph:*

“(v) Quyết định, riêng đối với năm tài chính 2022, bất kỳ khoản chi nào, hoặc bất kỳ kế hoạch chi nào, vượt quá chi phí dự toán hàng năm cho năm tài chính 2022 trên mười phần trăm (10%) đối với từng nhóm chi phí sau:

- (i) chi phí tiếp thị;
- (ii) các chi phí khác thuộc chi phí bán hàng bằng tiền;
- (iii) chi phí tổng hợp thuộc chi phí bán hàng bằng tiền;
- (iv) chi phí tổng hợp và hành chính (bao gồm cả chi phí tổng hợp và hành chính và chi phí công ty của các công ty con của Công Ty),
- (v) chi phí phát triển sản phẩm và chiêu đãi; hoặc
- (vi) thưởng quản lý;”

~~“(v) To make decisions on, in respect of the financial year 2022 only, any spending, or any plan for the spending of, more than ten per cent (10%) in excess of the annual budgeted cost for financial year 2022 in respect of each of the following cost categories:~~

- ~~(i) marketing cost;~~
- ~~(ii) other expenses under selling cash expenses;~~
- ~~(iii) general cost under selling cash expenses;~~
- ~~(iv) general and administrative cost (including both general and administrative costs and corporate expenses of the subsidiaries of the Company);~~
- ~~(v) product development and entertainment expenses; or~~
- ~~(vi) management bonus; and”;~~

Và đoạn (v) hiện nay trong Điều lệ sẽ được đánh số là đoạn (w)/*while the current paragraph (v) of the Charter will be renumbered as paragraph (w).*



- Khoản 30.14 trong Điều Lệ cũng sẽ được bổ sung khoản (e) như dưới đây/*Article 30.14 of the Charter should be supplemented with paragraph (e) and read as follows:*  
“(e) Các vấn đề được nêu trong đoạn (v) Điều 27.2/*matter specified in paragraph (v) of Article 27.2.*”

**Điều 16. Phê duyệt việc bầu bổ sung thành viên HĐQT/*Approval on the appointment of the new BOD member.***

Thông qua việc bổ nhiệm bà Đào Phương Lan, có CCCD số 001184006629 được Cục Cảnh Sát Quản Lý Hành Chính Về Trật Tự Xã Hội cấp ngày 29/04/2021 là thành viên Hội Đồng Quản Trị với nhiệm kỳ 05 năm từ 2022 đến 2027 với hiệu lực của việc bổ nhiệm kể từ ngày 30/6/2022.

*Approval for the appointment of Mrs. Dao Phuong Lan having the ID card No. 001184006629 issued by Police Department on Administrative Management of Social Order on 29<sup>th</sup> April, 2021 to be members of the Board of Directors for the 05-year term from 2022 to 2027, such appointment to become effective from 30<sup>th</sup> June, 2022.*

**Điều 17. Thông qua danh sách người có liên quan và lợi ích có liên quan của Công ty/*Approval on the list of related parry and related benefits of the Company.***

ĐHĐCĐ thông qua Danh sách người có liên quan và lợi ích có liên quan của Công ty (Phụ lục IV đính kèm) /*The GMS to approves the list of related parry and related benefits of the Company. (Appendix IV as attatched)*

**Điều 18. Giao triển khai thực hiện nghị quyết/*Authorization for implementation of this resolution***

ĐHĐCĐ giao và ủy quyền cho HĐQT triển khai các công việc liên quan theo đúng quy định của Luật Doanh nghiệp, Điều lệ Công ty và Pháp luật về chứng khoán và thị trường chứng khoán.

*The General Meeting of Shareholders hereby assigns and authorizes the BOD to perform necessary procedures mentioned in this proposal letter in accordance with the Enterprise Law, the Company's Charter and Securities Law and Securities Exchange Act.*

**Điều 19. Nghị quyết này có hiệu lực từ ngày ký, trừ những nội dung có quy định khác tại các điều trên sẽ phát sinh hiệu lực tại thời điểm tương ứng. Các cổ đông, HĐQT, Tổng Giám đốc và các phòng, ban có liên quan của Công ty chịu trách nhiệm thực hiện Nghị quyết này./.**

*Nghị quyết này có hiệu lực từ ngày ký, trừ những nội dung có quy định khác tại các điều trên sẽ phát sinh hiệu lực tại thời điểm tương ứng. Các cổ đông, HĐQT, Tổng Giám đốc và các phòng, ban có liên quan của Công ty chịu trách nhiệm thực hiện Nghị quyết này./.*

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**

**CHỦ TỊCH**

***ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS  
CHAIRMAN***

*(Ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu)*

**Nơi nhận/Recipients:**

- Như trên (để thực hiện)  
*As above (for implementation)*
- Lưu VP  
*For filing*







## QUY CHẾ HOẠT ĐỘNG CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

<b>Mã hiệu tài liệu</b>	: [...]
<b>Lần ban hành/sửa đổi</b>	: [...]
<b>Ngày hiệu lực</b>	: [...]

<b>Soạn thảo</b>	<b>Xem xét</b>	<b>Xem xét</b>
<i>Ngày ...../...../.....</i>	<i>Ngày ...../...../.....</i>	<i>Ngày ...../...../.....</i>
<b>[Chữ ký]</b>	<b>[Chữ ký]</b>	<b>[Chữ ký]</b>
<b>[Họ và tên]</b>	<b>[Họ và tên]</b>	<b>[Họ và tên]</b>
<i>[Chức vụ]</i>	<i>[Chức vụ]</i>	<i>[Chức vụ]</i>

<b>Phê duyệt</b>		
<i>Ngày ...../...../.....</i>		
<b>[Chữ ký]</b>		
<b>[Họ và tên]</b>		
<i>[Chức vụ]</i>		

## MỤC LỤC

Chương I QUY ĐỊNH CHUNG .....	3
Điều 1. Phạm vi điều chỉnh và đối tượng áp dụng .....	3
Điều 2. Nguyên tắc hoạt động của Hội đồng quản trị .....	3
Chương II THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ .....	4
Điều 3. Quyền và nghĩa vụ của thành viên Hội đồng quản trị .....	4
Điều 4. Quyền được cung cấp thông tin của thành viên Hội đồng quản trị .....	4
Điều 5. Nhiệm kỳ và số lượng thành viên Hội đồng quản trị .....	4
Điều 6. Tiêu chuẩn và điều kiện thành viên Hội đồng quản trị .....	5
Điều 7. Chủ tịch Hội đồng quản trị .....	5
Điều 8. Miễn nhiệm, bãi nhiệm, thay thế và bổ sung thành viên Hội đồng quản trị .....	6
Điều 9. Cách thức bầu, miễn nhiệm, bãi nhiệm thành viên Hội đồng quản trị .....	7
Điều 10. Thông báo về bầu, miễn nhiệm, bãi nhiệm thành viên HĐQT .....	8
Chương III HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ .....	8
Điều 11. Quyền và nghĩa vụ của Hội đồng quản trị .....	8
Điều 12. Nhiệm vụ và quyền hạn của Hội đồng quản trị trong việc phê duyệt, ký kết hợp đồng giao dịch .....	8
Điều 13. Trách nhiệm của Hội đồng quản trị trong việc triệu tập họp Đại hội đồng cổ đông bất thường .....	9
Điều 14. Các tiểu ban giúp việc Hội đồng quản trị .....	9
Chương IV CUỘC HỌP HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ .....	10
Điều 15. Cuộc họp Hội đồng quản trị .....	10
Điều 16. Biên bản họp Hội đồng quản trị .....	12
Chương V _BÁO CÁO, CÔNG KHAI CÁC LỢI ÍCH .....	13
Điều 17. Trình báo cáo hằng năm .....	13
Điều 18. Thù lao, thưởng và lợi ích khác của thành viên Hội đồng quản trị .....	13
Điều 19. Công khai các lợi ích liên quan .....	13
Chương VI _MỐI QUAN HỆ CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ .....	14
Điều 20. Mối quan hệ giữa các thành viên HĐQT .....	14
Điều 21. Mối quan hệ với Tổng Giám Đốc .....	14
Điều 22. Mối quan hệ với Ban Kiểm soát .....	14
Chương VII _ĐIỀU KHOẢN THI HÀNH .....	15
Điều 23. Hiệu lực thi hành .....	15

..., ngày ... tháng ... năm 20...

## QUY CHẾ HOẠT ĐỘNG CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

- Căn cứ Luật Chứng khoán ngày 26 tháng 11 năm 2019 (“**Luật Chứng Khoán**”);
- Căn cứ Luật Doanh nghiệp ngày 17 tháng 6 năm 2020 (“**Luật Doanh Nghiệp**”);
- Căn cứ Nghị định số 155/2020/NĐ-CP ngày 31 tháng 12 năm 2020 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Chứng khoán (“**Nghị định 155**”);
- Căn cứ Thông tư số 116/2020/TT-BTC ngày 31 tháng 12 năm 2020 của Bộ trưởng Bộ Tài chính hướng dẫn một số điều về quản trị công ty áp dụng đối với công ty đại chúng tại Nghị định 155;
- Căn cứ Điều lệ Công Ty Cổ Phần Thương Mại Dịch Vụ Công Vàng (“**Điều lệ Công ty**”)
- Căn cứ Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông (“**ĐHĐCĐ**”) số ...ngày ...tháng...năm...

Hội đồng quản trị (“**HĐQT**”) ban hành Quy chế hoạt động của Hội đồng quản trị Công ty cổ phần Thương Mại Dịch Vụ Công Vàng (“**Công ty**”)

Quy chế hoạt động của Hội đồng quản trị Công ty bao gồm các nội dung sau:

### Chương I

#### QUY ĐỊNH CHUNG

##### Điều 1. Phạm vi điều chỉnh và đối tượng áp dụng

1. **Phạm vi điều chỉnh:** Quy chế hoạt động của HĐQT quy định cơ cấu tổ chức nhân sự, nguyên tắc hoạt động, quyền hạn, nghĩa vụ của HĐQT và các thành viên HĐQT nhằm hoạt động theo quy định tại Luật Doanh nghiệp, Điều lệ Công ty và các quy định khác của pháp luật có liên quan.

2. **Đối tượng áp dụng:** Quy chế này được áp dụng cho HĐQT, các thành viên HĐQT

##### Điều 2. Nguyên tắc hoạt động của Hội đồng quản trị

1. HĐQT làm việc theo nguyên tắc tập thể. Các thành viên của HĐQT chịu trách nhiệm cá nhân về phần việc của mình và cùng chịu trách nhiệm trước Đại hội đồng cổ đông, trước pháp luật về các nghị quyết, quyết định của HĐQT đối với sự phát triển của Công ty.

2. HĐQT giao trách nhiệm cho Tổng giám đốc (“**TGD**”) tổ chức điều hành thực hiện các nghị quyết, quyết định của HĐQT.

## Chương II

### THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

#### **Điều 3. Quyền và nghĩa vụ của thành viên Hội đồng quản trị**

1. Thành viên HĐQT có đầy đủ các quyền theo quy định của Luật Chứng khoán, pháp luật liên quan và Điều lệ công ty, trong đó có quyền được cung cấp các thông tin, tài liệu về tình hình tài chính, hoạt động kinh doanh của Công ty và của các đơn vị trong Công ty.
2. Thành viên HĐQT có nghĩa vụ theo quy định tại Điều lệ công ty và các nghĩa vụ sau:
  - a) Thực hiện các nhiệm vụ của mình một cách trung thực, cẩn trọng vì lợi ích cao nhất của cổ đông và của Công ty;
  - b) Tham dự đầy đủ các cuộc họp của HĐQT và có ý kiến về các vấn đề được đưa ra thảo luận;
  - c) Báo cáo kịp thời, đầy đủ với HĐQT các khoản thù lao nhận được từ các công ty con, công ty liên kết và các tổ chức khác;
  - d) Báo cáo HĐQT tại cuộc họp gần nhất các giao dịch giữa Công ty, công ty con, công ty khác do Công ty nắm quyền kiểm soát trên 50% trở lên vốn điều lệ với thành viên HĐQT và những người có liên quan của thành viên đó; giao dịch giữa Công ty với công ty trong đó thành viên HĐQT là thành viên sáng lập hoặc là người quản lý doanh nghiệp trong thời gian 03 năm gần nhất trước thời điểm giao dịch;
  - e) Thực hiện công bố thông tin khi thực hiện giao dịch cổ phiếu của Công ty theo quy định của pháp luật.

#### **Điều 4. Quyền được cung cấp thông tin của thành viên Hội đồng quản trị**

1. Thành viên HĐQT có quyền yêu cầu TGD, (các) Phó TGD, người quản lý khác trong Công ty cung cấp thông tin, tài liệu về tình hình tài chính, hoạt động kinh doanh của Công ty.
2. Người quản lý được yêu cầu phải cung cấp kịp thời, đầy đủ và chính xác thông tin, tài liệu theo yêu cầu của thành viên HĐQT.

#### **Điều 5. Nhiệm kỳ và số lượng thành viên Hội đồng quản trị**

1. HĐQT có từ 03 đến 11 thành viên. Số lượng thành viên HĐQT do Đại hội đồng cổ đông ấn định tùy từng thời điểm, nhưng luôn là số lẻ và bao gồm ít nhất là năm (5) người..
2. Nhiệm kỳ của thành viên HĐQT không quá 05 năm và có thể được bầu lại với số nhiệm kỳ không hạn chế. Một cá nhân chỉ được bầu làm thành viên HĐQT độc lập của một công ty không quá 02 nhiệm kỳ liên tục.
3. Trường hợp tất cả thành viên HĐQT cùng kết thúc nhiệm kỳ thì các thành viên đó tiếp tục là thành viên HĐQT cho đến khi có thành viên mới được bầu thay thế và tiếp quản công việc.
4. Điều lệ công ty quy định cụ thể số lượng, quyền, nghĩa vụ, cách thức tổ chức và phối hợp hoạt động của các thành viên HĐQT độc lập.
5. Quan sát viên của HĐQT:
  - (a) HĐQT có thể cho phép các quan sát viên không có quyền biểu quyết (Quan Sát Viên) được tham dự các cuộc họp của HĐQT và các cuộc họp khác của các ban hoặc tiểu ban do

ĐHĐCĐ hoặc HĐQT thành lập. Quan Sát Viên sẽ được phát biểu, nhưng sẽ không có quyền biểu quyết tại các cuộc họp đó.

(b) Quan Sát Viên sẽ có cùng các quyền được cung cấp thông tin, và yêu cầu thông tin, như thể Quan Sát Viên đó là một thành viên của HĐQT, hoặc một thành viên của ban hoặc tiểu ban do ĐHĐCĐ hoặc HĐQT thành lập.

#### **Điều 6. Tiêu chuẩn và điều kiện thành viên Hội đồng quản trị**

1. Thành viên HĐQT phải đáp ứng các tiêu chuẩn và điều kiện sau đây:

- a) Không thuộc đối tượng quy định tại khoản 2 Điều 17 Luật Doanh nghiệp;
- b) Có trình độ chuyên môn, kinh nghiệm trong quản trị kinh doanh hoặc trong lĩnh vực, ngành, nghề kinh doanh của Công ty và không nhất thiết phải là cổ đông của Công ty;
- c) Thành viên HĐQT Công ty có thể đồng thời là thành viên HĐQT tại tối đa 05 công ty khác;
- d) Tiêu chuẩn và điều kiện khác theo Điều lệ Công ty.

2. Thành viên HĐQT độc lập theo quy định tại điểm b khoản 1 Điều 137 Luật Doanh nghiệp phải đáp ứng các tiêu chuẩn và điều kiện sau đây:

- a) Không phải là người đang làm việc cho Công ty, công ty mẹ hoặc công ty con của Công ty; không phải là người đã từng làm việc cho Công ty, công ty mẹ hoặc công ty con của Công ty ít nhất trong 03 năm liền trước đó;
- b) Không phải là người đang hưởng lương, thù lao từ công ty, trừ các khoản phụ cấp mà thành viên Hội đồng quản trị được hưởng theo quy định;
- c) Không phải là người có vợ hoặc chồng, bố đẻ, bố nuôi, mẹ đẻ, mẹ nuôi, con đẻ, con nuôi, anh ruột, chị ruột, em ruột là cổ đông lớn của Công ty; là người quản lý của Công ty hoặc công ty con của Công ty;
- d) Không phải là người trực tiếp hoặc gián tiếp sở hữu ít nhất 01% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết của Công ty;
- đ) Không phải là người đã từng làm thành viên HĐQT, Ban kiểm soát của Công ty ít nhất trong 05 năm liền trước đó, trừ trường hợp được bổ nhiệm liên tục 02 nhiệm kỳ;

3. Thành viên độc lập HĐQT phải thông báo với HĐQT về việc không còn đáp ứng đủ các tiêu chuẩn và điều kiện quy định tại khoản 2 Điều này và đương nhiên không còn là thành viên độc lập HĐQT kể từ ngày không đáp ứng đủ các tiêu chuẩn và điều kiện. HĐQT phải thông báo trường hợp thành viên độc lập HĐQT không còn đáp ứng đủ các tiêu chuẩn và điều kiện tại cuộc họp Đại hội đồng cổ đông gần nhất hoặc triệu tập họp Đại hội đồng cổ đông để bầu bổ sung hoặc thay thế thành viên độc lập HĐQT trong thời hạn 06 tháng kể từ ngày nhận được thông báo của thành viên độc lập HĐQT có liên quan.

#### **Điều 7. Chủ tịch Hội đồng quản trị**

- 1. Chủ tịch Hội đồng quản trị do HĐQT bầu, miễn nhiệm, bãi nhiệm trong số các thành viên HĐQT .
- 2. Chủ tịch HĐQT Công ty không được kiêm nhiệm chức danh TGD của một công ty đại chúng

3. Chủ tịch HĐQT có quyền và nghĩa vụ sau đây:

- a) Lập chương trình, kế hoạch hoạt động của HĐQT;
- b) Chuẩn bị chương trình, nội dung, tài liệu phục vụ cuộc họp; triệu tập, chủ trì và làm chủ tọa cuộc họp HĐQT ;
- c) Ký ban hành các Nghị quyết của ĐHĐCĐ và HĐQT;
- d) Tổ chức việc thông qua nghị quyết, quyết định của HĐQT;
- e) Tổ chức việc lấy ý kiến cổ đông, lấy ý kiến HĐQT bằng văn bản khi xét thấy cần thiết;
- e) Giám sát quá trình tổ chức thực hiện các nghị quyết, quyết định của HĐQT;
- f) Chủ tọa cuộc họp Đại hội đồng cổ đông;
- g) Quyền và nghĩa vụ khác theo quy định của Luật Doanh nghiệp và Điều lệ Công ty.

4. Trường hợp Chủ tịch HĐQT có đơn từ chức hoặc bị bãi miễn, HĐQT phải bầu người thay thế trong thời hạn 10 ngày kể từ ngày nhận đơn từ chức hoặc bị bãi miễn. Trường hợp Chủ tịch HĐQT vắng mặt hoặc không thể thực hiện được nhiệm vụ của mình thì phải ủy quyền bằng văn bản cho một thành viên khác thực hiện quyền và nghĩa vụ của Chủ tịch HĐQT theo nguyên tắc quy định tại Điều lệ công ty. Trường hợp không có người được ủy quyền hoặc Chủ tịch HĐQT chết, mất tích, bị tạm giam, đang chấp hành hình phạt tù, đang chấp hành biện pháp xử lý hành chính tại cơ sở cai nghiện bắt buộc, cơ sở giáo dục bắt buộc, trốn khỏi nơi cư trú, bị hạn chế hoặc mất năng lực hành vi dân sự, có khó khăn trong nhận thức, làm chủ hành vi, bị Tòa án cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định thì các thành viên còn lại bầu một người trong số các thành viên giữ chức Chủ tịch HĐQT theo nguyên tắc đa số thành viên còn lại tán thành cho đến khi có quyết định mới của HĐQT.

5. HĐQT bổ nhiệm 01 Người phụ trách quản trị để hỗ trợ công tác quản trị tại Công ty. Người phụ trách quản trị có thể kiêm nhiệm là Thư ký Công ty theo quy định tại Khoản 5 Điều 156 Luật Doanh Nghiệp. và đáp ứng các tiêu chuẩn quy định tại Khoản 4 Điều 32 Điều lệ Công ty Người phụ trách quản trị có quyền và nghĩa vụ sau đây:

- a) Hỗ trợ tổ chức triệu tập họp Đại hội đồng cổ đông, Hội đồng quản trị; ghi chép các biên bản họp;
- b) Hỗ trợ thành viên Hội đồng quản trị trong việc thực hiện quyền và nghĩa vụ được giao;
- c) Hỗ trợ Hội đồng quản trị trong áp dụng và thực hiện nguyên tắc quản trị công ty;
- d) Hỗ trợ Công ty trong xây dựng quan hệ cổ đông và bảo vệ quyền, lợi ích hợp pháp của cổ đông; việc tuân thủ nghĩa vụ cung cấp thông tin, công khai hóa thông tin và thủ tục hành chính;
- đ) Quyền và nghĩa vụ khác theo quy định tại Khoản 4 Điều 32 Điều lệ Công ty.

#### **Điều 8. Miễn nhiệm, bãi nhiệm, thay thế và bổ sung thành viên Hội đồng quản trị**

1. Đại hội đồng cổ đông miễn nhiệm thành viên HĐQT trong các trường hợp quy định tại điểm a), b) c) Khoản 26.2 Điều 26 Điều lệ Công ty.

2. Đại hội đồng cổ đông bãi nhiệm thành viên HĐQT trong các trường hợp quy định tại điểm d), e), f) g) Khoản 26.2 Điều 26 Điều lệ Công ty.



4. HĐQT phải triệu tập họp Đại hội đồng cổ đông để bầu bổ sung thành viên HĐQT trong trường hợp sau đây:

a) Số thành viên HĐQT bị giảm quá một phần ba so với số quy định tại Điều lệ công ty. Trường hợp này, HĐQT phải triệu tập họp Đại hội đồng cổ đông trong thời hạn 60 ngày kể từ ngày số thành viên bị giảm quá một phần ba;

b) Số lượng thành viên độc lập HĐQT giảm xuống, không bảo đảm tỷ lệ theo quy định tại điểm b khoản 1 Điều 137 Luật doanh nghiệp;

c) Trừ trường hợp quy định tại điểm a và điểm b khoản này, Đại hội đồng cổ đông bầu thành viên mới thay thế thành viên HĐQT đã bị miễn nhiệm, bãi nhiệm tại cuộc họp gần nhất.

5. Việc thay đổi thành viên HĐQT phải được công bố thông tin theo quy định pháp luật về công bố thông tin trên thị trường chứng khoán.

### **Điều 9. Cách thức bầu, miễn nhiệm, bãi nhiệm thành viên Hội đồng quản trị**

1. Cổ đông hoặc nhóm cổ đông nắm giữ từ 5% đến dưới 10% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết được đề cử một (1) ứng viên; từ 10% đến dưới 30% được đề cử tối đa hai (2) ứng viên; từ 30% đến dưới 40% được đề cử tối đa ba (3) ứng viên; từ 40% đến dưới 50% được đề cử tối đa bốn (4) ứng viên; từ 50% đến dưới 60% được đề cử tối đa năm (5) ứng viên; từ 60% đến dưới 70% được đề cử tối đa sáu (6) ứng viên; từ 70% đến dưới 80% được đề cử tối đa bảy (7) ứng viên; và từ 80% đến dưới 90% được đề cử tối đa tám (8) ứng viên.. Việc đề cử người vào HĐQT thực hiện như sau:

a) Các cổ đông phổ thông họp thành nhóm để đề cử người vào HĐQT phải thông báo về việc họp nhóm cho các cổ đông dự họp biết trước khi khai mạc Đại hội đồng cổ đông;

b) Căn cứ số lượng thành viên HĐQT, cổ đông hoặc nhóm cổ đông quy định tại khoản này được quyền đề cử một hoặc một số người theo quyết định của Đại hội đồng cổ đông làm ứng cử viên HĐQT. Trường hợp số ứng cử viên được cổ đông hoặc nhóm cổ đông đề cử thấp hơn số ứng cử viên mà họ được quyền đề cử theo quyết định của Đại hội đồng cổ đông thì số ứng cử viên còn lại do HĐQT và các cổ đông khác đề cử.

2. Trường hợp số lượng ứng cử viên HĐQT thông qua đề cử và ứng cử vẫn không đủ số lượng cần thiết theo quy định tại khoản 5 Điều 115 Luật Doanh nghiệp, HĐQT đương nhiệm giới thiệu thêm ứng cử viên hoặc tổ chức đề cử theo quy định tại Điều lệ công ty, Quy chế nội bộ về quản trị công ty và Quy chế hoạt động của HĐQT. Việc HĐQT đương nhiệm giới thiệu thêm ứng cử viên phải được công bố rõ ràng trước khi Đại hội đồng cổ đông biểu quyết bầu thành viên HĐQT theo quy định của pháp luật.

3. Việc biểu quyết bầu thành viên HĐQT phải thực hiện theo phương thức bầu dồn phiếu, theo đó mỗi cổ đông có tổng số phiếu biểu quyết tương ứng với tổng số cổ phần sở hữu nhân với số thành viên được bầu của HĐQT và cổ đông có quyền dồn hết hoặc một phần tổng số phiếu bầu của mình cho một hoặc một số ứng cử viên. Người trúng cử thành viên HĐQT được xác định theo số phiếu bầu tính từ cao xuống thấp, bắt đầu từ ứng cử viên có số phiếu bầu cao nhất cho đến khi đủ số thành viên quy định tại Điều lệ công ty. Trường hợp có từ 02 ứng cử viên trở lên đạt cùng số phiếu bầu như nhau cho thành viên cuối cùng của HĐQT thì sẽ tiến hành bầu lại trong số các ứng cử viên có số phiếu bầu ngang nhau hoặc lựa chọn theo tiêu chí quy chế bầu cử hoặc Điều lệ Công ty.

4. Việc bầu, miễn nhiệm, bãi nhiệm thành viên HĐQT do Đại hội đồng cổ đông quyết định theo nguyên tắc bỏ phiếu.

#### **Điều 10. Thông báo về bầu, miễn nhiệm, bãi nhiệm thành viên HĐQT**

1. Trường hợp đã xác định được ứng cử viên HĐQT, Công ty phải công bố thông tin liên quan đến các ứng cử viên tối thiểu 10 ngày trước ngày khai mạc họp Đại hội đồng cổ đông trên trang thông tin điện tử của Công ty để cổ đông có thể tìm hiểu về các ứng cử viên này trước khi bỏ phiếu, ứng cử viên HĐQT phải có cam kết bằng văn bản về tính trung thực, chính xác của các thông tin cá nhân được công bố và phải cam kết thực hiện nhiệm vụ một cách trung thực, cẩn trọng và vì lợi ích cao nhất của Công ty nếu được bầu làm thành viên HĐQT. Thông tin liên quan đến ứng cử viên HĐQT được công bố bao gồm:

a) Họ tên, ngày, tháng, năm sinh;

b) Trình độ chuyên môn;

c) Quá trình công tác;

d) Các chức danh quản lý khác (bao gồm cả chức danh HĐQT của công ty khác);

đ) Lợi ích có liên quan tới Công ty và các bên có liên quan của Công ty;

e) Các thông tin khác (nếu có) theo quy định tại Điều lệ công ty;

g) Công ty đại chúng phải có trách nhiệm công bố thông tin về các công ty mà ứng cử viên đang nắm giữ chức vụ thành viên HĐQT, các chức danh quản lý khác và các lợi ích có liên quan tới công ty của ứng cử viên HĐQT (nếu có).

2. Việc thông báo về kết quả bầu, miễn nhiệm, bãi nhiệm thành viên HĐQT thực hiện theo các quy định hướng dẫn về công bố thông tin.

### **Chương III HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**

#### **Điều 11. Quyền và nghĩa vụ của Hội đồng quản trị**

1. HĐQT là cơ quan quản lý Công ty, có toàn quyền nhân danh Công ty để quyết định, thực hiện quyền và nghĩa vụ của công ty, trừ các quyền và nghĩa vụ thuộc thẩm quyền của Đại hội đồng cổ đông.

2. HĐQT có các quyền và nghĩa vụ theo quy định tại Điều 27 Điều lệ Công ty.

3. HĐQT thông qua nghị quyết, quyết định bằng biểu quyết tại cuộc họp, lấy ý kiến bằng văn bản hoặc hình thức khác do Điều lệ công ty quy định. Mỗi thành viên HĐQT có một phiếu biểu quyết.

4. Trường hợp nghị quyết, quyết định do HĐQT thông qua trái với quy định của pháp luật, nghị quyết Đại hội đồng cổ đông, Điều lệ công ty gây thiệt hại cho Công ty thì các thành viên tán thành thông qua nghị quyết, quyết định đó phải cùng liên đới chịu trách nhiệm cá nhân về nghị quyết, quyết định đó và phải đền bù thiệt hại cho Công ty; thành viên phản đối thông qua nghị quyết, quyết định nói trên được miễn trừ trách nhiệm. Trường hợp này, cổ đông của Công ty có quyền yêu cầu Tòa án đình chỉ thực hiện hoặc hủy bỏ nghị quyết, quyết định nói trên.

#### **Điều 12. Nhiệm vụ và quyền hạn của Hội đồng quản trị trong việc phê duyệt, ký kết hợp đồng giao dịch**

1. HĐQT chấp thuận các hợp đồng, giao dịch theo quy định tại Khoản 27.2 và Khoản 27.2 Điều 27 Điều lệ Công ty .

2. Người đại diện Công ty ký hợp đồng, giao dịch phải thông báo cho thành viên HĐQT , thành viên Ban kiểm soát về các đối tượng có liên quan đối với hợp đồng, giao dịch đó và gửi kèm theo dự thảo hợp đồng hoặc nội dung chủ yếu của giao dịch. HĐQT quyết định việc chấp thuận hợp đồng, giao dịch trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được thông báo,; thành viên HĐQT có lợi ích liên quan đến các bên trong hợp đồng, giao dịch không có quyền biểu quyết.

### **Điều 13. Trách nhiệm của Hội đồng quản trị trong việc triệu tập họp Đại hội đồng cổ đông bất thường**

1. HĐQT phải triệu tập họp Đại hội đồng cổ đông bất thường trong các trường hợp sau:

a) HĐQT xét thấy cần thiết vì lợi ích của Công ty;

b) Số lượng thành viên HĐQT, Ban kiểm soát còn lại ít hơn số lượng thành viên tối thiểu theo quy định của pháp luật;

c) Theo yêu cầu của cổ đông hoặc nhóm cổ đông quy định tại khoản 2 Điều 115 của Luật Doanh nghiệp; yêu cầu triệu tập họp Đại hội đồng cổ đông phải được thể hiện bằng văn bản, trong đó nêu rõ lý do và mục đích cuộc họp, có đủ chữ ký của các cổ đông liên quan hoặc văn bản yêu cầu được lập thành nhiều bản và tập hợp đủ chữ ký của các cổ đông có liên quan;

d) Theo yêu cầu của Ban kiểm soát;

đ. Các trường hợp khác( nếu có).

2. Triệu tập họp Đại hội đồng cổ đông bất thường

HĐQT phải triệu tập họp Đại hội đồng cổ đông trong thời hạn 30 ngày kể từ ngày số lượng thành viên HĐQT, thành viên độc lập HĐQT hoặc thành viên Ban Kiểm soát còn lại ít hơn số lượng thành viên tối thiểu theo quy định tại Điều lệ công ty hoặc nhận được yêu cầu quy định tại điểm c và điểm d khoản 1 Điều này;

3. Người triệu tập họp Đại hội đồng cổ đông phải thực hiện các công việc sau đây:

a) Lập danh sách cổ đông có quyền dự họp;

b) Cung cấp thông tin và giải quyết khiếu nại liên quan đến danh sách cổ đông;

c) Lập chương trình và nội dung cuộc họp;

d) Chuẩn bị tài liệu cho cuộc họp;

đ) Dự thảo nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông theo nội dung dự kiến của cuộc họp; danh sách và thông tin chi tiết của các ứng cử viên trong trường hợp bầu thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát;

e) Xác định thời gian và địa điểm họp;

g) Gửi thông báo mời họp đến từng cổ đông có quyền dự họp theo quy định Luật doanh nghiệp;

h) Các công việc khác phục vụ cuộc họp.

### **Điều 14. Các tiểu ban giúp việc Hội đồng quản trị**

1. HĐQT có thể thành lập tiểu ban trực thuộc để phụ trách về chính sách phát triển, nhân sự, lương thưởng, kiểm toán nội bộ, quản lý rủi ro. Số lượng thành viên của tiểu ban do HĐQT quyết định có tối thiểu là 03 người bao gồm thành viên của HĐQT và thành viên bên ngoài. Các thành viên độc lập HĐQT /thành viên HĐQT không điều hành nên chiếm đa số trong tiểu ban và một trong số các thành viên này được bổ nhiệm làm Trưởng tiểu ban theo quyết định của HĐQT. Hoạt động của tiểu ban phải tuân thủ theo quy định của HĐQT. Nghị quyết của tiểu ban chỉ có hiệu lực khi có đa số thành viên tham dự và biểu quyết thông qua tại cuộc họp của tiểu ban.

2. Việc thực thi quyết định của HĐQT, hoặc của tiểu ban trực thuộc HĐQT phải phù hợp với các quy định pháp luật hiện hành và quy định tại Điều lệ công ty, Quy chế nội bộ về quản trị công ty.

## **Chương IV**

### **CUỘC HỌP HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**

#### **Điều 15. Cuộc họp Hội đồng quản trị**

1. Chủ tịch HĐQT được bầu trong cuộc họp đầu tiên của HĐQT trong thời hạn 07 ngày làm việc kể từ ngày kết thúc bầu cử HĐQT đó. Cuộc họp này do thành viên có số phiếu bầu cao nhất hoặc tỷ lệ phiếu bầu cao nhất triệu tập và chủ trì. Trường hợp có nhiều hơn một thành viên có số phiếu bầu hoặc tỷ lệ phiếu bầu cao nhất và ngang nhau thì các thành viên bầu theo nguyên tắc đa số để chọn 01 người trong số họ triệu tập họp HĐQT.

2. HĐQT phải họp ít nhất mỗi quý 01 lần và có thể họp bất thường.

3. Chủ tịch HĐQT triệu tập họp HĐQT trong trường hợp sau đây:

- a) Có đề nghị của Ban kiểm soát hoặc thành viên độc lập HĐQT;
- b) Có đề nghị của Giám đốc hoặc Tổng giám đốc hoặc ít nhất 05 người quản lý khác;
- c) Có đề nghị của ít nhất 02 thành viên HĐQT;
- d) Trường hợp khác (nếu có).

4. Đề nghị quy định tại khoản 3 Điều này phải được lập thành văn bản, trong đó nêu rõ mục đích, vấn đề cần thảo luận và quyết định thuộc thẩm quyền của HĐQT.

5. Chủ tịch HĐQT phải triệu tập họp HĐQT trong thời hạn 07 ngày làm việc kể từ ngày nhận được đề nghị quy định tại khoản 3 Điều này. Trường hợp không triệu tập họp HĐQT theo đề nghị thì Chủ tịch HĐQT phải chịu trách nhiệm về những thiệt hại xảy ra đối với Công ty; người đề nghị có quyền thay thế Chủ tịch HĐQT triệu tập họp HĐQT.

6. Chủ tịch Hội đồng quản trị hoặc người triệu tập họp Hội đồng quản trị phải gửi thông báo mời họp chậm nhất là 05 ngày làm việc trước ngày họp. Thông báo mời họp phải xác định cụ thể thời gian và địa điểm họp, chương trình, các vấn đề thảo luận và quyết định. Thông báo mời họp phải kèm theo tài liệu sử dụng tại cuộc họp và phiếu biểu quyết của thành viên.

Thông báo mời họp HĐQT có thể gửi bằng giấy mời, điện thoại, fax, phương tiện điện tử hoặc phương thức khác do Điều lệ Công ty quy định và bảo đảm đến được địa chỉ liên lạc của từng thành viên HĐQT được đăng ký tại Công ty.

7. Chủ tịch HĐQT hoặc người triệu tập gửi thông báo mời họp và các tài liệu kèm theo đến các thành viên Ban Kiểm soát như đối với các thành viên HĐQT.

Thành viên Ban Kiểm soát có quyền dự các cuộc họp HĐQT; có quyền thảo luận nhưng không được biểu quyết.

8. Cuộc họp HĐQT được tiến hành khi có từ 3/4 tổng số thành viên trở lên dự họp. Trường hợp cuộc họp được triệu tập theo quy định tại khoản này không đủ số thành viên dự họp theo quy định thì được triệu tập lần thứ hai trong thời hạn 07 ngày kể từ ngày dự định họp lần thứ nhất. Trường hợp này, cuộc họp được tiến hành nếu có hơn một nửa số thành viên HĐQT.

9. Thành viên HĐQT được coi là tham dự và biểu quyết tại cuộc họp trong trường hợp sau đây:

- a) Tham dự và biểu quyết trực tiếp tại cuộc họp;
- b) Ủy quyền cho người khác đến dự họp và biểu quyết tại cuộc họp theo quy định;
- c) Tham dự và biểu quyết thông qua hội nghị trực tuyến, bỏ phiếu điện tử hoặc hình thức điện tử khác;
- d) Gửi phiếu biểu quyết đến cuộc họp thông qua thư, fax, thư điện tử;
- đ) Gửi phiếu biểu quyết bằng phương tiện khác theo quy định trong Điều lệ công ty.

10. Trường hợp gửi phiếu biểu quyết đến cuộc họp thông qua thư, phiếu biểu quyết phải đựng trong phong bì dán kín và phải được chuyển đến Chủ tịch HĐQT chậm nhất là 01 giờ trước khi khai mạc. Phiếu biểu quyết chỉ được mở trước sự chứng kiến của tất cả những người dự họp.

11. Thành viên phải tham dự đầy đủ các cuộc họp HĐQT. Thành viên được ủy quyền cho người khác dự họp và biểu quyết nếu được đa số thành viên HĐQT chấp thuận.

12. , nghị quyết, quyết định của HĐQT được thông qua nếu được đa số thành viên dự họp tán thành; trường hợp số phiếu ngang nhau thì quyết định cuối cùng thuộc về phía có ý kiến của Chủ tịch HĐQT. Cụ thể tỷ lệ biểu quyết đối với các vấn đề thuộc thẩm quyền được quy định tại Khoản 13, Khoản 14 Điều 28 Điều lệ Công ty.

13. Cuộc họp HĐQT có thể tổ chức dưới hình thức hội nghị trực tuyến hoặc hình thức khác mà trong đó một số hoặc tất cả thành viên HĐQT ở những địa điểm khác nhau với điều kiện là từng thành viên HĐQT tham gia có thể:

- a) Nghe từng thành viên HĐQT khác cùng tham gia phát biểu trong cuộc họp và
- b) Nếu muốn, người đó có thể phát biểu với tất cả các thành viên tham dự khác một cách đồng thời.

Nghị quyết của HĐQT được thông qua tại cuộc họp tổ chức dưới hình thức hội nghị trực tuyến hoặc hình thức khác nếu được đa số thành viên dự họp tán thành và có hiệu lực như đối với cuộc họp trực tiếp.

14. Lấy ý kiến thành viên HĐQT bằng văn bản:

Khi thấy cần thiết, Chủ tịch HĐQT có thể lấy ý kiến các thành viên HĐQT bằng văn bản để thông qua các vấn đề thuộc thẩm quyền theo các thủ tục sau:

- (i) Gửi phiếu lấy ý kiến kèm theo các tài liệu liên quan, dự thảo Nghị quyết cho các thành viên HĐQT; và
- (ii) Các thành viên HĐQT biểu quyết theo yêu cầu của Chủ tịch HĐQT và gửi lại phiếu lấy ý kiến đã được trả lời theo thời hạn ghi trong Phiếu lấy ý kiến;
- (ii) Chủ tịch HĐQT cử ra Ban kiểm phiếu để kiểm tra kết quả biểu quyết của thành viên HĐQT và lập ra Biên bản kiểm phiếu;
- (v) Căn cứ vào kết quả kiểm phiếu, Chủ tịch HĐQT thay mặt HĐQT ký ban hành Nghị quyết của HĐQT về các vấn đề đã được các thành viên HĐQT thông qua.

Nghị quyết của HĐQT bằng hình thức lấy ý kiến bằng văn bản có hiệu lực và giá trị như một nghị quyết được các thành viên HĐQT thông qua tại cuộc họp được triệu tập và tổ chức hợp lệ.

### **Điều 16. Biên bản họp Hội đồng quản trị**

1. Các cuộc họp HĐQT phải được ghi biên bản và có thể ghi âm, ghi và lưu giữ dưới hình thức điện tử khác. Biên bản phải lập bằng tiếng Việt và có thể lập thêm bằng tiếng nước ngoài, bao gồm các nội dung chủ yếu sau đây:

- a) Tên, địa chỉ trụ sở chính, mã số doanh nghiệp;
- b) Thời gian, địa điểm họp;
- c) Mục đích, chương trình và nội dung họp;
- d) Họ, tên từng thành viên dự họp hoặc người được ủy quyền dự họp và cách thức dự họp; họ, tên các thành viên không dự họp và lý do;
- đ) Vấn đề được thảo luận và biểu quyết tại cuộc họp;
- e) Tóm tắt phát biểu ý kiến của từng thành viên dự họp theo trình tự diễn biến của cuộc họp;
- g) Kết quả biểu quyết trong đó ghi rõ những thành viên tán thành, không tán thành và không có ý kiến;
- h) Vấn đề đã được thông qua và tỷ lệ biểu quyết thông qua tương ứng;
- i) Họ, tên, chữ ký chủ tọa và người ghi biên bản, trừ trường hợp quy định tại khoản 2 Điều này.

2. Trường hợp chủ tọa, người ghi biên bản từ chối ký biên bản họp nhưng nếu được tất cả thành viên khác của HĐQT tham dự họp ký và có đầy đủ nội dung theo quy định tại các điểm a, b, c, d, đ, e, g và h khoản 1 Điều này thì biên bản này có hiệu lực.

3. Chủ tọa, người ghi biên bản và những người ký tên trong biên bản phải chịu trách nhiệm về tính trung thực và chính xác của nội dung biên bản họp HĐQT.

4. Biên bản họp HĐQT và tài liệu sử dụng trong cuộc họp phải được lưu giữ tại trụ sở chính của Công ty.

5. Biên bản lập bằng tiếng Việt và bằng tiếng nước ngoài có hiệu lực pháp lý như nhau. Trường hợp có sự khác nhau về nội dung giữa biên bản bằng tiếng Việt và bằng tiếng nước ngoài thì nội dung trong biên bản bằng tiếng Việt được áp dụng.

## **Chương V**



## **BÁO CÁO, CÔNG KHAI CÁC LỢI ÍCH**

### **Điều 17. Trình báo cáo hằng năm**

1. Kết thúc năm tài chính, HĐQT phải trình Đại hội đồng cổ đông báo cáo sau đây:

- a) Báo cáo kết quả kinh doanh của Công ty;
- b) Báo cáo tài chính;
- c) Báo cáo đánh giá công tác quản lý, điều hành Công ty;
- d) Báo cáo thẩm định của Ban Kiểm soát.

2. Báo cáo quy định tại các điểm a, b và c khoản 1 Điều này phải được gửi đến Ban kiểm soát để thẩm định chậm nhất là 30 ngày trước ngày khai mạc cuộc họp Đại hội đồng cổ đông thường niên nếu Điều lệ công ty không có quy định khác.

3. Báo cáo quy định tại các khoản 1, 2 Điều này, báo cáo thẩm định của Ban kiểm soát và báo cáo kiểm toán phải được lưu giữ tại trụ sở chính của Công ty chậm nhất là 10 ngày trước ngày khai mạc cuộc họp Đại hội đồng cổ đông thường niên.. Cổ đông sở hữu cổ phần của Công ty liên tục ít nhất 01 năm có quyền tự mình hoặc cùng với luật sư, kế toán viên, kiểm toán viên có chứng chỉ hành nghề trực tiếp xem xét báo cáo quy định tại Điều này.

### **Điều 18. Thù lao, thưởng và lợi ích khác của thành viên Hội đồng quản trị**

1. Công ty có quyền trả thù lao, thưởng cho thành viên HĐQT theo kết quả và hiệu quả kinh doanh.

2. Thành viên HĐQT được hưởng thù lao công việc và thưởng. Thù lao công việc được tính theo số ngày công cần thiết hoàn thành nhiệm vụ của thành viên HĐQT và mức thù lao mỗi ngày. HĐQT dự tính mức thù lao cho từng thành viên theo nguyên tắc nhất trí. Tổng mức thù lao và thưởng của HĐQT do Đại hội đồng cổ đông quyết định tại cuộc họp thường niên.

3. Thù lao của từng thành viên HĐQT được tính vào chi phí kinh doanh của Công ty theo quy định của pháp luật về thuế thu nhập doanh nghiệp, được thể hiện thành mục riêng trong báo cáo tài chính hằng năm của Công ty và phải báo cáo Đại hội đồng cổ đông tại cuộc họp thường niên.

4. Thành viên HĐQT nắm giữ chức vụ điều hành hoặc thành viên HĐQT làm việc tại các tiểu ban của HĐQT hoặc thực hiện những công việc khác ngoài phạm vi nhiệm vụ thông thường của một thành viên HĐQT, có thể được trả thêm thù lao dưới dạng một khoản tiền công trọn gói theo từng lần, lương, hoa hồng, phần trăm lợi nhuận hoặc dưới hình thức khác theo quyết định của HĐQT .

5. Thành viên HĐQT có quyền được thanh toán tất cả các chi phí đi lại, ăn, ở và các khoản chi phí hợp lý khác mà họ đã phải chi trả khi thực hiện trách nhiệm thành viên HĐQT của mình, bao gồm cả các chi phí phát sinh trong việc tới tham dự các cuộc họp Đại hội đồng cổ đông, HĐQT hoặc các tiểu ban của HĐQT.

6. Thành viên HĐQT có thể được Công ty mua bảo hiểm trách nhiệm sau khi có sự chấp thuận của Đại hội đồng cổ đông. Bảo hiểm này không bao gồm bảo hiểm cho những trách nhiệm của thành viên HĐQT liên quan đến việc vi phạm pháp luật và Điều lệ Công ty.

### **Điều 19. Công khai các lợi ích liên quan**

Trường hợp Điều lệ công ty không có quy định khác chặt chẽ hơn, việc công khai lợi ích và người có liên quan của Công ty thực hiện theo quy định sau đây:

1. Thành viên HĐQT của Công ty phải kê khai cho công ty về các lợi ích liên quan của mình, bao gồm:

a) Tên, mã số doanh nghiệp, địa chỉ trụ sở chính, ngành, nghề kinh doanh của doanh nghiệp mà họ có sở hữu phần vốn góp hoặc cổ phần; tỷ lệ và thời điểm sở hữu phần vốn góp hoặc cổ phần đó;

b) Tên, mã số doanh nghiệp, địa chỉ trụ sở chính, ngành, nghề kinh doanh của doanh nghiệp mà những người có liên quan của họ cùng sở hữu hoặc sở hữu riêng phần vốn góp hoặc cổ phần trên 10% vốn điều lệ.

2. Việc kê khai quy định tại khoản 1 Điều này phải được thực hiện trong thời hạn 07 ngày làm việc, kể từ ngày phát sinh lợi ích liên quan; việc sửa đổi, bổ sung phải được thông báo với Công ty trong thời hạn 07 ngày làm việc, kể từ ngày có sửa đổi, bổ sung tương ứng.

3. Thành viên HĐQT nhân danh cá nhân hoặc nhân danh người khác để thực hiện công việc dưới mọi hình thức trong phạm vi công việc kinh doanh của Công ty đều phải giải trình bản chất, nội dung của công việc đó trước HĐQT và chỉ được thực hiện khi được đa số thành viên còn lại của HĐQT chấp thuận; nếu thực hiện mà không khai báo hoặc không được sự chấp thuận của HĐQT thì tất cả thu nhập có được từ hoạt động đó thuộc về Công ty.

## **Chương VI**

### **MỐI QUAN HỆ CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**

#### **Điều 20. Mối quan hệ giữa các thành viên HĐQT**

1. Quan hệ giữa các thành viên HĐQT là quan hệ phối hợp, các thành viên HĐQT có trách nhiệm thông tin cho nhau về vấn đề có liên quan trong quá trình xử lý công việc được phân công.

2. Trong quá trình xử lý công việc, thành viên HĐQT được phân công chịu trách nhiệm chính phải chủ động phối hợp xử lý, nếu có vấn đề liên quan đến lĩnh vực do thành viên HĐQT khác phụ trách. Trong trường hợp giữa các thành viên HĐQT còn có ý kiến khác nhau thì thành viên chịu trách nhiệm chính báo cáo Chủ tịch HĐQT xem xét quyết định theo thẩm quyền hoặc tổ chức họp hoặc lấy ý kiến của các thành viên HĐQT theo quy định của pháp luật, Điều lệ Công ty và Quy chế này.

3. Trong trường hợp có sự phân công lại giữa các thành viên HĐQT thì các thành viên HĐQT phải bàn giao công việc, hồ sơ, tài liệu liên quan. Việc bàn giao này phải được lập thành văn bản và báo cáo Chủ tịch HĐQT về việc bàn giao đó.

#### **Điều 21. Mối quan hệ với Tổng Giám Đốc**

Với vai trò quản trị, Hội đồng quản trị ban hành các nghị quyết để TGD và bộ máy điều hành thực hiện. Đồng thời, HĐQT kiểm tra, giám sát thực hiện các nghị quyết.

#### **Điều 22. Mối quan hệ với Ban Kiểm soát**

1. Mối quan hệ giữa Hội đồng quản trị và Ban Kiểm soát là quan hệ phối hợp. Quan hệ làm việc giữa Hội đồng quản trị với Ban Kiểm soát theo nguyên tắc bình đẳng và độc lập, đồng thời phối hợp chặt chẽ, hỗ trợ lẫn nhau trong quá trình thực thi nhiệm vụ.

2. Khi tiếp nhận các biên bản kiểm tra hoặc báo cáo tổng hợp của Ban Kiểm soát, HĐQT có trách nhiệm nghiên cứu và chỉ đạo các bộ phận có liên quan xây dựng kế hoạch và thực hiện chấn chỉnh kịp thời.

## **Chương VII**

### **ĐIỀU KHOẢN THI HÀNH**

#### **Điều 23. Hiệu lực thi hành**

Quy chế hoạt động của Hội đồng quản trị Công ty bao gồm 7 chương, 23 điều và có hiệu lực thi hành kể từ ngày...tháng...năm...

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH**

*(Ký, ghi rõ họ tên và đóng dấu)*



## QUY CHẾ NỘI BỘ VỀ QUẢN TRỊ

Mã hiệu tài liệu	: [...]
Lần ban hành/sửa đổi	: [...]
Ngày hiệu lực	: [...]

Soạn thảo	Xem xét	Xem xét
Ngày ...../...../.....	Ngày ...../...../.....	Ngày ...../...../.....
[Chữ ký]	[Chữ ký]	[Chữ ký]
[Họ và tên]	[Họ và tên]	[Họ và tên]
[Chức vụ]	[Chức vụ]	[Chức vụ]

Phê duyệt		
Ngày ...../...../.....		
[Chữ ký]		
[Họ và tên]		
[Chức vụ]		

## MỤC LỤC

ĐIỀU 1. PHẠM VI ĐIỀU CHỈNH VÀ ĐỐI TƯỢNG ÁP DỤNG.....	3
ĐIỀU 2. ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG.....	3
2.1. Vai trò, quyền và nghĩa vụ của ĐHĐCĐ .....	3
2.2. Trình tự, thủ tục họp ĐHĐCĐ thông qua nghị quyết bằng hình thức biểu quyết tại cuộc họp ĐHĐCĐ .....	3
2.2.1. <i>Thẩm quyền triệu tập ĐHĐCĐ</i> .....	3
2.2.2. <i>Lập danh sách cổ đông có quyền dự họp</i> .....	4
2.2.3. <i>Thông báo về việc chốt danh sách cổ đông có quyền tham dự họp ĐHĐCĐ</i> .....	4
2.2.4. <i>Thông báo triệu tập ĐHĐCĐ</i> .....	4
2.2.5. <i>Chương trình, nội dung ĐHĐCĐ</i> .....	4
2.2.6. <i>Việc ủy quyền cho người đại diện dự họp ĐHĐCĐ</i> .....	5
2.2.7. <i>Cách thức đăng ký tham dự ĐHĐCĐ</i> .....	5
2.2.8. <i>Điều kiện tiến hành ĐHĐCĐ</i> .....	6
2.2.9. <i>Hình thức thông qua nghị quyết của ĐHĐCĐ</i> .....	6
2.2.10. <i>Cách thức biểu quyết</i> .....	6
2.2.11. <i>Cách thức kiểm phiếu</i> .....	7
2.2.12. <i>Điều kiện để nghị quyết được thông qua</i> .....	8
2.2.13. <i>Thông báo kết quả kiểm phiếu</i> .....	8
2.2.14. <i>Cách thức phản đối nghị quyết của ĐHĐCĐ</i> .....	8
2.2.15. <i>Lập biên bản họp ĐHĐCĐ</i> .....	9
2.2.16. <i>Công bố nghị quyết ĐHĐCĐ</i> .....	9
2.3. Trình tự, thủ tục họp ĐHĐCĐ thông qua nghị quyết bằng hình thức lấy ý kiến bằng văn bản.....	9
2.4. Trình tự, thủ tục họp ĐHĐCĐ thông qua nghị quyết bằng hình thức hội nghị trực tuyến và hình thức hội nghị trực tiếp kết hợp với trực tuyến .....	11
2.5. Tham dự ĐHĐCĐ của kiểm toán viên độc lập.....	11
ĐIỀU 3. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ.....	11
3.1. Vai trò, quyền và nghĩa vụ của HĐQT, trách nhiệm của thành viên HĐQT .....	11
3.2. Ứng cử, đề cử thành viên HĐQT .....	11
3.3. Thành phần và nhiệm kỳ của thành viên HĐQT .....	12
3.4. Thù lao và lợi ích khác của thành viên HĐQT .....	13
3.5. Trình tự và thủ tục tổ chức họp HĐQT.....	14
3.6. Các tiểu ban thuộc HĐQT .....	16
3.7. Người phụ trách quản trị Công Ty.....	17
ĐIỀU 4. BAN KIỂM SOÁT.....	17
4.1. Vai trò, quyền và nghĩa vụ của BKS, trách nhiệm của thành viên BKS .....	17
4.2. Ứng cử, đề cử thành viên BKS (Kiểm Soát Viên).....	17
4.3. Nhiệm kỳ, số lượng, thành phần, cơ cấu thành viên BKS .....	17
ĐIỀU 5. TỔNG GIÁM ĐỐC .....	18
ĐIỀU 6. CÁC HOẠT ĐỘNG KHÁC .....	18
6.1. Phối hợp hoạt động giữa HĐQT và BKS.....	18
6.2. Phối hợp hoạt động giữa HĐQT và TGD .....	18
6.3. Phối hợp hoạt động giữa BKS và TGD.....	19
ĐIỀU 7. QUY ĐỊNH VỀ ĐÁNH GIÁ KHEN THƯỞNG, KỶ LUẬT ĐỐI VỚI THÀNH VIÊN HĐQT, THÀNH VIÊN BKS VÀ TGD .....	19
ĐIỀU 8. HIỆU LỰC THI HÀNH.....	19

Hà Nội, ngày ... tháng ... năm 20...

**QUY CHẾ NỘI BỘ VỀ QUẢN TRỊ  
CÔNG TY CỔ PHẦN THƯƠNG MẠI DỊCH VỤ CÔNG VÀNG**

- Căn cứ Luật Chứng khoán ngày 26 tháng 11 năm 2019 (“**Luật Chứng Khoán**”);
- Căn cứ Luật Doanh nghiệp ngày 17 tháng 6 năm 2020 (“**Luật Doanh Nghiệp**”);
- Căn cứ Nghị định số 155/2020/NĐ-CP ngày 31 tháng 12 năm 2020 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Chứng khoán (“**Nghị Định 155**”);
- Căn cứ Thông tư số 116/2020/TT-BTC ngày 31 tháng 12 năm 2020 của Bộ trưởng Bộ Tài chính hướng dẫn một số điều về quản trị công ty áp dụng đối với công ty đại chúng tại Nghị định số 155/2020/NĐ-CP ngày 31 tháng 12 năm 2020 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Chứng khoán (“**Thông Tư 116**”);
- Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Thương mại Dịch vụ Công Vàng (“**Điều Lệ Công Ty**”);
- Căn cứ Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông số ... ngày... tháng... năm...;

Hội đồng quản trị (“**HDQT**”) ban hành Quy chế nội bộ về quản trị (Sau đây gọi là “**Quy Chế**”) của Công ty Cổ phần Thương mại Dịch vụ Công Vàng (“**Công Ty**”) bao gồm các nội dung sau:

**ĐIỀU 1. PHẠM VI ĐIỀU CHỈNH VÀ ĐỐI TƯỢNG ÁP DỤNG**

- 1.1.** Phạm vi điều chỉnh: Quy Chế này quy định các nội dung về vai trò, quyền và nghĩa vụ của Đại hội đồng cổ đông (“**ĐHĐCĐ**”), HDQT, Tổng Giám đốc (“**TGD**”); trình tự, thủ tục họp ĐHĐCĐ; đề cử, ứng cử, bầu, miễn nhiệm và bãi nhiệm thành viên HDQT, Ban Kiểm soát (“**BKS**”), TGD và các hoạt động khác theo quy định tại Điều Lệ Công Ty và các quy định hiện hành khác của pháp luật.
- 1.2.** Đối tượng áp dụng: Quy Chế này được áp dụng cho các thành viên HDQT, BKS, TGD và những người liên quan.

**ĐIỀU 2. ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG**

**2.1. Vai trò, quyền và nghĩa vụ của ĐHĐCĐ**

- 2.1.1. ĐHĐCĐ gồm tất cả cổ đông có quyền biểu quyết, là cơ quan quyết định cao nhất của Công Ty.
- 2.1.2. ĐHĐCĐ có quyền và nghĩa vụ theo quy định tại Điều 15 Điều Lệ Công Ty.

**2.2. Trình tự, thủ tục họp ĐHĐCĐ thông qua nghị quyết bằng hình thức biểu quyết tại cuộc họp ĐHĐCĐ**

**2.2.1. Thẩm quyền triệu tập ĐHĐCĐ**

- a) HDQT triệu tập họp ĐHĐCĐ thường niên hoặc bất thường theo quy định tại Điều 140 Luật



Doanh Nghiệp và Điều 14 Điều Lệ Công Ty.

- b) BKS có quyền thay thế HĐQT triệu tập họp ĐHĐCĐ theo quy định tại Điều 140.3 Luật Doanh Nghiệp.
- c) Cổ đông hoặc nhóm cổ đông nắm giữ từ 05% (năm phần trăm) tổng số cổ phần phổ thông trở lên có quyền đại diện Công Ty triệu tập họp ĐHĐCĐ theo quy định tại Điều 140.4 Luật Doanh Nghiệp.

#### **2.2.2. Lập danh sách cổ đông có quyền dự họp**

Người triệu tập họp ĐHĐCĐ phải chuẩn bị danh sách cổ đông đủ điều kiện tham gia và biểu quyết tại cuộc họp ĐHĐCĐ. Danh sách cổ đông có quyền dự họp ĐHĐCĐ được lập không sớm hơn 05 (năm) ngày trước ngày gửi thông báo mời họp ĐHĐCĐ.

#### **2.2.3. Thông báo về việc chốt danh sách cổ đông có quyền tham dự họp ĐHĐCĐ**

Công Ty phải công bố thông tin về ngày đăng ký cuối cùng thực hiện quyền cho cổ đông hiện hữu để tham dự họp ĐHĐCĐ tối thiểu 20 (hai mươi) ngày trước ngày đăng ký cuối cùng dự kiến.

#### **2.2.4. Thông báo triệu tập ĐHĐCĐ**

Thông báo họp ĐHĐCĐ được gửi cho tất cả các cổ đông bằng phương thức bảo đảm, đồng thời công bố trên trang thông tin điện tử của Công Ty và Ủy ban Chứng khoán Nhà nước, Sở Giao dịch Chứng khoán (đối với các công ty niêm yết hoặc đăng ký giao dịch). Người triệu tập họp ĐHĐCĐ phải gửi thông báo mời họp đến tất cả các cổ đông trong Danh sách cổ đông có quyền dự họp chậm nhất 21 (hai mươi một) ngày trước ngày khai mạc cuộc họp ĐHĐCĐ (tính từ ngày mà thông báo được gửi hoặc chuyển đi một cách hợp lệ, được trả cước phí hoặc được bỏ vào hòm thư), trừ khi thời hạn được từ bỏ hoặc giảm xuống bởi tất cả các cổ đông. Chương trình họp ĐHĐCĐ, các tài liệu liên quan đến các vấn đề sẽ được biểu quyết tại đại hội được gửi cho các cổ đông hoặc/và đăng trên trang thông tin điện tử của Công Ty. Trong trường hợp tài liệu không được gửi kèm thông báo họp ĐHĐCĐ, thông báo mời họp phải nêu rõ đường dẫn đến toàn bộ tài liệu họp để các cổ đông có thể tiếp cận, bao gồm:

- (i) Chương trình họp, các tài liệu sử dụng trong cuộc họp;
- (ii) Danh sách và thông tin chi tiết của các ứng viên trong trường hợp bầu thành viên HĐQT, thành viên BKS;
- (iii) Phiếu biểu quyết;
- (iv) Mẫu chỉ định đại diện theo ủy quyền dự họp;
- (v) Dự thảo nghị quyết đối với từng vấn đề trong chương trình họp.

#### **2.2.5. Chương trình, nội dung ĐHĐCĐ**

- a) Người triệu tập họp ĐHĐCĐ có trách nhiệm chuẩn bị chương trình, nội dung Đại hội và các công việc khác theo quy định tại Điều 18 Điều Lệ Công Ty.
- b) Cổ đông hoặc nhóm cổ đông theo quy định tại Điều 12.3 Điều Lệ Công Ty có quyền kiến nghị vấn đề đưa vào chương trình họp ĐHĐCĐ. Kiến nghị phải bằng văn bản và phải được gửi đến Công Ty ít nhất 01 (một) ngày làm việc trước ngày khai mạc cuộc họp ĐHĐCĐ. Kiến

nghị phải bao gồm họ và tên cổ đông, địa chỉ thường trú, quốc tịch, số thẻ căn cước công dân, giấy chứng minh nhân dân, hộ chiếu hoặc chứng thực cá nhân hợp pháp khác đối với cổ đông là cá nhân; tên, mã số doanh nghiệp hoặc số quyết định thành lập, địa chỉ trụ sở chính đối với cổ đông là tổ chức; số lượng và loại cổ phần cổ đông đó nắm giữ, và nội dung kiến nghị đưa vào chương trình họp.

- c) Người triệu tập họp ĐHĐCĐ có quyền từ chối kiến nghị quy định tại Điều 2.2.5.b Quy Chế này nếu thuộc một trong các trường hợp sau:
- (i) Kiến nghị được gửi đến không đúng thời hạn hoặc không đủ, không đúng nội dung;
  - (ii) Vào thời điểm kiến nghị, cổ đông hoặc nhóm cổ đông không nắm giữ đủ từ 05% (năm phần trăm) cổ phần phổ thông trở lên theo quy định tại Điều 12.3 của Điều Lệ Công Ty;
  - (iii) Vấn đề kiến nghị không thuộc phạm vi thẩm quyền quyết định của ĐHĐCĐ; hoặc
  - (iv) Các trường hợp khác theo quy định của pháp luật và Điều Lệ Công Ty.

#### **2.2.6. Việc ủy quyền cho người đại diện dự họp ĐHĐCĐ**

- a) Các cổ đông có quyền tham dự cuộc họp ĐHĐCĐ theo quy định của pháp luật có thể ủy quyền cho một hoặc một số cá nhân, tổ chức đại diện tham dự. Trường hợp có nhiều hơn 01 (một) người đại diện theo ủy quyền thì phải xác định cụ thể số cổ phần và số phiếu bầu được ủy quyền cho mỗi người đại diện.
- b) Việc ủy quyền cho người đại diện dự họp ĐHĐCĐ phải lập thành văn bản và phải có chữ ký theo quy định tại Điều 16.2 Điều Lệ Công Ty.
- c) Trường hợp luật sư thay mặt cho người ủy quyền ký giấy chỉ định người đại diện, việc chỉ định người đại diện trong trường hợp này chỉ được coi là có hiệu lực nếu giấy chỉ định người đại diện đó được xuất trình cùng với giấy ủy quyền cho luật sư (nếu trước đó chưa đăng ký với Công Ty).
- d) Trừ trường hợp quy định tại Điều 2.2.6.c Quy Chế này, phiếu biểu quyết của người được ủy quyền dự họp trong phạm vi được ủy quyền vẫn có hiệu lực khi xảy ra một trong các trường hợp sau đây:
  - (i) Người ủy quyền đã chết, bị hạn chế năng lực hành vi dân sự hoặc bị mất năng lực hành vi dân sự;
  - (ii) Người ủy quyền đã hủy bỏ việc chỉ định ủy quyền;
  - (iii) Người ủy quyền đã hủy bỏ thẩm quyền của người thực hiện việc ủy quyền.

Khoản này không áp dụng trong trường hợp Công Ty nhận được thông báo về một trong các sự kiện trên trước giờ khai mạc cuộc họp ĐHĐCĐ hoặc trước khi cuộc họp được triệu tập lại.

#### **2.2.7. Cách thức đăng ký tham dự ĐHĐCĐ**

- a) Cổ đông xác nhận việc tham dự họp ĐHĐCĐ theo cách thức được nêu tại thông báo mời họp.
- b) Vào ngày tổ chức họp ĐHĐCĐ, Công Ty thực hiện thủ tục đăng ký cổ đông cho các cổ đông hoặc đại diện theo ủy quyền có quyền dự họp có mặt.
- c) Khi tiến hành đăng ký cổ đông, Công Ty cấp cho từng cổ đông hoặc đại diện được ủy quyền

có quyền biểu quyết một thẻ biểu quyết, trên đó ghi số đăng ký, họ và tên của cổ đông, họ và tên đại diện được ủy quyền và số phiếu biểu quyết của cổ đông đó.

- d) Cổ đông, người đại diện theo ủy quyền của cổ đông là tổ chức hoặc người được ủy quyền đến sau khi cuộc họp đã khai mạc có quyền đăng ký ngay và sau đó có quyền tham gia và biểu quyết tại Đại hội ngay sau khi đăng ký. Chủ tọa không có trách nhiệm dừng Đại hội để cho cổ đông đến muộn đăng ký và hiệu lực của những nội dung đã được biểu quyết trước đó không thay đổi.

#### **2.2.8. Điều kiện tiến hành ĐHĐCĐ**

- a) Cuộc họp ĐHĐCĐ được tiến hành khi có số cổ đông dự họp đại diện cho ít nhất (75% bảy mươi lăm phần trăm) tổng số cổ phần có quyền biểu quyết.
- b) Trường hợp không có đủ số lượng đại biểu cần thiết trong vòng 30 (ba mươi) phút kể từ thời điểm xác định khai mạc đại hội, người triệu tập họp hủy cuộc họp. Cuộc họp ĐHĐCĐ phải được triệu tập lại trong vòng 30 (ba mươi) ngày kể từ ngày dự định tổ chức họp ĐHĐCĐ lần thứ nhất. Cuộc họp ĐHĐCĐ triệu tập lần thứ hai chỉ được tiến hành khi có số cổ đông dự họp đại diện ít nhất 65% (sáu mươi lăm phần trăm) tổng số cổ phần có quyền biểu quyết.
- c) Trường hợp đại hội lần thứ hai không được tiến hành do không có đủ số đại biểu cần thiết trong vòng 30 (ba mươi) phút kể từ thời điểm ấn định khai mạc đại hội, cuộc họp ĐHĐCĐ lần thứ ba có thể được triệu tập trong vòng 20 (hai mươi) ngày kể từ ngày dự định tiến hành đại hội lần hai. Trong trường hợp này, đại hội được tiến hành không phụ thuộc vào tổng số phiếu có quyền biểu quyết của các cổ đông dự họp, được coi là hợp lệ và có quyền quyết định tất cả các vấn đề dự kiến được phê chuẩn tại cuộc họp ĐHĐCĐ lần thứ nhất.

#### **2.2.9. Hình thức thông qua nghị quyết của ĐHĐCĐ**

ĐHĐCĐ thảo luận và biểu quyết theo từng vấn đề trong nội dung, chương trình họp. ĐHĐCĐ thông qua các nghị quyết thuộc thẩm quyền bằng hình thức biểu quyết tại cuộc họp hoặc lấy ý kiến bằng văn bản.

#### **2.2.10. Cách thức biểu quyết**

- a) Việc biểu quyết theo hình thức bỏ phiếu thực hiện như sau:
- (i) Các nội dung biểu quyết được ghi trong thẻ biểu quyết sẽ được cổ đông/đại diện theo ủy quyền của cổ đông biểu quyết bằng việc lựa chọn phương án “tán thành” hoặc “không tán thành” hoặc “không có ý kiến” vào từng nội dung cần lấy ý kiến.
- (ii) Các cổ đông bỏ phiếu theo nguyên tắc sau:
- + Việc bỏ phiếu được bắt đầu từ khi có hiệu lệnh của Chủ tọa cuộc họp hoặc Trưởng ban kiểm phiếu và kết thúc khi cổ đông cuối cùng bỏ phiếu vào thùng phiếu hoặc sau 30 (ba mươi) phút kể từ thời điểm bắt đầu bỏ phiếu tùy thuộc vào thời điểm nào đến trước. Sau khi kết thúc việc bỏ phiếu, hòm phiếu sẽ được niêm phong;
  - + Việc kiểm phiếu được tiến hành ngay sau khi việc bỏ phiếu kết thúc và thùng phiếu được niêm phong.
- (iii) Các thẻ biểu quyết không hợp lệ sẽ không được tính bao gồm:

- + Thẻ không theo mẫu do Ban Tổ chức phát ra và không có dấu của Công Ty;
  - + Thẻ bị rách, gach, tẩy xóa, sửa chữa;
  - + Thẻ không có chữ ký của cổ đông hoặc người đại diện theo ủy quyền;
  - + Phiếu ghi thêm những thông tin khác, thêm ký hiệu dẫn đến việc Ban kiểm phiếu không xác định được ý kiến của người bỏ phiếu;
  - + Thẻ có ghi nhiều ý kiến khác nhau trong cùng một nội dung biểu quyết thì phần biểu quyết đó không hợp lệ.
- (iv) Việc biểu quyết đối với từng nội dung cần thông qua trong thẻ biểu quyết là độc lập với nhau và tính hợp lệ của phần biểu quyết nội dung này không làm ảnh hưởng đến tính hợp lệ của các nội dung biểu quyết khác.
- (v) Trường hợp cổ đông trong quá trình ghi thẻ biểu quyết bị nhầm lẫn với điều kiện chưa bỏ vào thùng phiếu và chưa hết thời hạn bỏ phiếu thì được quyền trực tiếp gặp Trưởng ban kiểm phiếu xin đổi lại thẻ biểu quyết nhằm đảm bảo quyền lợi cho cổ đông.
- b) Việc biểu quyết theo hình thức biểu quyết trực tiếp (trong trường hợp không áp dụng hình thức bỏ phiếu) thực hiện như sau: cổ đông/đại diện theo ủy quyền của cổ đông biểu quyết về vấn đề cần lấy ý kiến bằng cách giơ thẻ biểu quyết của mình lên hoặc bằng hình thức khác theo sự điều khiển của Chủ tọa. Ban kiểm phiếu sẽ ghi lại số phiếu tán thành, không tán thành và không có ý kiến để công bố kết quả biểu quyết trước Đại hội.
- c) Việc bầu thành viên HĐQT/BKS được thực hiện theo Quy chế bầu thành viên HĐQT/BKS thông qua tại Đại hội hoặc Quy chế được gửi kèm theo Phiếu lấy ý kiến cổ đông (trong trường hợp lấy ý kiến cổ đông bằng văn bản).

#### **2.2.11. Cách thức kiểm phiếu**

- a) Ban kiểm phiếu do Chủ tọa chỉ định tại từng lần họp để thực hiện việc kiểm phiếu tại cuộc họp. Ban kiểm phiếu có tối thiểu 02 (hai) thành viên để bảo đảm việc kiểm phiếu diễn ra nhanh chóng và hiệu quả.
- b) Ban kiểm phiếu thực hiện việc kiểm phiếu theo quy định như sau:
- (i) Ban kiểm phiếu làm việc trong 01 phòng/khu vực riêng;
  - (ii) Ban kiểm phiếu có thể sử dụng các phương tiện kỹ thuật điện tử trong việc kiểm phiếu;
  - (iii) Kiểm tra tính hợp lệ của Thẻ biểu quyết;
  - (iv) Kiểm tra lần lượt từng Thẻ biểu quyết và ghi kết quả kiểm phiếu;
  - (v) Tính toán và loại bỏ số cổ phần không được quyền biểu quyết của cổ đông có liên quan (nếu có ở từng nội dung cần biểu quyết);
  - (vi) Niêm phong toàn bộ Thẻ biểu quyết, bàn giao lại cho Trưởng Ban kiểm phiếu.
- c) Lập và công bố Biên bản kiểm phiếu:
- (i) Sau khi kiểm phiếu xong, Ban kiểm phiếu lập Biên bản kết quả kiểm phiếu;
  - (ii) Nội dung Biên bản kiểm phiếu phải có các nội dung chủ yếu sau:

- + Thời gian, địa điểm tiến hành việc kiểm phiếu;
- + Thành phần Ban kiểm phiếu;
- + Tổng số cổ đông có quyền biểu quyết tham gia dự họp;
- + Tổng số cổ đông có quyền biểu quyết tham gia bỏ phiếu;
- + Số và tỷ lệ phiếu hợp lệ, phiếu không hợp lệ;
- + Số và tỷ lệ quyền biểu quyết cho từng vấn đề;
- + Biên bản kiểm phiếu phải có chữ ký của Trưởng Ban kiểm phiếu và thư ký phụ trách.

#### **2.2.12. Điều kiện để nghị quyết được thông qua**

- a) Trừ khi được quy định tại Điều 2.2.12.b và 2.2.12.c dưới đây, bất kỳ quyết định nào của ĐHĐCĐ (bao gồm cả các quyết định được loại trừ tại Điều 2.2.12.b nhưng vẫn thuộc phạm vi quyền hạn của ĐHĐCĐ theo Điều Lệ Công Ty hoặc pháp luật) sẽ được thông qua khi có từ 60% (sáu mươi phần trăm) trở lên tổng số phiếu bầu của các cổ đông có quyền biểu quyết có mặt trực tiếp hoặc thông qua đại diện được ủy quyền có mặt tại cuộc họp ĐHĐCĐ.
- b) Các quyết định của ĐHĐCĐ về các vấn đề sau sẽ được thông qua khi có từ 75% (bảy mươi lăm phần trăm) trở lên tổng số phiếu bầu của các cổ đông có quyền biểu quyết có mặt trực tiếp hoặc thông qua đại diện được ủy quyền có mặt tại cuộc họp ĐHĐCĐ:
  - (i) các vấn đề được quy định tại các đoạn (b), (e), (f), từ (i) đến hết (n), từ (p) đến hết (t), (v), (w), (y) và (z) của Điều 15.2 Điều Lệ Công Ty;
  - (ii) vấn đề được quy định tại đoạn (c) của Điều 15.2 Điều Lệ Công Ty nếu liên quan đến việc công bố cổ tức hoặc trả cổ tức hoặc phân chia vốn vượt quá 30% (ba mươi phần trăm) lợi nhuận ròng sau thuế của Công Ty theo báo cáo tài chính được kiểm toán của Công Ty cho năm tài chính ngay trước khi công bố, thanh toán, hoặc phân chia cổ tức;
  - (iii) vấn đề được quy định tại đoạn (x) của Điều 15.2 Điều Lệ Công Ty liên quan đến một Giao Dịch Với Bên Liên Quan Cụ Thể (ngoại trừ GDVBLQ Được Loại Trừ) theo quy định của Điều Lệ Công Ty.
- c) Việc bầu thành viên vào HĐQT và BKS phải được thực hiện theo Điều 148.3 Luật Doanh Nghiệp.
- d) Các nghị quyết ĐHĐCĐ được thông qua bằng 100% tổng số phiếu biểu quyết của các cổ đông và có hiệu lực ngay cả khi trình tự và thủ tục thông qua nghị quyết đó không được thực hiện đúng như quy định.

#### **2.2.13. Thông báo kết quả kiểm phiếu**

Kết quả kiểm phiếu được Ban kiểm phiếu công bố ngay tại cuộc họp ĐHĐCĐ, trước khi bế mạc Đại hội, hoặc trong vòng 24 giờ sau khi bế mạc Đại hội.

#### **2.2.14. Cách thức phản đối nghị quyết của ĐHĐCĐ**

Trong thời hạn 90 (chín mươi) ngày, kể từ ngày nhận được biên bản họp ĐHĐCĐ hoặc biên bản kết quả kiểm phiếu lấy ý kiến cổ đông bằng văn bản, thành viên HĐQT, thành viên BKS,

TGD, cổ đông hoặc nhóm cổ đông quy định tại Điều 12.3 Điều Lệ Công Ty có quyền yêu cầu tòa án hoặc trọng tài xem xét, hủy bỏ quyết định của ĐHĐCĐ trong các trường hợp sau đây:

- (i) Trình tự và thủ tục triệu tập họp hoặc lấy ý kiến cổ đông bằng văn bản và ra quyết định của ĐHĐCĐ không thực hiện đúng theo quy định của Luật Doanh Nghiệp và Điều Lệ Công Ty, trừ trường hợp quy định tại Điều 21.3 Điều Lệ Công Ty.
- (ii) Nội dung nghị quyết vi phạm pháp luật hoặc Điều Lệ Công Ty.

Trường hợp quyết định của ĐHĐCĐ bị hủy bỏ theo quyết định của Tòa án hoặc Trọng tài, người triệu tập họp ĐHĐCĐ bị hủy bỏ có thể xem xét tổ chức lại cuộc họp ĐHĐCĐ trong vòng 60 (sáu mươi) ngày theo trình tự, thủ tục quy định tại Luật Doanh Nghiệp và Điều Lệ Công Ty.

#### **2.2.15. Lập biên bản họp ĐHĐCĐ**

Cuộc họp ĐHĐCĐ phải được ghi biên bản và có thể ghi âm hoặc ghi và lưu giữ dưới hình thức điện tử khác. Biên bản phải được lập theo quy định tại Điều 23 Điều Lệ Công Ty.

#### **2.2.16. Công bố nghị quyết ĐHĐCĐ**

Biên bản họp và nghị quyết của ĐHĐCĐ phải được công bố trên trang thông tin điện tử của Công Ty và trang công bố thông tin của Ủy ban Chứng khoán Nhà nước trong thời hạn 24 (hai mươi bốn) giờ kể từ ngày kết thúc cuộc họp.

### **2.3. Trình tự, thủ tục họp ĐHĐCĐ thông qua nghị quyết bằng hình thức lấy ý kiến bằng văn bản**

2.3.1. Trong trường hợp cần thiết vì lợi ích của Công Ty và cổ đông, Chủ tịch HĐQT có quyền tổ chức việc lấy ý kiến cổ đông bằng văn bản để thông qua các vấn đề thuộc thẩm quyền.

2.3.2. Trình tự, thủ tục thông qua nghị quyết ĐHĐCĐ bằng hình thức lấy ý kiến bằng văn bản được thực hiện như sau:

- a) HĐQT phải chuẩn bị phiếu lấy ý kiến, dự thảo nghị quyết ĐHĐCĐ và các tài liệu giải trình dự thảo nghị quyết. HĐQT phải đảm bảo gửi, công bố tài liệu cho các cổ đông trong một thời gian hợp lý để xem xét biểu quyết và phải gửi ít 15 (nhất mươi lăm) ngày trước ngày hết hạn nhận phiếu lấy ý kiến, trừ khi thời hạn được từ bỏ hoặc giảm xuống bởi tất cả các cổ đông. Yêu cầu và cách thức gửi phiếu lấy ý kiến và tài liệu kèm theo được thực hiện theo quy định tại Điều 18.3 Điều Lệ Công Ty.
- b) Phiếu lấy ý kiến phải có các nội dung chủ yếu sau đây:
  - (i) Tên, địa chỉ trụ sở chính, mã số doanh nghiệp của Công Ty;
  - (ii) Mục đích lấy ý kiến;
  - (iii) Họ, tên, địa chỉ thường trú, quốc tịch, số Thẻ căn cước công dân, Giấy chứng minh nhân dân, Hộ chiếu hoặc chứng thực cá nhân hợp pháp khác của cổ đông là cá nhân; tên, mã số doanh nghiệp hoặc số quyết định thành lập, địa chỉ trụ sở chính của cổ đông là tổ chức hoặc họ, tên, địa chỉ thường trú, quốc tịch, số Thẻ căn cước công dân, Giấy chứng minh nhân dân, Hộ chiếu hoặc chứng thực cá nhân hợp pháp khác của đại diện theo ủy quyền của cổ đông là tổ chức; số lượng cổ phần của từng loại và số phiếu biểu quyết của

cổ đông;

- (iv) Vấn đề cần lấy ý kiến để thông qua quyết định;
  - (v) Phương án biểu quyết bao gồm tán thành, không tán thành và không có ý kiến đối với từng vấn đề lấy ý kiến;
  - (vi) Thời hạn phải gửi về Công Ty phiếu lấy ý kiến đã được trả lời; và
  - (vii) Họ, tên, chữ ký của Chủ tịch HĐQT và người đại diện theo pháp luật của Công Ty.
- c) Phiếu lấy ý kiến đã được trả lời phải có chữ ký của cổ đông là cá nhân, hoặc người đại diện theo pháp luật của cổ đông là tổ chức hoặc cá nhân, người đại diện theo pháp luật của tổ chức được ủy quyền.
- d) Trừ khi được quyết định khác bởi HĐQT, phiếu lấy ý kiến có thể được gửi về Công Ty theo các hình thức sau:
- (i) Gửi thư: Phiếu lấy ý kiến gửi về Công Ty phải được đựng trong phong bì dán kín và không ai được quyền mở trước khi kiểm phiếu; hoặc
  - (ii) Gửi fax hoặc thư điện tử: Phiếu lấy ý kiến gửi về Công Ty qua fax hoặc thư điện tử phải được giữ bí mật đến thời điểm kiểm phiếu.

Các phiếu lấy ý kiến Công Ty nhận được sau thời hạn đã xác định tại nội dung phiếu lấy ý kiến hoặc được công bố trước thời điểm kiểm phiếu trong trường hợp gửi thư hoặc được công bố trước thời điểm kiểm phiếu trong trường hợp gửi fax, thư điện tử là không hợp lệ. Phiếu lấy ý kiến không được gửi về được coi là phiếu không tham gia biểu quyết.

- e) HĐQT kiểm phiếu và lập biên bản kiểm phiếu dưới sự chứng kiến của BKS hoặc của cổ đông không phải là người điều hành doanh nghiệp. Biên bản kiểm phiếu phải có các nội dung chủ yếu sau đây:
- (i) Tên, địa chỉ trụ sở chính, mã số doanh nghiệp;
  - (ii) Mục đích và các vấn đề cần lấy ý kiến để thông qua nghị quyết;
  - (iii) Số cổ đông với tổng số phiếu biểu quyết đã tham gia biểu quyết, trong đó phân biệt số phiếu biểu quyết hợp lệ và số biểu quyết không hợp lệ và phương thức gửi phiếu biểu quyết, kèm theo phụ lục danh sách cổ đông tham gia biểu quyết;
  - (iv) Tổng số phiếu tán thành, không tán thành và không có ý kiến đối với từng vấn đề;
  - (v) Các vấn đề đã được thông qua; và
  - (vi) Họ, tên, chữ ký của Chủ tịch HĐQT, người đại diện theo pháp luật của Công Ty, người kiểm phiếu và người giám sát kiểm phiếu.

Các thành viên HĐQT, người kiểm phiếu và người giám sát kiểm phiếu phải liên đới chịu trách nhiệm về tính trung thực, chính xác của biên bản kiểm phiếu; liên đới chịu trách nhiệm về các thiệt hại phát sinh từ các quyết định được thông qua do kiểm phiếu không trung thực, không chính xác.

- f) Biên bản kiểm phiếu phải được gửi đến các cổ đông trong vòng 15 (mười lăm) ngày, kể từ ngày kết thúc kiểm phiếu. Trường hợp Công Ty có trang thông tin điện tử, việc gửi biên bản



kiểm phiếu có thể thay thế bằng việc đăng tải trên trang thông tin điện tử của Công Ty trong vòng 24 (hai mươi tư) giờ, kể từ thời điểm kết thúc kiểm phiếu.

- g) Phiếu lấy ý kiến đã được trả lời, biên bản kiểm phiếu, nghị quyết đã được thông qua và tài liệu có liên quan gửi kèm theo phiếu lấy ý kiến đều phải được lưu giữ tại trụ sở chính của Công Ty.
- h) Nghị quyết được thông qua theo hình thức lấy ý kiến cổ đông bằng văn bản về các vấn đề được quy định tại Điều 21.1 Điều Lệ Công Ty và Điều 2.2.12.a Quy Chế này phải được số cổ đông đại diện ít nhất 60% (sáu mươi phần trăm) tổng số cổ phần có quyền biểu quyết chấp thuận và có giá trị như nghị quyết được thông qua tại cuộc họp ĐHĐCĐ.
- i) Các quyết định của ĐHĐCĐ về các vấn đề được quy định tại Điều 21.2 Điều Lệ Công Ty và Điều 2.2.12.b Quy Chế này sẽ được thông qua theo hình thức lấy ý kiến cổ đông bằng văn bản khi có từ 75% (bảy mươi lăm phần trăm) trở lên tổng số phiếu bầu của các cổ đông có quyền biểu quyết và sẽ có cùng hiệu lực như nghị quyết được thông qua tại cuộc họp của ĐHĐCĐ.

#### **2.4. Trình tự, thủ tục họp ĐHĐCĐ thông qua nghị quyết bằng hình thức hội nghị trực tuyến và hình thức hội nghị trực tiếp kết hợp với trực tuyến**

- 2.4.1. Công Ty có thể tổ chức họp ĐHĐCĐ dưới hình thức hội nghị trực tuyến hoặc hình thức hội nghị trực tiếp kết hợp với trực tuyến theo quyết định của HĐQT hoặc khi xảy ra các sự kiện bất khả kháng như: thiên tai, chiến tranh, dịch bệnh, khủng bố, bạo loạn, các quyết định hạn chế/cấm từ cơ quan Nhà nước, v.v. làm ảnh hưởng đến việc tổ chức ĐHĐCĐ theo hình thức hội nghị trực tiếp.
- 2.4.2. Trong trường hợp HĐQT quyết định triệu tập tổ chức họp ĐHĐCĐ theo các hình thức như quy định tại Điều 2.4.1 nêu trên, HĐQT chịu trách nhiệm ban hành và công bố Quy chế tổ chức họp, biểu quyết tại ĐHĐCĐ theo hình thức họp tương ứng.

#### **2.5. Tham dự ĐHĐCĐ của kiểm toán viên độc lập**

Kiểm toán viên độc lập thực hiện việc kiểm toán Công Ty được phép tham dự các cuộc họp ĐHĐCĐ và được quyền nhận các thông báo và các thông tin khác liên quan đến cuộc họp ĐHĐCĐ mà các cổ đông được quyền nhận và được phát biểu ý kiến về các vấn đề có liên quan đến việc kiểm toán báo cáo tài chính của Công Ty.

### **ĐIỀU 3. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**

#### **3.1. Vai trò, quyền và nghĩa vụ của HĐQT, trách nhiệm của thành viên HĐQT**

- 3.1.1. HĐQT là cơ quan quản lý Công Ty, có toàn quyền nhân danh Công Ty để quyết định, thực hiện quyền và nghĩa vụ của Công Ty, trừ các quyền và nghĩa vụ thuộc thẩm quyền của ĐHĐCĐ.
- 3.1.2. Quyền và nghĩa vụ của HĐQT được quy định tại Điều 27 Điều Lệ Công Ty.

#### **3.2. Ứng cử, đề cử thành viên HĐQT**

- a) Trường hợp đã xác định được trước ứng viên, thông tin liên quan đến các ứng viên HĐQT được đưa vào tài liệu họp ĐHĐCĐ và công bố tối thiểu 10 (mười) ngày trước ngày khai mạc cuộc họp ĐHĐCĐ trên trang thông tin điện tử của Công Ty để cổ đông có thể tìm hiểu về các

ứng viên này trước khi bỏ phiếu. Ứng viên HĐQT phải có cam kết bằng văn bản về tính trung thực, chính xác và hợp lý của các thông tin cá nhân được công bố và phải cam kết thực hiện nhiệm vụ một cách trung thực nếu được bầu làm thành viên HĐQT. Thông tin liên quan đến ứng viên HĐQT được công bố bao gồm các nội dung tối thiểu sau đây:

- (i) Họ tên, ngày, tháng, năm sinh;
  - (ii) Trình độ học vấn;
  - (iii) Trình độ chuyên môn;
  - (iv) Quá trình công tác;
  - (v) Các công ty mà ứng viên đang nắm giữ chức vụ thành viên HĐQT và các chức danh quản lý khác;
  - (vi) Báo cáo đánh giá về đóng góp của ứng viên cho Công Ty, trong trường hợp ứng viên đó hiện đang là thành viên HĐQT của Công Ty;
  - (vii) Các lợi ích có liên quan tới Công Ty (nếu có);
  - (viii) Họ, tên của cổ đông hoặc nhóm cổ đông đề cử ứng viên đó (nếu có); và
  - (ix) Các thông tin khác.
- b) Cổ đông hoặc nhóm cổ đông nắm giữ từ 05% đến dưới 10% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết được đề cử 01 (một) ứng viên; từ 10% đến dưới 30% được đề cử tối đa 02 (hai) ứng viên; từ 30% đến dưới 40% được đề cử tối đa 03 (ba) ứng viên; từ 40% đến dưới 50% được đề cử tối đa 04 (bốn) ứng viên; từ 50% đến dưới 60% được đề cử tối đa 05 (năm) ứng viên; từ 60% đến dưới 70% được đề cử tối đa 06 (sáu) ứng viên; từ 70% đến dưới 80% được đề cử tối đa 07 (bảy) ứng viên; và từ 80% đến dưới 90% được đề cử tối đa 08 (tám) ứng viên.
- c) Trường hợp số lượng ứng viên HĐQT thông qua đề cử và ứng cử vẫn không đủ số lượng cần thiết, HĐQT đương nhiệm có thể đề cử thêm ứng cử viên hoặc tổ chức đề cử theo cơ chế được Công Ty quy định tại Quy chế nội bộ về quản trị công ty. Thủ tục HĐQT đương nhiệm giới thiệu ứng viên HĐQT phải được công bố rõ ràng và phải được ĐHCĐ thông qua trước khi tiến hành đề cử theo quy định pháp luật.

### **3.3. Thành phần và nhiệm kỳ của thành viên HĐQT**

- a) Số lượng thành viên HĐQT do ĐHCĐ ấn định tùy từng thời điểm, nhưng luôn là số lẻ và bao gồm ít nhất là 05 (năm) người. Nhiệm kỳ của thành viên HĐQT không quá 05 (năm) năm và có thể được bầu lại với số nhiệm kỳ không hạn chế.
- Tổng số thành viên không phải Người Điều Hành theo quy định của Điều Lệ Công Ty của HĐQT phải chiếm ít nhất một phần ba tổng số thành viên.
- b) Thành viên HĐQT không còn tư cách thành viên HĐQT trong các trường hợp sau:
- (i) Không đủ tư cách làm thành viên HĐQT theo quy định của Luật Doanh Nghiệp hoặc bị luật pháp cấm không được làm thành viên HĐQT;
  - (ii) Có đơn từ chức;
  - (iii) Bị rối loạn tâm thần và thành viên khác của HĐQT có những bằng chứng chuyên môn

chứng tỏ người đó không còn năng lực hành vi;

- (iv) Không tham dự các cuộc họp của HĐQT trực tiếp hoặc thông qua người được ủy quyền trong vòng 06 (sáu) tháng liên tục, trừ trường hợp bất khả kháng;
  - (v) Theo quyết định của ĐHĐCĐ;
  - (vi) Cung cấp thông tin cá nhân sai khi gửi cho Công Ty với tư cách là ứng viên HĐQT;
  - (vii) Các trường hợp khác theo quy định của pháp luật và Điều Lệ Công Ty.
- c) Việc bổ nhiệm thành viên HĐQT phải được công bố thông tin theo các quy định của luật áp dụng.
  - d) Thành viên HĐQT có thể không phải là cổ đông của Công Ty.
  - e) Quan sát viên của HĐQT:
    - (i) HĐQT có thể cho phép các quan sát viên không có quyền biểu quyết (Quan Sát Viên) được tham dự các cuộc họp của HĐQT và các cuộc họp khác của các ban hoặc tiểu ban do ĐHĐCĐ hoặc HĐQT thành lập. Quan Sát Viên sẽ được phát biểu, nhưng sẽ không có quyền biểu quyết tại các cuộc họp đó.
    - (ii) Quan Sát Viên sẽ có cùng các quyền được cung cấp thông tin, và yêu cầu thông tin, như thể Quan Sát Viên đó là một thành viên của HĐQT, hoặc một thành viên của ban hoặc tiểu ban do ĐHĐCĐ hoặc HĐQT thành lập.

### **3.4. Thù lao và lợi ích khác của thành viên HĐQT**

- 3.4.1. Thành viên HĐQT được nhận thù lao cho công việc của mình dưới tư cách là thành viên HĐQT. Tổng mức thù lao cho HĐQT do ĐHĐCĐ quyết định. Khoản thù lao này được chia cho các thành viên HĐQT theo thỏa thuận trong HĐQT hoặc chia đều trong trường hợp không thỏa thuận được.
- 3.4.2. Tổng số tiền trả cho từng thành viên HĐQT bao gồm thù lao, chi phí, hoa hồng, quyền mua cổ phần và các lợi ích khác được hưởng từ Công Ty, công ty con, công ty liên kết của Công Ty và các công ty khác mà thành viên HĐQT là đại diện phần vốn góp phải được công bố chi tiết trong Báo cáo thường niên của Công Ty. Thù lao của thành viên HĐQT phải được thể hiện thành mục riêng trong Báo cáo tài chính hàng năm của Công Ty.
- 3.4.3. Thành viên HĐQT nắm giữ chức vụ điều hành hoặc thành viên HĐQT làm việc tại các tiểu ban của HĐQT hoặc thực hiện những công việc khác mà theo HĐQT là nằm ngoài phạm vi nhiệm vụ thông thường của một thành viên HĐQT, có thể được trả thêm thù lao dưới dạng một khoản tiền công trọn gói theo từng lần, hoặc lương, hoa hồng, phần trăm lợi nhuận hoặc dưới hình thức khác theo quyết định của HĐQT.
- 3.4.4. Thành viên HĐQT có quyền được thanh toán tất cả các chi phí đi lại, ăn, ở và các khoản chi phí hợp lý khác mà họ đã phải chi trả khi thực hiện trách nhiệm thành viên HĐQT của mình, bao gồm cả các chi phí phát sinh trong việc tới tham dự các cuộc họp ĐHĐCĐ, HĐQT hoặc các tiểu ban của HĐQT.

### **3.5. Trình tự và thủ tục tổ chức họp HĐQT**

- 3.5.1. Trường hợp HĐQT bầu Chủ tịch thì Chủ tịch HĐQT sẽ được bầu trong cuộc họp đầu tiên của nhiệm kỳ HĐQT trong thời hạn 07 (bảy) ngày làm việc, kể từ ngày kết thúc bầu cử HĐQT nhiệm kỳ đó. Cuộc họp này do thành viên có số phiếu bầu cao nhất hoặc tỷ lệ phiếu bầu cao nhất triệu tập. Trường hợp có 02 (hai) thành viên trở lên có số phiếu bầu cao nhất hoặc tỷ lệ phiếu bầu cao nhất thì các thành viên bầu theo nguyên tắc đa số để chọn một người trong số họ triệu tập cuộc họp.
- 3.5.2. Chủ tịch HĐQT phải triệu tập các cuộc họp HĐQT định kỳ và bất thường, lập chương trình nghị sự, thời gian và địa điểm họp ít nhất 05 (năm) ngày làm việc trước ngày họp. Chủ tịch có thể triệu tập họp khi xét thấy cần thiết, nhưng mỗi quý phải họp ít nhất một lần.
- 3.5.3. Chủ tịch HĐQT phải triệu tập họp HĐQT, không được trì hoãn nếu không có lý do chính đáng, khi một trong số các đối tượng dưới đây đề nghị bằng văn bản nêu rõ mục đích cuộc họp, vấn đề cần thảo luận:
  - (i) BKS;
  - (ii) TGD hoặc ít nhất năm Người Điều Hành khác theo quy định tại Điều Lệ Công Ty;
  - (iii) Thành viên độc lập HĐQT;
  - (iv) Ít nhất 02 (hai) thành viên HĐQT; và
  - (v) Các trường hợp khác (nếu có).
- 3.5.4. Chủ tịch HĐQT phải triệu tập họp HĐQT trong thời hạn 07 (bảy) ngày làm việc, kể từ ngày nhận được đề nghị nêu tại Điều 3.5.3 trên đây. Trường hợp không triệu tập họp theo đề nghị thì Chủ tịch HĐQT phải chịu trách nhiệm về những thiệt hại xảy ra đối với Công Ty; những người đề nghị tổ chức họp được nêu tại Điều 3.5.3 Quy Chế này có quyền triệu tập họp HĐQT.
- 3.5.5. Trường hợp có yêu cầu của công ty kiểm toán độc lập thực hiện kiểm toán báo cáo tài chính của Công Ty, Chủ tịch HĐQT phải triệu tập họp HĐQT để bàn về báo cáo kiểm toán và tình hình Công Ty.
- 3.5.6. Cuộc họp HĐQT được tiến hành tại trụ sở chính của Công Ty hoặc tại địa điểm khác ở Việt Nam hoặc ở nước ngoài theo quyết định của Chủ tịch HĐQT và được sự nhất trí của HĐQT.
- 3.5.7. Thông báo họp HĐQT phải được gửi cho các thành viên HĐQT ít nhất 05 (năm) ngày làm việc trước ngày họp; thành viên HĐQT có thể từ chối thông báo mời họp bằng văn bản, việc từ chối này có thể được thay đổi hoặc hủy bỏ bằng văn bản của thành viên HĐQT đó. Thông báo họp HĐQT phải được làm bằng văn bản tiếng Anh và tiếng Việt và phải thông báo đầy đủ thời gian, địa điểm họp, chương trình, nội dung các vấn đề thảo luận, kèm theo tài liệu cần thiết về những vấn đề được thảo luận và biểu quyết tại cuộc họp và phiếu biểu quyết của thành viên.

Thông báo mời họp được gửi bằng thư, fax, thư điện tử hoặc phương tiện khác, nhưng phải bảo đảm đến được địa chỉ liên lạc của từng thành viên HĐQT và thành viên BKS được đăng ký tại Công Ty.

3.5.8. Các cuộc họp của HĐQT được tiến hành khi có ít nhất ba phần tư tổng số thành viên HĐQT có mặt trực tiếp hoặc thông qua người đại diện (người được ủy quyền).

Trường hợp không đủ số thành viên dự họp theo quy định, cuộc họp phải được triệu tập lần thứ hai trong thời hạn 07 (bảy) ngày kể từ ngày dự định họp lần thứ nhất. Cuộc họp triệu tập lần thứ hai được tiến hành nếu có hơn một nửa số thành viên HĐQT dự họp.

3.5.9. Cuộc họp của HĐQT có thể tổ chức theo hình thức hội nghị trực tuyến giữa các thành viên của HĐQT khi tất cả hoặc một số thành viên đang ở những địa điểm khác nhau với điều kiện là mỗi thành viên tham gia họp đều có thể:

- (i) Nghe từng thành viên HĐQT khác cùng tham gia phát biểu trong cuộc họp; và
- (ii) Phát biểu với tất cả các thành viên tham dự khác một cách đồng thời.

Việc thảo luận giữa các thành viên có thể thực hiện một cách trực tiếp qua điện thoại hoặc bằng phương tiện liên lạc thông tin khác hoặc kết hợp các phương thức này. Thành viên HĐQT tham gia cuộc họp như vậy được coi là “có mặt” tại cuộc họp đó. Địa điểm cuộc họp được tổ chức theo quy định này là địa điểm mà có đông nhất thành viên HĐQT, hoặc là địa điểm có mặt Chủ tọa cuộc họp.

Các quyết định được thông qua trong cuộc họp qua điện thoại được tổ chức và tiến hành một cách hợp thức, có hiệu lực ngay khi kết thúc cuộc họp nhưng phải được khẳng định bằng các chữ ký trong biên bản của tất cả thành viên HĐQT tham dự cuộc họp này.

3.5.10. Thành viên HĐQT có thể gửi phiếu biểu quyết đến cuộc họp thông qua thư, fax, thư điện tử. Trường hợp gửi phiếu biểu quyết đến cuộc họp thông qua thư, phiếu biểu quyết phải đựng trong phong bì kín và phải được chuyển đến Chủ tịch HĐQT chậm nhất 01 (một) giờ trước khi khai mạc. Phiếu biểu quyết chỉ được mở trước sự chứng kiến của tất cả người dự họp.

3.5.11. Biểu quyết

- a) Trừ quy định tại Điều 3.5.11.b Quy Chế này, mỗi thành viên HĐQT hoặc người được ủy quyền theo quy định tại Điều 3.5.8 Quy Chế này trực tiếp có mặt với tư cách cá nhân tại cuộc họp HĐQT có một phiếu biểu quyết;
- b) Thành viên HĐQT không được biểu quyết về các hợp đồng, các giao dịch hoặc đề xuất mà thành viên đó hoặc người liên quan tới thành viên đó có lợi ích và lợi ích đó mâu thuẫn hoặc có thể mâu thuẫn với lợi ích của Công Ty. Thành viên HĐQT không được tính vào tỷ lệ thành viên tối thiểu có mặt để có thể tổ chức cuộc họp HĐQT về những quyết định mà thành viên đó không có quyền biểu quyết;
- c) Theo quy định tại Điều 3.5.11.d Quy Chế này, khi có vấn đề phát sinh tại cuộc họp liên quan đến lợi ích hoặc quyền biểu quyết của thành viên HĐQT mà thành viên đó không tự nguyện từ bỏ quyền biểu quyết, phán quyết của chủ tọa là quyết định cuối cùng, trừ trường hợp tính chất hoặc phạm vi lợi ích của thành viên HĐQT liên quan chưa được công bố đầy đủ;
- d) Thành viên HĐQT hưởng lợi từ một hợp đồng được quy định tại Điều 40.5.a và 40.5.b Điều Lệ Công Ty được coi là có lợi ích đáng kể trong hợp đồng đó;
- e) Thành viên BKS có quyền dự cuộc họp HĐQT, có quyền thảo luận nhưng không được biểu quyết.

- 3.5.12. Thành viên HĐQT trực tiếp hoặc gián tiếp được hưởng lợi từ một hợp đồng hoặc giao dịch đã được ký kết hoặc đang dự kiến ký kết với Công Ty và biết bản thân là người có lợi ích trong đó có trách nhiệm công khai lợi ích này tại cuộc họp đầu tiên của Hội đồng thảo luận về việc ký kết hợp đồng hoặc giao dịch này. Trường hợp thành viên HĐQT không biết bản thân và người liên quan có lợi ích vào thời điểm hợp đồng, giao dịch được ký với Công Ty, thành viên HĐQT này phải công khai các lợi ích liên quan tại cuộc họp đầu tiên của HĐQT được tổ chức sau khi thành viên này biết rằng mình có lợi ích hoặc sẽ có lợi ích trong giao dịch hoặc hợp đồng nêu trên.
- 3.5.13. Ngoại trừ các vấn đề được quy định tại Điều 3.5.14 dưới đây, HĐQT thông qua các quyết định và ra nghị quyết trên cơ sở hai phần ba số thành viên HĐQT dự họp và không có lợi ích trong nghị quyết liên quan tán thành. Trường hợp số phiếu tán thành và phản đối ngang bằng nhau, thì Chủ tịch HĐQT sẽ được coi là có một phiếu bổ sung (với điều kiện là ngưỡng phê duyệt quy định vẫn là hai phần ba số phiếu).
- 3.5.14. Các quyết định của HĐQT về các vấn đề sau sẽ được thông qua khi được nhất trí:
- các vấn đề được quy định cụ thể tại các đoạn từ (g) đến hết (j), và (l) của Điều 27.2 Điều Lệ Công Ty;
  - vấn đề được quy định cụ thể tại đoạn (c) của Điều 27.2 Điều Lệ Công Ty nếu liên quan đến việc thay thế Giám Đốc Điều Hành, TGD, Giám Đốc Tài Chính hoặc Kế Toán Trưởng (hoặc các chức vụ tương đương) của Công Ty;
  - vấn đề được quy định cụ thể tại đoạn (k) của Điều 27.2 Điều Lệ Công Ty liên quan đến một Giao Dịch Với Bên Liên Quan Cụ Thể (ngoại trừ Giao Dịch Với Bên Liên Quan Được Loại Trừ); và
  - vấn đề được quy định cụ thể tại đoạn (p) của Điều 27.2 Điều Lệ Công Ty nếu liên quan đến việc công bố cổ tức hoặc trả cổ tức hoặc phân chia vốn vượt quá 30% (ba mươi phần trăm) lợi nhuận ròng sau thuế của Công Ty theo báo cáo tài chính được kiểm toán của Công Ty cho năm tài chính ngay trước khi công bố, thanh toán, hoặc phân chia, cổ tức.
- 3.5.15. Nghị quyết theo hình thức lấy ý kiến bằng văn bản của các thành viên HĐQT (hoặc người được ủy quyền của họ, tùy từng trường hợp) sẽ có hiệu lực và giá trị như nghị quyết được thông qua bởi số lượng cần thiết các thành viên của HĐQT nắm giữ số lượng cần thiết các quyền biểu quyết tại cuộc họp.
- 3.5.16. Chủ tịch HĐQT có trách nhiệm gửi biên bản họp HĐQT tới các thành viên và biên bản đó là bằng chứng xác thực về công việc đã được tiến hành trong cuộc họp trừ khi có ý kiến phản đối về nội dung biên bản trong thời hạn 10 (mười) ngày kể từ ngày gửi. Biên bản họp HĐQT được lập bằng tiếng Việt và bằng tiếng Anh. Biên bản phải có chữ ký của chủ tọa và người ghi biên bản.

### **3.6. Các tiểu ban thuộc HĐQT**

- 3.6.1. HĐQT có thể thành lập tiểu ban trực thuộc để phụ trách về chính sách phát triển, nhân sự, lương thưởng, kiểm toán nội bộ.
- 3.6.2. Số lượng thành viên của tiểu ban do HĐQT quyết định, nhưng nên có ít nhất 03 (ba) người bao gồm thành viên của HĐQT và thành viên bên ngoài. Các thành viên độc lập HĐQT và

thành viên HĐQT không điều hành phải chiếm đa số trong tiểu ban và một trong số các thành viên này được bổ nhiệm làm Trưởng tiểu ban theo quyết định của HĐQT. Hoạt động của tiểu ban phải tuân thủ theo quy định của HĐQT. Nghị quyết của tiểu ban chỉ có hiệu lực khi có đa số thành viên tham dự và biểu quyết thông qua tại cuộc họp của tiểu ban là thành viên HĐQT.

3.6.3. Việc thực thi quyết định của HĐQT, hoặc của tiểu ban trực thuộc HĐQT, hoặc của người có tư cách thành viên tiểu ban HĐQT phải phù hợp với các quy định pháp luật hiện hành và quy định tại Điều Lệ Công Ty.

**3.7. Người phụ trách quản trị Công Ty:** HĐQT của Công Ty phải bổ nhiệm ít nhất 01 người phụ trách quản trị Công Ty để hỗ trợ công tác quản trị nội bộ tại doanh nghiệp theo quy định tại Điều 32 Điều Lệ Công Ty.

#### **ĐIỀU 4. BAN KIỂM SOÁT**

**4.1. Vai trò, quyền và nghĩa vụ của BKS, trách nhiệm của thành viên BKS**

BKS có các quyền, nghĩa vụ theo quy định tại Điều 38 Điều Lệ Công Ty.

**4.2. Ứng cử, đề cử thành viên BKS (Kiểm Soát Viên)**

4.2.1. Việc ứng cử, đề cử thành viên BKS được thực hiện tương tự quy định tại Điều 25.1 và 25.2 Điều Lệ Công Ty.

4.2.2. Trường hợp số lượng các ứng viên BKS thông qua đề cử và ứng cử không đủ số lượng cần thiết, BKS đương nhiệm có thể đề cử thêm ứng viên hoặc tổ chức đề cử theo quy định tại Điều Lệ Công Ty và Quy chế nội bộ về quản trị Công Ty. Cơ chế BKS đương nhiệm đề cử ứng viên BKS phải được công bố rõ ràng và phải được ĐHĐCĐ thông qua trước khi tiến hành đề cử.

**4.3. Nhiệm kỳ, số lượng, thành phần, cơ cấu thành viên BKS**

4.3.1. Số lượng thành viên BKS của Công Ty là 03 (ba) người. Nhiệm kỳ của thành viên BKS không quá 05 năm và có thể được bầu lại với số nhiệm kỳ không hạn chế.

4.3.2. Thành viên BKS phải đáp ứng các tiêu chuẩn và điều kiện theo quy định tại Điều 169 Luật Doanh Nghiệp và không thuộc các trường hợp sau:

- a) Làm việc trong bộ phận kế toán, tài chính của Công Ty;
- b) Là thành viên hay nhân viên của công ty kiểm toán độc lập thực hiện kiểm toán các báo cáo tài chính của Công Ty trong 03 (ba) năm liền trước đó.

4.3.3. Thành viên BKS bị miễn nhiệm trong các trường hợp sau:

- a) Không còn đủ tiêu chuẩn và điều kiện làm thành viên BKS theo quy định;
- b) Không thực hiện quyền và nghĩa vụ của mình trong 06 (sáu) tháng liên tục, trừ trường hợp bất khả kháng;
- c) Có đơn từ chức và được chấp thuận;
- d) Các trường hợp khác theo quy định của pháp luật và Điều Lệ Công Ty.

4.3.4. Thành viên BKS bị bãi nhiệm trong các trường hợp sau:



- a) Không hoàn thành nhiệm vụ, công việc được phân công;
- b) Vi phạm nghiêm trọng hoặc vi phạm nhiều lần nghĩa vụ của thành viên BKS theo quy định của Luật Doanh Nghiệp và Điều Lệ Công Ty;
- c) Theo nghị quyết của ĐHĐCĐ;
- d) Các trường hợp khác theo quy định của pháp luật và Điều Lệ Công Ty.

## **ĐIỀU 5. TỔNG GIÁM ĐỐC**

- 5.1. HĐQT bổ nhiệm 01 (một) thành viên HĐQT hoặc một người khác làm TGD và ký hợp đồng trong đó quy định thù lao, tiền lương và lợi ích khác. Thù lao, tiền lương và lợi ích khác của TGD phải được báo cáo tại ĐHĐCĐ thường niên và được nêu trong báo cáo thường niên của Công Ty.
- 5.2. Nhiệm kỳ của TGD không quá 05 (năm) năm và có thể được tái bổ nhiệm. Việc bổ nhiệm có thể hết hiệu lực căn cứ vào các quy định tại hợp đồng lao động. TGD không phải là người mà pháp luật cấm giữ chức vụ này và phải đáp ứng các tiêu chuẩn, điều kiện theo quy định của pháp luật và Điều Lệ Công Ty.
- 5.3. TGD có các quyền và nghĩa vụ theo quy định tại Điều 35.3 Điều Lệ Công Ty.
- 5.4. TGD chịu trách nhiệm trước HĐQT và ĐHĐCĐ về việc thực hiện nhiệm vụ và quyền hạn được giao và phải báo cáo các cấp này khi được yêu cầu.
- 5.5. HĐQT có thể miễn nhiệm TGD và bổ nhiệm TGD mới thay thế khi có được tỷ lệ phần trăm số phiếu thông qua theo quy định cụ thể tại Điều 30.14 Điều Lệ Công Ty.

## **ĐIỀU 6. CÁC HOẠT ĐỘNG KHÁC**

### **6.1. Phối hợp hoạt động giữa HĐQT và BKS**

- 6.1.1. Chủ tịch HĐQT phải gửi thông báo mời họp và các tài liệu kèm theo cho BKS tham dự các cuộc họp HĐQT. Các thành viên BKS có quyền tham dự các cuộc họp HĐQT nhưng không có quyền biểu quyết về các vấn đề thông qua tại cuộc họp.
- 6.1.2. HĐQT có trách nhiệm phối hợp, hợp tác chặt chẽ và tạo điều kiện thuận lợi nhất cho BKS thực hiện quyền kiểm tra, giám sát các hoạt động của HĐQT theo quy định; đồng thời chỉ đạo, giám sát việc chấn chỉnh và xử lý các sai phạm theo kiến nghị của BKS.
- 6.1.3. BKS có quyền yêu cầu HĐQT cung cấp các thông tin, tài liệu về công tác quản lý, điều hành hoạt động kinh doanh của Công Ty.
- 6.1.4. HĐQT đảm bảo tất cả các nghị quyết/quyết định của HĐQT sẽ được cung cấp cho thành viên BKS, đồng thời cung cấp cho các thành viên HĐQT.

### **6.2. Phối hợp hoạt động giữa HĐQT và TGD**

- 6.2.1. HĐQT đảm bảo mọi điều kiện thuận lợi nhất về cơ chế, chính sách, nguồn nhân lực, cơ sở vật chất để TGD thực hiện tốt nhất việc điều hành, quản lý các hoạt động kinh doanh của Công Ty.
- 6.2.2. TGD có trách nhiệm chỉ đạo, triển khai thực hiện các nghị quyết/quyết định của HĐQT/ĐHĐCĐ. Trong quá trình thực hiện, nếu phát sinh các vấn đề không có lợi cho Công

Ty, các cổ đông, TGD có quyền kiến nghị HĐQT xem xét để điều chỉnh cho phù hợp.

6.2.3. TGD có trách nhiệm báo cáo HĐQT các vấn đề liên quan đến hoạt động điều hành Công Ty và thực hiện các nghị quyết/quyết định của HĐQT/ĐHĐCĐ.

6.2.4. TGD và những cán bộ quản lý khác có trách nhiệm tạo mọi điều kiện để các thành viên HĐQT được tiếp cận thông tin, báo cáo một cách đầy đủ và trong thời gian sớm nhất.

### **6.3. Phối hợp hoạt động giữa BKS và TGD**

6.3.1. TGD có thể mời BKS tham dự cuộc họp của ban giám đốc (nếu xét thấy cần thiết). BKS có thể đóng góp ý kiến (nếu có) tại cuộc họp cho TGD.

6.3.2. TGD thực hiện báo cáo định kỳ, đột xuất theo yêu cầu của BKS theo quy định của Luật Doanh Nghiệp, Điều Lệ Công Ty.

6.3.3. TGD có trách nhiệm tạo mọi điều kiện thuận lợi cho BKS được tiếp cận thông tin, báo cáo một cách đầy đủ và trong thời gian sớm nhất.

6.3.4. Các báo cáo của TGD trình HĐQT phải được gửi đồng thời đến BKS cùng thời điểm và theo phương thức như gửi đến các thành viên HĐQT.

## **ĐIỀU 7. QUY ĐỊNH VỀ ĐÁNH GIÁ KHEN THƯỞNG, KỶ LUẬT ĐỐI VỚI THÀNH VIÊN HĐQT, THÀNH VIÊN BKS VÀ TGD**

7.1. Căn cứ vào nội quy, quy định về khen thưởng và kỷ luật của Công Ty và căn cứ theo kết quả kết quả kinh doanh của Công Ty, việc hoàn thành trách nhiệm, nhiệm vụ của thành viên HĐQT, BKS, TGD, trên cơ sở mức thưởng đã được ĐHĐCĐ thông qua, TGD trình HĐQT đề xuất mức khen thưởng đối với cá nhân có thành tích trong công tác quản lý, hoàn thành tốt nhiệm vụ được giao.

Chế độ khen thưởng: (i) Bằng tiền hoặc (ii) Bằng cổ phiếu theo chương trình lựa chọn cho cán bộ nhân viên.

7.2. Thành viên HĐQT, thành viên BKS, TGD khi thực hiện nhiệm vụ mà có hành vi vi phạm quy định pháp luật, quy định nội bộ của Công Ty thì tùy theo mức độ vi phạm có thể bị xử lý kỷ luật, xử phạt hành chính, hoặc truy cứu trách nhiệm hình sự theo quy định pháp luật. Trường hợp gây thiệt hại đến lợi ích của Công Ty, cổ đông hoặc người khác thì phải bồi thường theo quy định pháp luật.

## **ĐIỀU 8. HIỆU LỰC THI HÀNH**

8.1. Quy Chế này gồm 08 điều do HĐQT tổ chức việc soạn thảo, trình ĐHĐCĐ thông qua và có hiệu lực kể từ ngày ký.

8.2. HĐQT, BKS, TGD chịu trách nhiệm triển khai thực hiện Quy Chế này.

8.3. Những nội dung chưa được quy định trong Quy Chế này sẽ được áp dụng theo các quy định của Điều Lệ Công Ty và các quy định của pháp luật hiện hành. Trường hợp Điều Lệ Công Ty và Quy Chế cùng quy định về một vấn đề thì ưu tiên áp dụng Điều Lệ Công Ty.

8.4. Trong quá trình thực hiện, Công Ty sẽ xem xét và tiến hành sửa đổi, bổ sung các nội dung Quy Chế cho phù hợp thực tế, đáp ứng yêu cầu hoạt động kinh doanh và tình hình quản trị nội bộ của Công Ty và trình ĐHĐCĐ thông qua Quy Chế tại từng thời điểm.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**

**Phụ lục III**  
**Danh sách thu hồi cổ phiếu của nhân viên sở hữu ESOP nghỉ việc từ thời điểm 21/05/2021 đến 03/06/2022**  
*Appendix III*  
*List of share redemption from employees who ceased to work from 21st May 2021 up to 03rd June 2022*

STT <i>No</i>	Mã cổ đông <i>Shareholder code</i>	Tên cổ đông <i>Shareholder Name</i>	Số lượng cổ phiếu thu hồi/ <i>No. of share redeemed</i>		
			Cổ phiếu ESOP 2019 <i>ESOP 2019 shares</i>	Cổ phiếu ESOP 2020 <i>ESOP 2020 shares</i>	Tổng cộng <i>Total</i>
1	GG - 0044	Bùi Ngọc Tú	227	43	270
2	GG - 0142	Nguyễn Thị Bích Huyền	159	110	269
3	GG - 0068	Lê Thị Ngọc Cẩm	341	110	451
4	GG - 0051	Châu Mông Ly	227	188	415
5	GG - 0065	Phan Minh Thiện	227	155	382
6	GG - 0070	Kha Lê Nghi	227	139	366
7	GG - 0113	Ngô Anh Đức	136	247	383
8	GG - 0052	Đinh Công Lộc	227	-	227
9	GG - 0233	Nguyễn Quốc Huy	-	500	500
10	GG - 0158	Nguyễn Tường Huân	-	553	553
11	GG - 0224	Châu Thị Ngọc Giàu	-	139	139
12	GG - 0082	Nguyễn Đức Hải	-	118	118
13	GG - 236	Trần Việt Thành	-	500	500
14	GG - 0181	Đinh Văn Tùng	-	553	553
15	GG - 0147	Lê Nguyễn Phương Uyên	159	133	292
16	GG - 0213	Phạm Thùy Trang	-	300	300
17	GG - 0100	Vũ Hải Việt	136	138	274
18	GG - 0145	Hoàng Bảo Duyên	159	147	306
19	GG - 0150	Hồ Tôn Bảo	454	118	572
20	GG - 0202	Đỗ Minh Nga	-	284	284
21	GG - 0064	Đào Quang Hưng	227	133	360
22	GG - 0178	Nguyễn Thị Thuý	682	860	1,542
23	GG - 0152	Nguyễn Mạnh Sơn	-	813	813
24	GG - 0211	Nguyễn Phương Liên	-	116	116
25	GG - 0235	Đặng Trần Hải Đăng	-	300	300
26	GG - 0227	Nguyễn Hoàng Bảo Trâm	-	104	104
27	GG - 0230	Nguyễn Ngọc Thanh Loan	-	104	104
28	GG - 0231	Dương Bảo Hiền	-	104	104
29	GG - 0071	Lê Thanh Tài	-	300	300
30	GG - 0053	Lê Tiến Phát	227	147	374
31	GG - 0066	Trương Thùy Lê Huy	227	177	404
32	GG - 0229	Trần Quang Huy	-	155	155
33	GG - 0210	Lê Hoàng Lâm	-	104	104
34	GG - 0232	Đoàn Đức Việt	-	500	500
		<b>Tổng cộng/Total</b>	<b>4,042</b>	<b>8,392</b>	<b>12,434</b>

(\*) Chú thích:

ESOP 2019 Cổ phiếu ESOP đã phát hành theo Nghị quyết số 01/2019/NQ-ĐHĐCĐ ngày 31/05/2019 của Đại Hội Đồng Cổ Đông  
*ESOP 2019 ESOP shares issued pursuant to Resolution No. 01/2019/NQ-ĐHĐCĐ dated 31st May 2019 of the General Shareholder Meeting*  
ESOP 2020 Cổ phiếu ESOP đã phát hành theo Nghị quyết số 02/2020/NQ-ĐHĐCĐ ngày 17/12/2020 của Đại Hội Đồng Cổ Đông  
*ESOP 2020 ESOP shares issued pursuant to Resolution No. 02/2020/NQ-ĐHĐCĐ dated 17th Dec 2020 of the General Shareholder Meeting*

**Phụ lục V. Danh sách Người có liên quan và lợi ích có liên quan với Công ty**  
*Appendix V. The list of related parties and related benefits with The Company*

STT <i>No</i>	Tên tổ chức/ cá nhân <i>Name of enterprise/ individuals</i>	Chức vụ tại Công ty (nếu có) <i>Position at the Company (if any)</i>	Số giấy NSH, ngày cấp, nơi cấp <i>NSH number, date of issuance, place of issuance</i>	Địa chỉ trụ sở chính <i>Headquarter Address</i>	Mối quan hệ liên quan với Công ty/ Người nội bộ <i>The relationship with The Company</i>	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan <i>Timing of becoming the related person</i>	Thời điểm giao dịch với Công ty <i>The timing of having transaction with the Company</i>	Số NQ/QĐ của ĐHĐCĐ/ HĐQT thông qua <i>Number of Resolution/Decision of GMS/BOD approved the transaction</i>	Nội dung cơ bản của Hợp đồng <i>The basic contents of the Contract</i>
1	<b>TRẦN VIỆT TRUNG</b>	Chủ tịch HĐQT/ <i>Chairman</i>			Người nội bộ/ <i>Insider</i>	2012			
1.1	Công ty TNHH Bất động sản Bạch Dương <i>Bach Duong Real Estate Company Limited</i>		0106032097 cấp ngày 12/11/2012 bởi Phòng ĐKKD – Sở KHĐT TP Hà Nội <i>0106032097 issued on 12th November, 2012 by BRO-DPI Hanoi</i>	8 Hòa Mã, Phường Phạm Đình Hồ, Quận Hai Bà Trưng, Thành phố Hà Nội, Việt Nam <i>No 8 Hoa Ma Street, Pham Dinh Ho, Hai Ba Trung, Hanoi Vietnam</i>	Người có liên quan của Người nội bộ/ <i>The related party of the insider</i>	27/04/2022 <i>27th April, 2022</i>			
1.2	Công ty cổ phần Two Kings Invest <i>Two Kings Invest Joint Stock Company</i>		0107600793 cấp ngày 17/10/2016 bởi Phòng ĐKKD – Sở KHĐT TP Hà Nội <i>0107600793 issued on 17th October, 2012 by BRO-DPI Hanoi</i>	Số nhà 43, lô đất TT4, khu tái định cư 7.3 và 8.1, Phường Mỹ Đình 2, Quận Nam Từ Liêm, Thành phố Hà Nội, Việt Nam <i>No 43, TT4 KTĐC 7.3 and 8.1 My Dinh 2 Ward, Nam Tu Liem, Hanoi, Vietnam</i>	Người có liên quan của Người nội bộ/ <i>The related party of the insider</i>	12/05/2022 <i>12th May, 2022</i>			
1.3	Công ty Cổ phần phát triển sản xuất và thương mại Hoàng Ân <i>Hoang An Production Development and Trade Joint Stock Company</i>		0104785962 cấp ngày 07/07/2010 bởi Phòng ĐKKD – Sở KHĐT TP Hà Nội <i>0104785962 issued on 7th October, 2010 by BRO-DPI Hanoi</i>	Căn hộ 1808, chung cư 172 Ngọc Khánh, Phường Giảng Võ, Quận Ba Đình, Thành phố Hà Nội, Việt Nam <i>CC 1808, CC 172 Ngọc Khanh, Giang Vo, Ba Dinh, Hanoi, Vietnam</i>	Người có liên quan của Người nội bộ/ <i>The related party of the insider</i>	04/03/2014 <i>4th March, 2014</i>			

2	<b>ĐÀO THẾ VINH</b>	Tổng Giám Đốc/ Thành viên HĐQT <i>General Director/ Member of BOD</i>			Người nội bộ/ <i>Insider</i>	2012			
2.1	Công ty TNHH Bất động sản Bạch Dương <i>Bach Duong Real Estate Company Limited</i>		0106032097 cấp ngày 12/11/2012 bởi Phòng ĐKKD – Sở KHĐT TP Hà Nội <i>0106032097 issued on 12th November, 2012 by BRO-DPI Hanoi</i>	8 Hòa Mã, Phường Phạm Đình Hồ, Quận Hai Bà Trưng, Thành phố Hà Nội, Việt Nam <i>No 8 Hoa Ma Street, Pham Dinh Ho, Hai Ba Trung, Hanoi Vietnam</i>	Người có liên quan của Người nội bộ/ <i>The related party of the insider</i>	27/04/2022 <i>27th April, 2022</i>			
2.2	Công ty cổ phần phát triển sản xuất và thương mại Hoàng Ân <i>Hoang An Production Development and Trade Joint Stock Company</i>		0104785962 cấp ngày 07/07/2010 bởi Phòng ĐKKD – Sở KHĐT TP Hà Nội <i>0104785962 issued on 7th October, 2010 by BRO-DPI Hanoi</i>	Căn hộ 1808, chung cư 172 Ngọc Khánh, Phường Giảng Võ, Quận Ba Đình, Thành phố Hà Nội, Việt Nam <i>CC 1808, CC 172 Ngoc Khanh, Giang Vo, Ba Dinh, Hanoi, Vietnam</i>	Người có liên quan của Người nội bộ/ <i>The related party of the insider</i>	04/03/2014 <i>4th March, 2014</i>			
2.3	Công ty Cổ phần Lychee <i>Lychee joint stock company</i>		0107465512 cấp ngày 07/06/2016 bởi Phòng ĐKKD – Sở KHĐT TP Hà Nội <i>0107465512 issued on 7th June, 2016 by BRO-DPI Hanoi</i>	Tầng 6, số 144 phố Đội Cấn - Phường Đội Cấn - Quận Ba Đình - Hà Nội. <i>F6, No 144 Doi Can, Doi Can Ward, Ba Dinh, Hanoi, Vietnam.</i>	Người có liên quan của Người nội bộ/ <i>The related party of the insider</i>	07/06/2016 <i>7th June, 2016</i>			
2.4	Công ty Cổ phần Thực phẩm W&E <i>W &amp; E Food Joint Stock Company</i>		0107343546 cấp ngày 04/03/2016 bởi Phòng ĐKKD – Sở KHĐT TP Hà Nội <i>0107343546 issued on 4th March, 2016 by BRO-DPI Hanoi</i>	Số 105A nhà F6 Khu tập thể Xà Phòng, Đường Nguyễn Trãi - Phường Thượng Đình - Quận Thanh Xuân - Hà Nội. <i>No 105A, F6, KTT Xa Phong, Nguyen Trai, Thuong Dinh Thanh Xuan, Hanoi</i>	Người có liên quan của Người nội bộ/ <i>The related party of the insider</i>	4/3/2016 <i>4th March, 2016</i>	Đang thực hiện <i>In process</i>	Tổng Giám đốc được ủy quyền để quyết định và chấp thuận các giao dịch này theo NQ 05/2022/NQ-HĐQT ngày 11/5/2022 <i>CEO is authorized to decide and approve these transactions pursuant to Resolution No 05/2022/NQ-</i>	Thu hộ chi hộ phí thuê văn phòng <i>Office rental fee on behalf of W&amp;E</i>

									<i>HDQT dated on 11<sup>th</sup> May, 2022</i>
2.5	Công ty cổ phần Quince Việt Nam <i>Quince Vietnam Joint Stock Company</i>		0107275705 cấp ngày 31/12/2015 bởi Phòng ĐKKD – Sở KHĐT TP Hà Nội <i>0107275705 issued on 31st December 2015 by BRO-DPI Hanoi</i>	Số 11, ngách 9/2 Đặng Thai Mai - Phường Quảng An - Quận Tây Hồ - Hà Nội. <i>No 11, Lane 9/2 Dang Thai Mai, Quang An, Tay Ho, Hanoi</i>	Người có liên quan của Người nội bộ/ <i>The related party of the insider</i>	31/12/2015 <i>31<sup>st</sup> December 2015</i>	Đang thực hiện <i>In process</i>	Tổng Giám đốc được ủy quyền để quyết định và chấp thuận các giao dịch này theo NQ 05/2022/NQ-HĐQT ngày 11/5/2022 <i>CEO is authorized to decide and approve these transactions pursuant to Resolution No 05/2022/NQ-HĐQT dated on 11<sup>th</sup> May, 2022</i>	Thu hộ chi hộ phí thuê văn phòng <i>Office rental fee on behalf of W&amp;E</i>
3	<b>NGUYỄN XUÂN TUÔNG</b>	Thành viên HĐQT <i>Member of BOD</i>				2012			
3.1	Công ty TNHH Bất động sản Bạch Dương <i>Bach Duong Real Estate Company Limited</i>		0106032097 cấp ngày 12/11/2012 bởi Phòng ĐKKD – Sở KHĐT TP Hà Nội <i>0106032097 issued on 12th November, 2012 by BRO-DPI Hanoi</i>	8 Hòa Mã, Phường Phạm Đình Hồ, Quận Hai Bà Trưng, Thành phố Hà Nội, Việt Nam <i>No 8 Hoa Ma Street, Pham Dinh Ho, Hai Ba Trung, Hanoi Vietnam</i>	Người có liên quan của Người nội bộ/ <i>The related party of the insider</i>	22/04/2022 <i>22<sup>th</sup> April, 2022</i>			
3.2	Công ty cổ phần phát triển sản xuất và thương mại Hoàng Ân <i>Hoang An Production Development and Trade Joint Stock Company</i>		0104785962 cấp ngày 07/07/2010 bởi Phòng ĐKKD – Sở KHĐT TP Hà Nội <i>0104785962 issued on 7th October, 2010 by BRO-DPI Hanoi</i>	Căn hộ 1808, chung cư 172 Ngọc Khánh, Phường Giảng Võ, Quận Ba Đình, Thành phố Hà Nội, Việt Nam <i>CC 1808, CC 172 Ngoc Khanh, Giang Vo, Ba Dinh, Hanoi, Vietnam</i>	Người có liên quan của Người nội bộ/ <i>The related party of the insider</i>	04/03/2014 <i>4<sup>th</sup> March, 2014</i>			
3.3	Công ty Cổ phần Thực phẩm W&E <i>W &amp; E Food Joint Stock Company</i>		0107343546 cấp ngày 04/03/2016 bởi Phòng ĐKKD – Sở KHĐT TP Hà Nội	Số 105A nhà F6 Khu tập thể Xà Phòng, Đường Nguyễn Trãi - Phường Thượng Đình - Quận Thanh Xuân - Hà Nội.	Người có liên quan của Người nội bộ/ <i>The related party of the insider</i>	21/05/2018 <i>21st May, 2018</i>	<i>Đang thực hiện</i> <i>In process</i>	Tổng Giám đốc được ủy quyền để quyết định và chấp thuận các giao dịch này theo NQ 05/2022/NQ-HĐQT ngày 11/5/2022	Thu hộ chi hộ phí thuê văn phòng <i>Office rental fee on behalf of W&amp;E</i>

			0107343546 issued on 4th March,2016 by BRO-DPI Hanoi	No 105A, F6, KTT Xa Phong, Nguyen Trai, Thuong Dinh Thanh Xuan, Hanoi				CEO is authorized to decide and approve these transactions pursuant to Resolution No 05/2022/NQ-HĐQT dated on 11 <sup>th</sup> May,2022	
3.4	Công ty cổ phần Quince Việt Nam <i>Quince Vietnam Joint Stock Company</i>		0107275705 cấp ngày 31/12/2015 bởi Phòng ĐKKD – Sở KHĐT TP Hà Nội <i>0107275705 issued on 31st December 2015 by BRO-DPI Hanoi</i>	Số 11, ngách 9/2 Đặng Thai Mai - Phường Quảng An - Quận Tây Hồ - Hà Nội. <i>No 11, Lane 9/2 Dang Thai Mai, Quang An, Tay Ho, Hanoi</i>	Người có liên quan của Người nội bộ/ <i>The related party of the insider</i>	18/04/2017 <i>18th April,2017</i>	Đang thực hiện <i>In process</i>	Tổng Giám đốc được ủy quyền để quyết định và chấp thuận các giao dịch này theo NQ 05/2022/NQ-HĐQT ngày 11/5/2022 <i>CEO is authorized to decide and approve these transactions pursuant to Resolution No 05/2022/NQ-HĐQT dated on 11<sup>th</sup> May,2022</i>	Thu hộ chi hộ phí thuê văn phòng <i>Office rental fee on behalf of W&amp;E</i>
3.5	Công ty TNHH Combo Home Việt Nam <i>Combo Home Vietnam Company Limited</i>		0109023830 cấp ngày 16/12/2019 bởi Phòng ĐKKD – Sở KHĐT TP Hà Nội <i>0109023830 issued on 16th December 2019 by BRO-DPI Hanoi</i>	Nhà số 4/50 ngõ 1194 đường Láng, Phường Láng Thượng, Quận Đống Đa, Thành phố Hà Nội, Việt Nam <i>4/50 Lane 1994 Lang, Lang Thuong Ward, Dong Da, Hanoi, Vietnam</i>	Người có liên quan của Người nội bộ/ <i>The related party of the insider</i>	09/07/2021 <i>9th July, 2021</i>			
3.6	Công Ty Cổ Phần Đầu Tư Bất Động Sản Relax House <i>Relax house real estate investment Joint Stock Company</i>		0109394472 cấp ngày 28/10/2020 bởi Phòng ĐKKD – Sở KHĐT TP Hà Nội <i>0109394472 issued on 28th October 2020 by BRO-DPI Hanoi</i>	Tầng 3, nhà D, Tòa văn phòng VINACONEX 1, 289A Khuất Duy Tiến, Phường Trung Hoà, Quận Cầu Giấy, Thành phố Hà Nội <i>F3, Building D, Vinaconex1 Office Building, 298A Khuat Duy Tien, Trung Hoa, Cau Giay, Hanoi</i>	Người có liên quan của Người nội bộ/ <i>The related party of the insider</i>	28/12/2020 <i>28th December,2020</i>			



4	<b>DICKSON LOO TIT CHOON</b>	Thành viên HĐQT <i>Member of BOD</i>				29/1/2022 <i>29th Jan, 2022</i>			
4.1	<b>SEATOWN PRIVATE CAPITAL MASTER FUND</b>		WC-365003 cấp ngày 04/8/2020 bởi Cơ quan đăng ký Công ty của Cayman Islands <i>WC-365003 issued on 4th August, 2022 by Registrar of Companies of the Cayman Islands</i>	Walkers Corporate Limited, 190 Elgin Avenue, George Town, Grand Cayman KY1-9008, Cayman Islands	Người có liên quan của Người nội bộ/ <i>The related party of the insider</i>	29/1/2022 <i>29th Jan 2022</i>			
5	<b>KWAK DONGWON</b>	Phó Tổng Giám Đốc/ <i>Deputy CEO</i>			Người nội bộ/ <i>Insider</i>	2022			
6	<b>NGUYỄN PHƯƠNG LAN</b>	Giám đốc tài chính/ <i>CFO</i>			Người nội bộ/ <i>Insider</i>	2021			
6.1	Công ty TNHH tư vấn Tin Việt <i>Vitrust consulting CO., LTD</i>		0106353206 cấp ngày 31/12/2015 bởi Phòng ĐKKD – Sở KHĐT TP Hà Nội <i>0107275705 issued on 31st December 2015 by BRO-DPI Hanoi</i>	Số 9 phố Triệu Việt Vương - Phường Nguyễn Du - Quận Hai Bà Trưng - Hà Nội. <i>No 9, Trieu Viet Vuong, Nguyen Du, Hai Ba Trung, Hanoi</i>	Người có liên quan của Người nội bộ/ <i>The related party of the insider</i>	5/11/2013 5 <sup>th</sup> <i>November, 2013</i>			
7	<b>NGUYỄN MẠNH ĐỨC</b>	Kế toán trưởng <i>Chief Accountant</i>			Người nội bộ/ <i>Insider</i>	28/12/2021 28 <sup>th</sup> <i>December, 2021</i>			
8	<b>LÊ QUỐC TUẤN</b>	Người được ủy quyền công bố thông tin/ <i>Authorized spokespersons</i>			Người nội bộ/ <i>Insider</i>	2019			
9	Công ty Cổ Phần Golden Sakura <i>Golden Sakura Joint Stock Company</i>		0106863239 cấp ngày 28/05/2015 tại Phòng đăng ký kinh doanh Sở KHĐT TP Hà Nội	Tầng 1, tòa nhà Sunrise Building, D11 Khu đô thị mới Cầu Giấy, Phường Dịch Vọng Hậu, Quận Cầu Giấy, Hà Nội	Công ty con <i>Subsidiary company</i>	28/5/2015 28 <sup>th</sup> <i>May, 2015</i>			

			0106863239 issued on 28 <sup>th</sup> May, 2015 by BRO-DPI Hanoi	Giấy, Thành phố Hà Nội, Việt Nam F1, Sunrise Building, D11 KĐT M Cau Giay, Dịch Vong Ward, Cau Giay District, Hanoi, Vietnam					
10	Công ty TNHH Tân Phong Lại Yên <i>Tan Phong – Lai Yen Company Limited</i>		2500233937 cấp ngày 29/10/2004 bởi Phòng ĐKKD – Sở KHĐT TP Hà Nội 2500233937 issued on 29 <sup>th</sup> October, 2004 BRO-DPI Hanoi	Khu Công nghiệp Quang Minh, Thị trấn Quang Minh, Huyện Mê Linh, Thành phố Hà Nội, Việt Nam <i>Quang Minh Industrial Zone, Quang Minh Commune, Me Linh District, Hanoi Vietnam</i>	Công ty con <i>Subsidiary company</i>	2017	01/06/2020 <i>1<sup>st</sup> June, 2020</i>	NQ 07/2020/NQ-HĐQT ngày 17/6/2020 <i>NQ 07/2020/NQ-HĐQt dated on 17th June 2020</i>	Cấp khoản vay cho GGG nhằm phục vụ hoạt động kinh doanh <i>Providing a loan to GGG to support business operation</i>
11	Công ty Cổ phần xây dựng và Thương Mại Cổng Vàng <i>Golden Gate Trading and Construction Joint Stock Company</i>		0107647840 cấp ngày 25/11/2016 bởi Phòng ĐKKD – Sở KHĐT TP Hà Nội 0107647840 issued on 25 <sup>th</sup> November, 2016 by BRO-DPI Hanoi	Số 60, phố Giang Văn Minh, Phường Đội Cấn, Quận Ba Đình, Thành phố Hà Nội, Việt Nam <i>No 60, Giang Van Minh, Doi Can Ward, Ba Dinh District, Hanoi, Vietnam</i>	Công ty con <i>Subsidiary company</i>	25/11/2016	01/03/2022 <i>1st March, 2022</i>	Tổng Giám đốc được ủy quyền để quyết định và chấp thuận các giao dịch này theo NQ 05/2022/NQ-HĐQT ngày 11/5/2022 <i>CEO is authorized to decide and approve these transactions pursuant to Resolution No 05/2022/NQ-HĐQT dated on 11<sup>th</sup> May, 2022</i>	GGC cung ứng dịch vụ thi công Nhà hàng Cowboy Jack's Saloon Mipec Tây Sơn <i>GGC provides services of completion of works at Cowboy Jack's Saloon Mipec Tay Son Restaurant</i>
							20/5/2022 <i>25th May, 2022</i>		GGC cung ứng dịch vụ thi công Văn phòng tầng 6 – 315 Trường Chinh <i>GGC provides services of completion of works at Office</i>

									<i>at F6th 315 Truong Chinh</i>
								21/5/2022 <i>21th May,2022</i>	HD GGC thi công Nhà hàng City beer Nguyễn Khang <i>GGC provides services of completion of works at City Beer Nguyen Khang</i>
12	Công ty TNHH Golden Gate Franchise <i>Golden Gate Franchise Company Limited</i>		0107729860 cấp ngày 21/2/2017 bởi Phòng ĐKKD – Sở KHĐT TP Hà Nội <i>0107729860 issued on 21th February,2017 by BRO-DPI Hanoi</i>	Số 32 Chùa Láng, Phường Láng Thượng, Quận Đống Đa, Thành phố Hà Nội, Việt Nam <i>No 32 Chua Lang, Lang Thuong Ward, Dong Da District, Hanoi, Vietnam</i>	Công ty con <i>Subsidiary company</i>	21/2/2017	01/6/2017 <i>1st June,2017</i>	NQ HĐQT 2017	Cấp khoản vay cho GGG nhằm phục vụ hoạt động kinh doanh <i>Providing a loan to GGG to support business operation</i>
							25/3/2022 <i>25th March,2022</i>	NQ 03/2022/NQ-HĐQT ngày 24/3/2022 <i>Resolution no.02/2022/NQ-HĐQT dated on 24th March, 2022</i>	Hợp đồng nguyên tắc mua bán hàng hóa <i>Principal contract for purchase and sale of goods.</i>
13	Công ty Cổ phần The Concept House <i>The Concept House Joint Stock Company</i>		0107608351 cấp ngày 24/10/2016 bởi Phòng ĐKKD – Sở KHĐT TP Hà Nội <i>0107608351 issued on 24th October, 2016 by BRO-DPI Hanoi</i>	Tầng 6, tòa nhà Toyota, số 315 Trường Chinh, Phường Khương Mai, Quận Thanh Xuân, Thành phố Hà Nội, Việt Nam <i>F6, Toyota Building, 315 Truong Chinh, Khuong Mai Ward, Thanh Xuan Distict, Hanoi, Vietnam</i>	Công ty con <i>Subsidiary company</i>	24/10/2016 <i>24th November,2016</i>	01/3/2017 <i>1st March,2017</i>	NQ HĐQT 2017	Hợp đồng nguyên tắc mua bán hàng hóa <i>Principal contract for purchase and sale of goods.</i>
14	Công ty TNHH MTV The Coffee In		0107608351 cấp ngày 24/10/2016 bởi Phòng ĐKKD – Sở KHĐT TP Hà Nội	Tầng 6, tòa nhà Toyota, số 315 Trường Chinh, Phường Khương Mai, Quận Thanh	Công ty con	24/10/2016			

	<i>The Coffee In One Member Company Limited</i>		ĐKKD – Sở KHĐT TP Hà Nội <i>0107608351 issued on 24<sup>th</sup> October, 2016 by BRO-DPI Hanoi</i>	Xuân, Thành phố Hà Nội, Việt Nam <i>F6, Toyota Building, 315 Truong Chinh, Khuong Mai Ward, Thanh Xuan Distict, Hanoi, Vietnam</i>	<i>Subsidiary company</i>	<i>24th October, 2016</i>			
15	Công ty TNHH Đầu tư Tây Hồ - Vinh Phúc <i>Tay Ho – Vinh Phuc Investment Company Limited</i>		2500233937 cấp ngày 29/10/2004 bởi Phòng ĐKKD – Sở KHĐT TP Hà Nội <i>2500233937 issued on 29<sup>th</sup> October, 2004 BRO-DPI Hanoi</i>	Khu Công nghiệp Quang Minh, Thị trấn Quang Minh, Huyện Mê Linh, Thành phố Hà Nội, Việt Nam <i>Quang Minh Industrial Zone, Quang Minh Commune, Me Linh District, Hanoi Vietnam</i>	Công ty con <i>Subsidiary company</i>	2020			
16	Công ty TNHH Golden Gate Red Hots <i>Golden Gate Red Hots Company Limited</i>		0314212735 cấp ngày 20/1/2017 bởi Phòng ĐKKD – Sở KHĐT TP HCM <i>0314212735 issued on 20<sup>th</sup> January 2017 by BRO-DPI HCM</i>	31A-31-31B Trường Sơn, Phường 4, Quận Tân Bình, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam <i>31A-31-31B Truong Son, Ward 4, Tan Binh Distrcet, HCM, Vietnam</i>					
17	Công ty cổ phần Golden Gate Partners <i>Golden Gate Partners Joint Stock Company</i>		0106577012 cấp ngày 19/06/2014 bởi Phòng ĐKKD – Sở KHĐT TP Hà Nội <i>0106577012 issued on 19th June, 2014 by BRO-DPI Hanoi</i>	Số 10, phố Hòa Mã, Phường Phạm Đình Hồ, Quận Hai Bà Trưng, Thành phố Hà Nội, Việt Nam <i>No 10, Hoa Ma, Pham Dinh Ho Ward, Hai Ba Trưng District, Hanoi, Vietnam</i>	Tổ chức, cá nhân sở hữu trên 10% số cổ phiếu có quyền biểu quyết của Công ty <i>Enterprises hold more than 10% of voting shares or stakes of The Company</i>	19/6/2014 <i>19th June, 2014</i>	17/12/2018 <i>17th December, 2018</i>	NQ HĐQT 2018	Cấp khoản vay cho GGP nhằm phục vụ hoạt động kinh doanh <i>Providing a loan to GGP to support business operation</i>
18	Công ty TNHH Công Vàng Vinh <i>Golden Gate Ving Company Limited</i>		2901721473 cấp ngày 10/5/2014 bởi Phòng ĐKKD -Sở KHĐT Tỉnh Nghệ An	Số 45, đường Quang Trung, Phường Quang Trung, Thành phố Vinh, Tỉnh Nghệ An, Việt Nam <i>No 45, Quang Trung Street, Quang Trung Ward, Vinh</i>	Công ty liên kết <i>Affiliated Company</i>	20/05/2014 <i>20th May, 2014</i>			

			2901721473 issued on 10th May, 2014 by BRO-DPI Nghe An	City, Nghe An Province, Vietnam				
19	Công ty Cổ phần nội thất Golden Gate <i>Golden Gate Decoration Joint Stock Company</i>		0106577012 cấp ngày 06/3/2018 Bồi Phòng ĐKKD – Sở KHĐT TP Hà Nội <i>0106577012 issued on 6th March, 2018 by BRO-DPI Hanoi</i>	Số 2B1, Khu đô thị 54, Ngõ 85 phố Hạ Đình - Phường Thanh Xuân Trung - Quận Thanh Xuân - Hà Nội. <i>No 2B1, KĐT 54, Lane 85 Ha Dinh, Thanh Xuan Trung Ward, Thanh Xuan District, Hanoi</i>	Công ty liên kết <i>Affiliated Company</i>	06/3/2018 <i>6th March, 2018</i>		
20	SELETAR INVESTMENTS PTE LTD		199100018G cấp ngày 03/01/1991 bởi Cơ quan Quản lý Doanh nghiệp và Kế toán <i>199100018G issued on 3rd January, 1991 by Accounting and Corporate Regulatory Authority</i>	60B Orchard Road #06-18 The Atrium @ Orchard Singapore (238891)	Tổ chức, cá nhân sở hữu trên 10% số cổ phiếu có quyền biểu quyết của Công ty <i>Enterprises hold more than 10% of voting shares or stakes of The Company</i>	15/3/2022 <i>15th March, 2022</i>		
21	SEATOWN PRIVATE CAPITAL MASTER FUND		WC-365003 cấp ngày 04/8/2020 bởi Cơ quan đăng ký Công ty của Cayman Islands <i>WC-365003 issued on 4th August, 2022 by Registrar of Companies of the Cayman Islands</i>	Walkers Corporate Limited, 190 Elgin Avenue, George Town, Grand Cayman KY1-9008, Cayman Islands	Tổ chức, cá nhân sở hữu trên 10% số cổ phiếu có quyền biểu quyết của Công ty <i>Enterprises hold more than 10% of voting shares or stakes of The Company</i>	15/3/2022 <i>15th March, 2022</i>		